



Prolux[®]

Automotive and Industrial Oils



www.proluxoil.com.tr

Prolux[®]



Gazi Mah. Ertem Cad. No:15 Temelli - Sincan / ANKARA
+90 537 888 07 07 - www.proluxoil.com.tr - info@proluxoil.com.tr

Prolux®

Hakkımızda

2016 yılında üretime başlayan firmamız ulusal ve uluslar arası standartlara uygun olarak otomotiv ve endüstri sektörüne madeni yağ üretimi yapmaktadır. Firmamız Prolux markası dışında private label üretim de yapmaktadır. Firmamız Ankara Polatlı'da 18.500 m²'lik arazi üzerinde kurulu olan 7.500 m² kapalı alana sahip modern tesislerinde, çağdaş yönetim anlayışı, nitelikli eleman kadrosu, modern laboratuvar koşullarıyla faaliyet göstermektedir. Firmamız yurt içinde pazarlama faaliyetlerini bayilik ve direkt satış noktalarıyla sürdürmektedir. Ayrıca komşu ülkelere ihracat yapmakta olup pazar payını her geçen gün artırmaktadır.

Kalite Politikası

Ürünlerimizi müşterilerimizin talepleri doğrultusunda ilk seferde ve doğru olarak üretmek ve müşterilerimize ulaştırmak. Müşteri memnuniyetini en üst düzeyde tutmak. Taşeronlarımızı ve çalışanlarımızı çevre ve kalite yönetimi konusunda iletişimimizi ve etkileşimimizi sürekli geliştirmek. Çalışanlarımızın beceri ve tecrübelerini artırmak için sürekli eğitmek ve ihtiyaç duyulan tüm kaynakları sağlamak. Kalite ve çevre yönetimi sistemimizi sürekli geliştirmek. Ürünlerimizle ilgili tüm mevzuatlara uymak.

Introduction

Our company started to produce in 2016 and has been producing with national and international standards has maintained to the production of mineral oil for automotive and industrial sector. Expect our own brand Prolux we produce private label. Our company located in a land of 18.500 m² in Ankara-Polatlı and has 7.500 m² closed area with modern facilities, modern management concept, qualified staff members, operates modern laboratory conditions. Our company has marketing operations in the country continues with the dealership and direct selling points. In addition, exports to neighboring countries and its share is increasing with each passing day.

Quality Policy

To produce and deliver our products at the first time and correctly in line with demands of our customers, To maintain the costomer satifaction at highest level, To improve our communication and interaction continuously with our subcontractors and employeeyes about enviromental and quality management systems, To increase our employees' skill and experience, educate continually and provide all the resources needed, To improve our quality and enviromental management system permanently, To comply with all legislations that relevant to our products.

قصة

دأت ركا ي الآباج ي عام 2016 وظلأت بج وقا لآلامعار الأوطة والأدولآة واطلت على إاج الأزوت الأمعدة لأقطاع بج علاآة جارة اصة. قع ركا على أرض ساهها 18.500 ر رع Prolux الأسارات والأصاعة. وقع أن علاآا الأجارة ي أقرة-ولآالآي ولأدها 7.500 ر رع طقة غلاآة ع راق دآة وفهوم إدارة دآ ووظفن وهلآن وعملاؤن ي ظروف عملاآة دآة. ركا لأدها عملاآت سوق ي الآلآاد سمره ع قاط الأع والأوكل الأمار. لأبضآة إلى ذلآك ، الأصادرات إلى الأدول الأمجورة وصها زاد ع رور كل وم

ألة الأآودة

لآاباج وسلام جلا ي الأمرة الأولآي وشكل صحح ما ملى ع طلاآت عملاآنا ، لآلآفاظ على سوى الأعمل على أعلى سوى ، لأحسن اصالآا وفاعلاآ شكل سمر ع قولآا ن الأاطن والأموظفن ول أظمة إدارة الأآة والأآودة ، لأزادة هارات ورات وظفا ، ثقفون مرار وورون مع الأموارد الأآازة ، لأحسن الأآودة وظام الإدارة الأآة لأنا شكل دائم ، لآلآال لأجمع الأشروعات ذات الأصلآة مجلا



www.proluxoil.com.tr



Prolux®



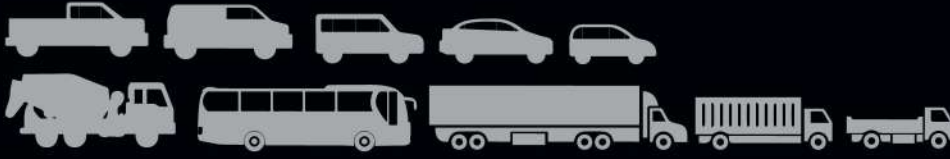
 SENTETİK MOTOR YAĞLARI FULLY & SEMI-SYNTHETIC ENGINE OILS عانصلنا تاكترحملا توييز ديعانص فصنلاو قلمكلا دي	01 10	 MİNERAL MOTOR YAĞLARI MINERAL ENGINE OILS ديندعملنا تاكترحملا توييز	11 16	 4T & 2T MOTOR YAĞLARI 4T & 2T ENGINE OILS ديئانت تاكترحملا توييز طوشلا ديغابرو	17 24
 DİŞLİ, ŞANZİMAN VE DİFERANSİYEL YAĞLARI GEAR, TRANSMISSION AND DIFFERENTIAL OILS توييزلاو تترحملا لقان توييز ديلضافستلا	25 32	 HİDROLİK SİSTEM YAĞLARI HYDRAULIC SYSTEM OILS ديكيلوردي ملا قمظنالا توييز	33 34	 KALİTELİ ZİRAİ YAĞLAR QUALITY OILS FOR AGRICULTURAL VEHICLES تاذا ديغارزلا تالالا توييز قوچلا	35 38
 HİDROLİK FREN YAĞLARI HYDRAULIC SYSTEM BRAKE OILS ماظنلا تاذا حبالكملا توييز ديكيلوردي ملا	39 40	 GENEL AMAÇLI GRES YAĞLARI GENERAL-PURPOSE GREASE OILS ضارغاللا تاذا موحشلا توييز قماعلا	41 46	 DÖRT MEVSİM UZUN ÖMÜRLÜ ANTİFİZ ALL-SEASONS ANTI-FREEZES WITH LONG LIFE رمعلا تاذا دمچتلا تاداضم مس اوام عبرال ليوطلا	47 48
 ENDÜSTRİYEL VE GENEL AMAÇLI YAĞLARI INDUSTRIAL & GENERAL PURPOSE OILS ضارغاللا تاذا توييزلا قماعلا ضارغاللاو ديغانصللا	49 64	 GENEL AMAÇLI YAĞLAMA TEMİZLEME VE BAKIM SPREYLERİ GENERAL PURPOSE LUBRICATION, CLEANING AND MAINTENANCE SPRAYS توييزتلا ضارغاللا تاذاذر قماعلا ديغانعلاو فيظنتلا	65 75		

SYNTHETIC

TAM VE YARI SENTETİK MOTOR YAĞLARI

FULLY & SEMI-SYNTHETIC ENGINE OILS

ةيعانص فصنل او ةلماكل اةيعانصل ا تاكرحمل ا تويز



www.proluxoil.com.tr

Prolux®

Prolux®**API SN/CF 0W/20**

اصطناعي بالكامل | FULLY SYNTHETIC | TAM SENTETİK

**ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ**

PROLUX API SN/CF 0W-20 yüksek performanslı motorlar için, yeni nesil tam sentetik yağ teknolojisi ile üretim tesislerimizde üretilen ve araç üreticilerinin spesifikasyon taleplerini karşılamak üzere geliştirilmiştir. Uzun yağ değişim periyotları sağlayan üstün özellikli bir üründür. Yüksek performanslı motorlarda sağladığı üstün koruma ile birlikte önemli ölçüde yakıt tasarrufu sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Tüm çalışma ve sürüş koşullarında yeni nesil ve yüksek performanslı benzinli veya dizel motorlarda mükemmel aşınma koruması sağlar.
- Düşük uçuculuğu yağ tüketimini azaltır, böylece hidrokarbon kirliliğinin azalmasına yardımcı olur.
- Aktif temizleme özelliği tortu ve çamur oluşumunu kontrol eder, böylece motor parçalarını temiz tutar ve bakım maliyetini düşürür.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SN/CF 0W-20 has been developed to meet the specification demands of the vehicle manufacturers and it is produced at our production facilities based on the new-generation fully synthetic oil technology for high-performance engines. It is a product with superior qualities that ensure long oil change intervals. Ensures superior protection for the high-performance engines and saves fuel to a significant extent.

PROPERTIES & BENEFITS

- It ensures perfect corrosion protection for the new generation & high-performance gasoline or diesel engines under all operation and driving conditions.
- It reduces oil consumption thanks to its low volatility and helps reduce the hydrocarbon pollution.
- Its active cleaning feature keeps the occurrence of residues and mud under control to keep the engine parts clean, therefore reducing the maintenance costs.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

تم تطوير زيوت مونيكس (PROLUX API SN / CF 0W-20) لتلبية متطلبات المواصفات الخاصة بمصنعي المركبات، والتي تم إنتاجها في مرافق الإنتاج لدينا من خلال الجيل الجديد من تكنولوجيا الزيوت الاصطناعية بالكامل للمركبات عالية الأداء. إنه منتج ذو مواصفات متفوقة يوفر فترات طويلة لتغيير الزيت. يوفر توفيرًا كبيرًا في استهلاك الوقود جنبًا إلى جنب مع الحماية الفائقة التي يوفرها في المحركات عالية الأداء.

الميزات والفوائد

- يوفر حماية ممتازة ضد التآكل في الجيل الجديد ومحركات البنزين أو الديزل عالية الأداء في جميع ظروف العمل والقيادة.
- تطايرها المنخفض يقلل من استهلاك الزيت، مما يساعد على الحد من التلوث الهيدروكربوني.
- تتحكم ميزة التنظيف النشط في ترسب وتكون الحمأة والطين، وبالتالي الحفاظ على نظافة أجزاء المحرك وتقليل تكاليف الصيانة.

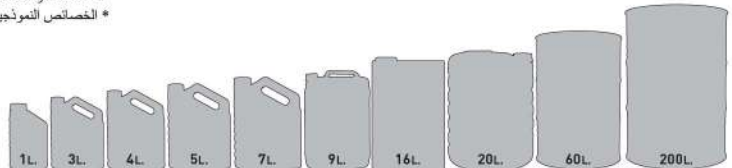
تیپیک ۛزئلککیر / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,851
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	8,90
Viscosity Index		ASTM D 2270	181
Flash Point	°C	ASTM D 92	226
Pour Point	°C	ASTM D 97	-30

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

*The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.


www.proluxoil.com.tr




Prolux®

API SN/CF 0W/30

اصطناعي بالكامل | FULLY SYNTHETIC | TAM SENTETİK

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SN/CF 0W/30, yeni ve modern teknolojilerle donatılmış yeni benzinli ve çok jetli dizel motorların performans gereksinimlerini karşılayan sentetik bir motor yağıdır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Tüm çalışma ve sürüş koşullarında yeni nesil ve yüksek performanslı benzinli veya dizel motorlarda mükemmel aşınma koruması sağlar.
- Düşük uçuculuğu yağ tüketimini azaltır, böylece hidrokarbon kirliliğinin azalmasına yardımcı olur.
- Aktif temizleme özelliği tortu ve çamur oluşumunu kontrol eder, böylece motor parçalarını temiz tutar ve bakım maliyetini düşürür.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SN/CF 0W/30, is a synthetic engine oil that meets the performance requirements of the gasoline and multiple-jet diesel engines equipped with the latest & modern technologies.



PROPERTIES & BENEFITS

- It ensures perfect corrosion protection for the new generation & high-performance gasoline or diesel engines under all operation and driving conditions.
- It reduces oil consumption thanks to its low volatility and helps reduce the hydrocarbon pollution.
- Its active cleaning feature keeps the occurrence of residues and mud under control to keep the engine parts clean, therefore reducing the maintenance costs.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

PROLUX API SN/CF 0W/30, هو زيت محرك اصطناعي يلبي متطلبات الأداء لمحركات البنزين والديزل الجديدة متعددة النفثات والمجهزة بتقنيات جديدة وحديثة.

الميزات والفوائد

- يوفر حماية ممتازة ضد التآكل في الجيل الجديد ومحركات البنزين أو الديزل عالية الأداء في جميع ظروف العمل والقيادة.
- تطايرها المنخفض يقلل من استهلاك الزيت، مما يساعد على الحد من التلوث الهيدروكربوني.
- تتحكم ميزة التنظيف النشط في ترسب وتكون الحمأة والطين، وبالتالي الحفاظ على نظافة أجزاء المحرك وتقليل تكاليف الصيانة.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,85
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	9,3 - 12,5
Viscosity Index		ASTM D 2270	170
Flash Point	°C	ASTM D 92	240
Pour Point	°C	ASTM D 97	-45

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr

Prolux®**API SN/CF 0W/40**

اصطناعي بالكامل | FULLY SYNTHETIC | TAM SENTETİK

**ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ**

PROLUX API SN/CF 0W/40, yeni ve modern teknolojilerle donatılmış yeni benzinli ve çok jetli dizel motorların performans gereksinimlerini karşılayan sentetik bir motor yağıdır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Tüm çalışma ve sürüş koşullarında yeni nesil ve yüksek performanslı benzinli veya dizel motorlarda mükemmel aşınma koruması sağlar.
- Düşük uçuculuğu yağ tüketimini azaltır, böylece hidrokarbon kirliliğinin azalmasına yardımcı olur.
- Aktif temizleme özelliği tortu ve çamur oluşumunu kontrol eder, böylece motor parçalarını temiz tutar ve bakım maliyetini düşürür.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SN/CF 0W/40, is a synthetic engine oil that meets the performance requirements of the gasoline and multiple-jet diesel engines equipped with the latest & modern technologies.

PROPERTIES & BENEFITS

- It ensures perfect corrosion protection for the new generation & high-performance gasoline or diesel engines under all operation and driving conditions.
- It reduces oil consumption thanks to its low volatility and helps reduce the hydrocarbon pollution.
- Its active cleaning feature keeps the occurrence of residues and mud under control to keep the engine parts clean, therefore reducing the maintenance costs.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

PROLUX API SN/CF 0W/40, هو زيت محرك اصطناعي يلبي متطلبات الأداء لمحركات البنزين والديزل الجديدة متعددة النفثات والمجهزة بتقنيات جديدة وحديثة.

الميزات والفوائد

- يوفر حماية ممتازة ضد التآكل في الجيل الجديد ومحركات البنزين أو الديزل عالية الأداء في جميع ظروف العمل والقيادة.
- تطايرها المنخفض يقلل من استهلاك الزيت، مما يساعد على الحد من التلوث الهيدروكربوني.
- تتحكم ميزة التنظيف النشط في ترسب وتكون الحمأة والطين، وبالتالي الحفاظ على نظافة أجزاء المحرك وتقليل تكاليف الصيانة.

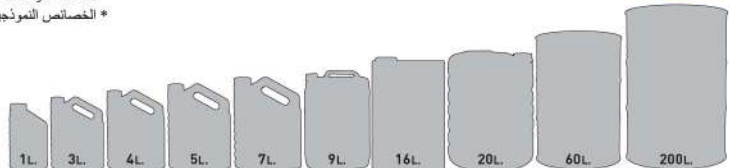
TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,85
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	12,5 - 16,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	170
Flash Point	°C	ASTM D 92	240
Pour Point	°C	ASTM D 97	-45

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.


www.proluxoil.com.tr




Prolux®

API SN/CF 5W/20

TAM SENTETİK | FULLY SYNTHETIC | اصطناعي بالكامل

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SN/CF 5W/20 üstün teknoloji ürünü tam sentetik baz yağları ile, yüksek performanslı katkı kombinasyonlarının ilave edilmesiyle benzinli ve dizel motorlarda kullanılmak üzere üretilmiş olan üstün performanslı tam sentetik bir motor yağıdır. Sentetik teknolojisi ile geliştirilmiş özel formülasyonu sayesinde mineral yağlara göre daha zorlu koşullarda üstün performans göstererek her türlü iklim ve yol koşulunda benzersiz koruma sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yüzeylerde oluşturduğu yağ filmi sayesinde, motorun çalıştığı ilk anlarda bile sürtünmeye bağlı motor aşınmalarını önler ve motor performansını artırır.
- Zorlu ve yüksek sıcaklıklarda meydana gelebilecek aşınmalara karşı motoru korur.
- İçerdiği modern katkı kombinasyonları sayesinde etkili bir temizlik sunar ve motor güç kayıplarını engelleyerek maksimum yakıt tasarrufu sağlar.
- Tam sentetik yapısı ve oksidasyona karşı yüksek direnci sayesinde yağ değişim periyotlarını uzatır ve daha uzun servis ömrü sunar.
- Motor parçaları arasında güç kayıplarına yol açan sürtünmeleri azaltarak motor gücünün sürekliliğini sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SN/CF 5W/20 is a fully synthetic engine oil with superior performance which is produced by adding the high-performance additive combinations to the state of the art and fully synthetic base oils, in order to be used for the gasoline and diesel engines. Ensures matchless protection in every kind of climate and road condition by showing superior performance under more difficult conditions when compared to the mineral oils thanks to its special formulation developed with the synthetic technology.

PROPERTIES & BENEFITS

- Improves the engine performance and prevents the engine wear caused by the friction even during the first moments of the engine start-up thanks to the oil film it forms on the surfaces.
- Protects the engine against wear that may occur during the difficult and high temperature conditions.
- Provides efficient cleaning thanks to the combination of modern additives it contains; prevents engine power losses, ensures maximum fuel-saving.
- Extends the oil change intervals and ensures longer service life thanks to its fully synthetic structure and high oxidation resistance.
- Reduces the frictions between the engine parts that cause power loss to ensure continuity of the engine power.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس (PROLUX API SN/CF 5W/20) هو زيت محرك اصطناعي بالكامل عالي الأداء يتم إنتاجه للاستخدام في محركات البنزين والدیزل مع إضافة زيوت أساسية اصطناعية بالكامل عالية التقنية ومجموعات مضافة عالية الأداء. بفضل تركيبته الخاصة المطورة باستخدام التكنولوجيا الاصطناعية، فإنه يوفر أداءً فائقاً في جميع الظروف المناخية وظروف الطريق من خلال إظهار أداء فائق في ظروف أكثر صعوبة مقارنة مع الزيوت المعدنية.

الميزات والفوائد

• بفضل طبقة الزيت التي تشكلها على الأسطح، تمنع تآكل المحرك المرتبط بالاحتكاك وتزيد من أداء المحرك حتى في اللحظات الأولى من تشغيل المحرك.

• يحمي المحرك من التآكل الذي قد يحدث في درجات الحرارة الصعبة والمرتفعة.

• يوفر تنظيفاً فعالاً بفضل تركيبات الإضافات الحديثة التي يحتوي عليها ويوفر أقصى توفير للوقود عن طريق منع فقدان قوة المحرك.

• بفضل تركيبته الاصطناعية بالكامل ومقاومته العالية للأكسدة، فإنه يمدد فترات تغيير الزيت ويوفر عمر خدمة أطول.

• يوفر استمرارية قوة المحرك عن طريق الحد من الاحتكاك الذي يتسبب في فقدان الطاقة بين أجزاء المحرك.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.841
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	8,461
Viscosity Index		ASTM D 2270	171
Flash Point	°C	ASTM D 92	220
Pour Point	°C	ASTM D 97	-39

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr

Prolux®

API SM/CF 5W/30

اصطناعي بالكامل | FULLY SYNTHETIC | TAM SENTETİK



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SM/CF 5W/30, sentetik baz yağları ve ileri teknoloji performans katkı maddeleri ile hazırlanmış dört mevsim kullanılabilen tam sentetik motor yağıdır. Tüm LPG, benzinli ve dizel araçlar için uygundur. İçerdiği akıllı moleküller ile motor yüzeylerine bağlanarak aşınmaya karşı ek bir koruma tabakası oluşturur ve her türlü çalışma koşulunda performansını yitirmez. Yüksek viskozite indeksinden dolayı yırtılmaya karşı yüksek dirence sahiptir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yakıt ekonomisi sağlar.
- Sürtünmeyi azaltarak yüksek motor performansı sağlar.
- Yüksek termal kararlılık ve oksidasyona karşı mükemmel koruma sağlar.
- Üst seviyede tortu ve kurum kontrolü sağlar.
- Soğuk hava koşullarında mükemmel akışkanlığı sayesinde, motorun ilk çalıştırma esnasında hızlı yağlanması sağlayarak motoru aşınmaya karşı korur.
- Düşük uçuculuğu sayesinde yağ tüketimini azaltır ve böylece hidrokarbon kirliliğini azaltmaya yardımcı olur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SM/CF 5W/30 is a fully synthetic engine oil made by using the synthetic base oils and high-technology performance additives and it can be used in all seasons. It is suitable for all LPG, gasoline and diesel vehicles. It creates an additional protection layer against corrosion by adhering on the engine surfaces thanks to the smart molecules it contains, and does not lose performance under any operational condition. It is highly resistant to tearing thanks to its high viscosity index.

PROPERTIES & BENEFITS

- Saves fuel.
- Provides high engine performance by reducing the friction.
- Ensures high thermal stability and perfect protection from oxidation.
- Top level residue and soot control.
- Protects the engine from corrosion by providing fast lubrication of the engine parts during the initial operation thanks to its perfect fluidity under cold weather conditions.
- Reduces the oil consumption thanks to its low volatility and therefore helps reduce the hydrocarbon pollution.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

PROLUX API SM/CF 5W/30, هو زيت محرك اصطناعي بالكامل ويمكن استخدامه في أربعة مواسم، معدة باستخدام زيوت أساسية اصطناعية وحزم مواد مضافة للتكنولوجيا المتقدمة. إنها مناسبة لجميع سيارات الغاز الطبيعي المسال والبنزين والديزل. إنه يشكل طبقة إضافية من الحماية ضد التآكل عن طريق الإرتباط بأسطح المحرك بواسطة الجزيئات الذكية التي يحتوي عليها ولا يفقد أدائه في جميع أنواع ظروف العمل. لديها مقاومة عالية للتدفع بسبب ارتفاع مؤشر اللزوجة.

الميزات والفوائد

- يوفر الاقتصاد في استهلاك الوقود.
- يوفر أداءً عاليًا للمحرك عن طريق تقليل الاحتكاك.
- يوفر الاستقرار الحراري العالي وحماية ممتازة ضد الأكسدة.
- يوفر مستوى عالٍ من التحكم في الرواسب والسيطرة على السخام.
- بفضل السيولة الممتازة في ظروف الطقس البارد، فإنه يحمي المحرك من التآكل من خلال توفير تزييت سريع للمحرك أثناء البداية الأولى.
- تطايرها المنخفض يقلل من استهلاك الزيت، مما يساعد على الحد من التلوث الهيدروكربوني.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.85
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	9,3-12,5
Viscosity Index		ASTM D 2270	165
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-36

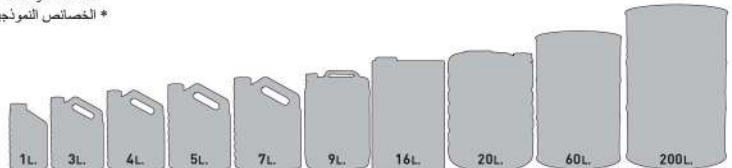
* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

API SM/CF 5W/40

TAM SENTETİK | FULLY SYNTHETIC | اصطناعي بالكامل

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SM/CF 5W/40, yeni ve modern teknolojiye sahip benzinli veya dizel motorlu araçların en zorlu koşullarda güvenli ve uzun ömürlü kullanım ihtiyacını karşılamak için geliştirilmiş sentetik motor yağıdır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Isıl kararlılığı yüksektir, oksidasyona karşı mükemmel koruma sağlar.
- Mükemmel tortu, kurum ve depozit kontrolü sağlar
- Soğuk hava şartlarındaki mükemmel akıcılığı sayesinde ilk çalışma esnasında motor parçalarının hızlı yağlanması sağlayarak motoru aşınmaya karşı korur.
- Düşük uçuculuğu sayesinde yağ tüketimini azaltır, böylece hidrokarbon kirliliğinin azalmasına da yardımcı olur.



DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SM/CF 5W/40 is a synthetic engine oil developed to meet the needs of the vehicles with the gasoline and diesel engines in scope of new and modern technologies to ensure long life and reliable usage under the heaviest conditions.

PROPERTIES & BENEFITS

- High temperature stability, perfect protection from oxidation.
- Offers perfect control for the residues, soot and deposits.
- Protects the engine from corrosion by providing fast lubrication of the engine parts during the initial operation thanks to its perfect fluidity under cold weather conditions.
- It reduces the oil consumption thanks to its low volatility and helps reduce the hydrocarbon pollution.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

PROLUX API SM/CF 5W/40 هو زيت محرك اصطناعي تم تطويره لتلبية الحاجة إلى الاستخدام الآمن والطويل الأمد في أصعب الظروف لمركبات البنزين أو محركات الديزل التي تمتلك التكنولوجيا الجديدة والحديثة.

الميزات والفوائد

- يتميز بالثبات الحراري العالي ويوفر حماية ممتازة ضد الأكسدة.
- يوفر مستوى ممتاز من التحكم في الرواسب والسيطرة على السخام والودائع.
- بفضل السيولة الممتازة في ظروف الطقس البارد، فإنه يحمي المحرك من التآكل من خلال توفير تزييت سريع لأجزاء المحرك خلال التشغيل الأول للمحرك.
- تطايرها المنخفض يقلل من استهلاك الزيت، مما يساعد على الحد من التلوث الهيدروكربوني.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,86
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	12,5 - 16,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	162
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-36

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



API SL/CI-4 10W/30

اصطناعي بالكامل و شبه اصطناعي | FULLY & SEMI SYNTHETIC | TAM & YARI SENTETİK



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 10W30 API SL/CI-4, üstün performanslı sentetik dizel motor yağıdır. Geleneksel madeni yağlardan daha üstün koruma ve yağlama sağlar. Modern ağır hizmet tipi dizel araçlarda kullanılmak üzere özel olarak geliştirilmiştir. Mükemmel akışkanlık ve pompalanabilme özelliği sayesinde ilk çalıştırmada üstün koruma sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Soğuk hava şartlarındaki mükemmel akıcılığı sayesinde ilk çalışma esnasında motor parçalarının hızlı yağlanmasını sağlayarak motoru aşınmaya karşı korur.
- Özel seçilmiş sentetik ve mineral baz yağlar sayesinde yağ eksiltmesini en aza indirir.
- Aktif temizleme özelliği sayesinde, depozit ve çamur oluşumunu kontrol ederek motorun temiz kalmasını sağlar.
- Geliştirilmiş yüksek ve düşük sıcaklık özellikleri sayesinde her türlü iklim şartlarında ve değişik sürüş koşullarında motoru mükemmel korur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 10W30 API SL/CI-4 is a synthetic diesel engine oil with superior performance. Provides superior protection and lubrication with respect to the conventional mineral oils. Especially developed for use in modern heavy duty diesel vehicles. Provides superior protection during the initial start thanks to its excellent viscosity and pumpability.

PROPERTIES & BENEFITS

- Protects the engine from corrosion by providing fast lubrication of the engine parts during the initial operation thanks to its perfect fluidity under cold weather conditions.
- It minimizes the oil loss thanks to the specially selected synthetic and mineral base oils.
- The deposit and mud formation is always under control and the engine is kept clean thanks to its active cleaning feature.
- It perfectly protects the engine under various driving conditions and under every kind of climate condition thanks to its developed high and low temperature properties.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت Prolux 10W30 API CI-4، إنه زيت محركات ديزل صناعي عالي الأداء. يوفر حماية فائقة وتشحيم عالي أفضل من الزيوت المعدنية التقليدية. لقد تم تطويره خصيصًا للاستخدام في سيارات الديزل الحديثة ذات نمط الأعمال الشاقة. بفضل خاصية السيولة الممتازة وقابلية الضخ، فإنه يوفر حماية فائقة في التشغيل الأولي.

الميزات والفوائد

- بفضل السيولة الممتازة في ظروف الطقس البارد، فإنه يحمي المحرك من التآكل من خلال توفير تزييت سريع للمحرك أثناء البداية الأولى.
- تقلل من استهلاك الزيت بفضل الزيوت الأساسية الاصطناعية والمعدنية المختارة بشكل خاص.
- بفضل ميزة التنظيف النشطة التي يتمتع بها الزيت، فإنه يحافظ على نظافة المحرك من خلال التحكم في تكوين الرواسب والطين.
- بفضل خصائص درجة الحرارة المرتفعة والمنخفضة المطورة التي يتمتع بها الزيت، فإنه يحمي المحرك بشكل مثالي في جميع أنواع الظروف المناخية وظروف القيادة المختلفة.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,850
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	9,3-12,5
Viscosity Index		ASTM D 2270	170
Flash Point	°C	ASTM D 92	240
Pour Point	°C	ASTM D 97	-40

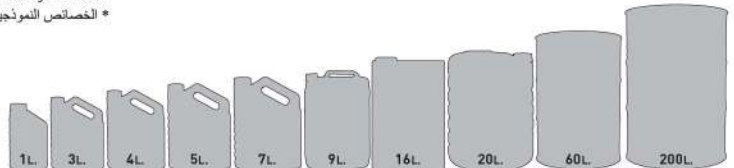
* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

API SL/CF 10W/40

اصطناعي بالكامل و شبه اصطناعي | FULLY & SEMI SYNTHETIC | TAM & YARI SENTETİK

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SL/CF 10W/40 benzini ve hafif dizel araçların yağlama gereksinimlerini karşılamak için geliştirilmiş yarı sentetik bazlı motor yağıdır. Yüksek kaliteli baz yağlar ve ileri katık teknolojisi ile geliştirilmiş formülü sayesinde motorda üstün koruma sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Soğuk hava şartlarındaki mükemmel akıcılığı sayesinde ilk çalışma esnasında motor parçalarının hızlı yağlanması sağlayarak motoru aşınmaya karşı korur.
- Özel seçilmiş sentetik ve mineral baz yağlar sayesinde yağ eksiltmesini en aza indirir.
- Aktif temizleme özelliği sayesinde, depozit ve çamur oluşumunu kontrol ederek motorun temiz kalmasını sağlar.
- Geliştirilmiş yüksek ve düşük sıcaklık özellikleri sayesinde her türlü iklim şartlarında ve değişik sürüş koşullarında motoru mükemmel korur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SL/CF 10W/40 is a semi synthetic-based engine oil developed to meet the lubrication requirements of the gasoline and light diesel vehicles. It ensures superior protection for the engine thanks to its formula developed with high quality base oils and advanced additive technologies.



PROPERTIES & BENEFITS

- Protects the engine from corrosion by providing fast lubrication of the engine parts during the initial operation thanks to its perfect fluidity under cold weather conditions.
- It minimizes the oil loss thanks to the specially selected synthetic and mineral base oils.
- The deposit and mud formation is always under control and the engine is kept clean thanks to its active cleaning feature.
- It perfectly protects the engine under various driving conditions and under every kind of climate condition thanks to its developed high and low temperature properties.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس Prolux API SL/CF 10W/40 هو زيت محرك ذو أساس نصف اصطناعي تم تطويره لتلبية متطلبات التشحيم لمركبات البنزين والديزل الخفيفة. بفضل تركيبته المطورة بالزيوت الأساسية عالية الجودة وتكنولوجيا الإضافات المتقدمة، فإنه يوفر حماية فائقة في المحرك.

الميزات والفوائد

- بفضل السيولة الممتازة في ظروف الطقس البارد، فإنه يحمي المحرك من التآكل من خلال توفير تزييت سريع للمحرك أثناء البداية الأولى.
- تقلل من استهلاك الزيت بفضل الزيوت الأساسية الاصطناعية والمعدنية المختارة بشكل خاص.
- بفضل ميزة التنظيف النشطة التي يتمتع بها الزيت، فإنه يحافظ على نظافة المحرك من خلال التحكم في تكوين الرواسب والطين.
- بفضل خصائص درجة الحرارة المرتفعة والمنخفضة المطورة التي يتمتع بها الزيت، فإنه يحمي المحرك بشكل مثالي في جميع أنواع الظروف المناخية وظروف القيادة المختلفة.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,87
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	12,5-16,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	145
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-32

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



API SN/CF 10W/60

اصطناعي بالكامل و شبه اصطناعي | FULLY & SEMI SYNTHETIC | TAM VE YARI SENTETİK



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SN/CF 10W/60, %100 sentetik baz yağlardan formüle edilmiş tamamen sentetik motor yağıdır. Dikkatlice dengelenmiş katkı maddelerin motor yağına eklenerek ürüne şu özellikler kazandırılmıştır. 10W/60, yüksek-çok yüksek güçlü turbo şarjlı ve turbo şarjsız benzinli ve dizel motorlara yönelik, tamamen sentetik bir motor yağıdır. En zor koşullar altında bile güvenilir yağ filmi ve yırtılma ve oksitlenmeye karşı üstün direnciyle API SN/CF 10W/60, motorlarda üstün korum sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Çok yüksek viskozite indeksi.
- Kesmeye karşı önemli dayanıklılık.
- Yumuşak soğuk çalıştırma.
- Aşırı derece yüksek çalışma sıcaklıklarında koruyucu yağ filmi.
- Üstün dağılma ve temizleme özelliği.
- Aşınmaya, korozyon ve köpüklenmeye karşı çok yüksek dayanıklılık.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SN/CF 10W/60 is a fully synthetic engine oil formulated by using 100% synthetic base oils. Carefully balanced additives are added to the engine oil to provide the belowmentioned properties. 10W/60 is a completely synthetic engine oil for high and very high powered gasoline and diesel engines with or without turbo-charge. API SN/CF 10W/60 provides superior protection for the engines thanks to its reliable oil film and superior resistant to wear and oxidation even under the heaviest conditions.

PROPERTIES & BENEFITS

- Very high viscosity index.
- Significant durability against cuts.
- Soft-cold operation.
- Protective oil film for extremely high operational temperatures.
- Superior spreading and cleaning properties.
- Very high resistance to wear, corrosion and foaming.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس (PROLUX API SN/CF 10W/60) هو زيت محرك اصطناعي بالكامل مصنوع من زيوت أساسية اصطناعية 100%. من خلال إضافة المواد المتوازنة بعناية إلى زيت المحرك، فإن المنتج اكتسب الخصائص التالية. W / 6010 هو زيت محرك اصطناعي بالكامل لمحركات البنزين والدیزل ذات شاحن طاقة عالية إلى عالية الشحن التوربينية وبدون شحن توربيني. يوفر زيت API SN / CF 10W / 60 حماية فائقة في المحركات مع طبقة الزيت الموثوقة ومقاومته الفائقة للتمزق والأكسدة، حتى في أصعب الظروف.

الميزات والفوائد

- مؤشر لزوجة عالية جداً.
- مقاومة مهمة ضد القطع.
- تشغيل بارد ناعم.
- طبقة زيت واقية عند درجات حرارة تشغيل عالية للغاية.
- ميزة التشتت والتنظيف الفائقة.
- مقاومة عالية جداً للتآكل والصدأ والرغوة.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,86
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	22,7
Viscosity Index		ASTM D 2270	178
Flash Point	°C	ASTM D 92	234

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr

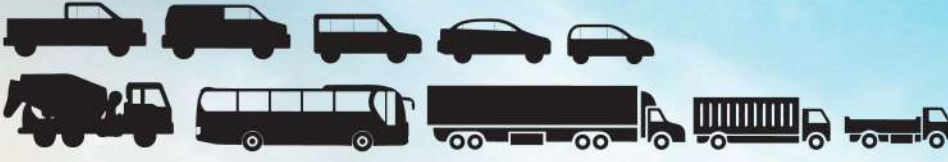


SUPERIOR MOTOR PROTECTION TECHNOLOGY

MİNERAL MOTOR YAĞLARI

MINERAL ENGINE OILS

ةين د عمل ا تاك رحمل ا توي ز



www.proluxoil.com.tr

Prolux®



API SN/CF 5W/30

MINERAL YAĞLAR | MINERAL OILS | الزيوت المعدنية



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SN/CF 5W/30, mineral baz yağları ve ileri teknoloji performans katkı maddeleri ile hazırlanmış dört mevsim kullanılabilen tam mineral motor yağıdır. Tüm LPG, benzinli ve dizel araçlar için uygundur. İçerdiği akıllı moleküller ile motor yüzeylerine bağlanarak aşınmaya karşı ek bir koruma tabakası oluşturur ve her türlü çalışma koşulunda performansını yitirmez. Yüksek viskozite indeksinden dolayı yırtılmaya karşı yüksek dirence sahiptir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yakıt ekonomisi sağlar.
- Sürtünmeyi azaltarak yüksek motor performansı sağlar.
- Yüksek termal kararlılık ve oksidasyona karşı mükemmel koruma sağlar.
- Üst seviyede tortu ve kurum kontrolü sağlar.
- Soğuk hava koşullarında mükemmel akışkanlığı sayesinde, motorun ilk çalıştırma esnasında hızlı yağlanması sağlayarak motoru aşınmaya karşı korur.
- Düşük uçuculuğu sayesinde yağ tüketimini azaltır ve böylece hidrokarbon kirliliğini azaltmaya yardımcı olur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SN/CF 5W/30, is a fully mineral engine oil made by using the mineral base oils and high-technology performance additives and it can be used in all seasons. It is suitable for all LPG, gasoline and diesel vehicles. It creates an additional protection layer against corrosion by adhering on the engine surfaces thanks to the smart molecules it contains, and does not lose performance under any operational condition. It is highly resistant to tearing thanks to its high viscosity index.

PROPERTIES & BENEFITS

- Saves fuel.
- Provides high engine performance by reducing the friction.
- Ensures high thermal stability and perfect protection from oxidation.
- Top level residue and soot control.
- Protects the engine from corrosion by providing fast lubrication of the engine parts during the initial operation thanks to its perfect fluidity under cold weather conditions.
- Reduces the oil consumption thanks to its low volatility and therefore helps reduce the hydrocarbon pollution.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

PROLUX API SN/CF 5W/30، هو زيت محرك اصطناعي بالكامل ويمكن استخدامه في أربعة مواسم، معدة باستخدام زيوت أساسية اصطناعية وحزم مواد مضافة للتكنولوجيا المتقدمة. إنها مناسبة لجميع سيارات الغاز الطبيعي المسال والبنزين والديزل. إنه يشكل طبقة إضافية من الحماية ضد التآكل عن طريق الإرتباط بأسطح المحرك بواسطة الجزيئات الذكية التي يحتوي عليها ولا يفقد أدائه في جميع أنواع ظروف العمل. لديها مقاومة عالية للتدفع بسبب ارتفاع مؤشر اللزوجة.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.85
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	9,3-12,5
Viscosity Index		ASTM D 2270	165
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-36

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

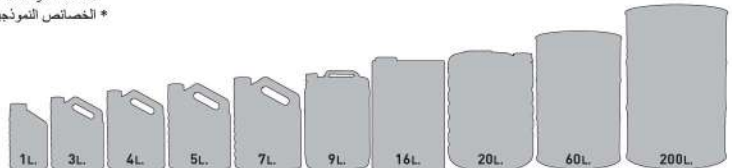
* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.

الميزات والفوائد

- يوفر الاقتصاد في استهلاك الوقود.
- يوفر أداءً عاليًا للمحرك عن طريق تقليل الاحتكاك.
- يوفر الاستقرار الحراري العالي وحماية ممتازة ضد الأكسدة.
- يوفر مستوى عالٍ من التحكم في الرواسب والسيطرة على السخام.
- بفضل السيولة الممتازة في ظروف الطقس البارد، فإنه يحمي المحرك من التآكل من خلال توفير تزييت سريع للمحرك أثناء البداية الأولى.
- تطايرها المنخفض يقلل من استهلاك الزيت، مما يساعد على الحد من التلوث الهيدروكربوني.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

API SN/CF 10W/40

MINERAL YAĞLARI | MINERAL OILS | الزيوت المعدنية

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SN/CF 10W/40 , benzinli, dizel motorlu, binek ve hafif ticari araçların yağlama gereksinimlerini eksiksiz karşılayan motor yağıdır. Aynı zamanda içeriğindeki özel katık kombinasyonu sayesinde yüksek kilometreli araçlar için de idealdir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Aktif temizleme özelliği sayesinde, depozit ve çamur oluşumunu kontrol ederek motorun temiz kalmasını sağlar.
- Zor çalışma şartlarında dahi oluşturduğu kararlı film mukavemeti sayesinde koruyuculuğunu yitirmez.
- Yüksek oksidasyon kararlılığı ile bir sonraki yağ değişimine kadar özelliklerini korur.
- Özellikle yüksek kilometreli araçlarda etkin koruma sağlar.
- Yüksek viskozite indeksi ile motorun dört mevsim sorunsuz çalışmasını sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SN/CF 10W/40 is an engine oil that perfectly meets the lubrication needs of the passenger cars and light commercial vehicles with gasoline and diesel engines. It is also ideal for the high-mileage vehicles thanks to the special additive combination it contains.

PROPERTIES & BENEFITS

- The deposit and mud formation is always under control and the engine is kept clean thanks to its active cleaning feature.
- It does not lose its protective properties even under difficult work conditions thanks to the stable durability of the film it forms.
- It preserves its properties until the next oil change thanks to its high oxidation stability.
- Provides efficient protection especially for high-mileage vehicles.
- Ensures the trouble-free engine operation in all seasons thanks to its high viscosity index.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس PROLUX API SN 10W/40 , إنه زيت محرك يلبي بالكامل متطلبات التشحيم للمركبات ذات المحرك الديزل, ومركبات الركاب والمركبات التجارية الخفيفة. كما أنها مثالية للمركبات المخصصة لقطع مسافات طويلة بفضل مجموعتها المضافة الخاصة.

الميزات والفوائد

- بفضل ميزة التنظيف النشطة، فإنه يحافظ على نظافة المحرك من خلال التحكم في تكوين الرواسب والطين.
- لا تفقد حمايتها بفضل قوة الفيلم المستقرة التي تخلقها حتى في ظروف لعمل الشاقة.
- بفضل ثباته العالي في الأكسدة فإنه يحافظ على خصائصه حتى يتم تغيير الزيت التالي.
- يوفر حماية فعالة خاصة في المركبات ذات الأميال العالية.
- بفضل مؤشر اللزوجة العالية، فإنه يضمن تشغيل المحرك بسلاسة في جميع الفصول.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.88
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	12,5-16,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	128
Flash Point	°C	ASTM D 92	225
Pour Point	°C	ASTM D 97	-28

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



API CF-4/SJ 15W/40

MINERAL YAĞLAR | MINERAL OILS | الزيوت المعدنية



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API CF-4/SJ 15W/40, benzinli, dizel motorlu, binek ve hafif ticari araçların yağlama gereksinimlerini eksiksiz karşılayan motor yağıdır. Aynı zamanda içerisindeki özel katık kombinasyonu sayesinde yüksek kilometreli araçlar için de idealdir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Aktif temizleme özelliği sayesinde, depozit ve çamur oluşumunu kontrol ederek motorun temiz kalmasını sağlar.
- Zor çalışma şartlarında dahi oluşturduğu kararlı film mukavemeti sayesinde koruyuculuğunu yitirmez.
- Yüksek oksidasyon kararlılığı ile bir sonraki yağ değişimine kadar özelliklerini korur.
- Özellikle yüksek kilometreli araçlarda etkin koruma sağlar.
- Yüksek viskozite indeksi ile motorun dört mevsim sorunsuz çalışmasını sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API CF-4/SJ 15W/40 is an engine oil that perfectly meets the lubrication needs of the passenger cars and light commercial vehicles with gasoline and diesel engines. It is also ideal for the high-mileage vehicles thanks to the special additive combination it contains.

PROPERTIES & BENEFITS

- The deposit and mud formation is always under control and the engine is kept clean thanks to its active cleaning feature.
- It does not lose its protective properties even under difficult work conditions thanks to the stable durability of the film it forms.
- It preserves its properties until the next oil change thanks to its high oxidation stability.
- Provides efficient protection especially for high-mileage vehicles.
- Ensures the trouble-free engine operation in all seasons thanks to its high viscosity index.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس PROLUX API CF-4/SJ 15W/40, إنه زيت محرك يلبي بالكامل متطلبات التشحيم للمركبات ذات المحرك الديزل, ومركبات الركاب والمركبات التجارية الخفيفة. كما أنها مثالية للمركبات المخصصة لقطع مسافات طويلة بفضل مجموعتها المضافة الخاصة.

الميزات والفوائد

- بفضل ميزة التنظيف النشطة، فإنه يحافظ على نظافة المحرك من خلال التحكم في تكوين الرواسب والطين.
- لا تفقد حمايتها بفضل قوة الفيلم المستقرة التي تخلقها حتى في ظروف لعمل الشاقة.
- بفضل ثباته العالي في الأكسدة فإنه يحافظ على خصائصه حتى يتم تغيير الزيت التالي.
- يوفر حماية فعالة خاصة في المركبات ذات الأميال العالية.
- بفضل مؤشر اللزوجة العالية، فإنه يضمن تشغيل المحرك بسلاسة في جميع الفصول.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.88
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	12,5-16,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	128
Flash Point	°C	ASTM D 92	225
Pour Point	°C	ASTM D 97	-28

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

API SJ/CF-4 20W/50

MINERAL YAĞLAR | MINERAL OILS | الزيوت المعدنية

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX API SJ/CF-4 20W/50, yüksek performanslı bir motor yağıdır. Özellikle şehir içi trafiğinde yoğun olarak kullanılan araçların motorlarında etkin performans gösterir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Aktif temizleme özelliği sayesinde, depozit ve çamur oluşumunu kontrol ederek motorun temiz kalmasını sağlar.
- Zor çalışma şartlarında dahi oluşturduğu kararlı film mukavemeti sayesinde koruyuculuğunu yitirmez.
- Yüksek oksidasyon kararlılığı ile bir sonraki yağ değişimine kadar özelliklerini korur.
- Özellikle yüksek kilometreli araçlarda etkin koruma sağlar.
- Yüksek viskozite indeksi ile motorun dört mevsim sorunsuz çalışmasını sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX API SJ/CF-4 20W/50 is a high performance engine oil. It shows especially high performance when used for the engines of the vehicles that are frequently used in urban traffic.



PROPERTIES & BENEFITS

- The deposit and mud formation is always under control and the engine is kept clean thanks to its active cleaning feature.
- It does not lose its protective properties even under difficult work conditions thanks to the stable durability of the film it forms.
- It preserves its properties until the next oil change thanks to its high oxidation stability.
- Provides efficient protection especially for high-mileage vehicles.
- Ensures the trouble-free engine operation in all seasons thanks to its high viscosity index.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

PROLUX API SJ/CF-4 20W/50 , هو زيت محرك عالي الأداء. إنه يظهر الأداء الفعال وخاصة في محركات المركبات المستخدمة بكثافة في حركة المرور داخل المدن.

الميزات والفوائد

- بفضل ميزة التنظيف النشطة، فإنه يحافظ على نظافة المحرك من خلال التحكم في تكوين الرواسب والطين.
- لا تفقد حمايتها بفضل قوة الفيلم المستقرة التي تخلقها حتى في ظروف العمل الشاقة.
- يحافظ على خصائصه حتى يتغير الزيت التالي بفضل ثباته العالي في الأكسدة.
- يوفر حماية فعالة خاصة في المركبات ذات الأميال العالية.
- بفضل مؤشر اللزوجة العالية، فإنه يضمن تشغيل المحرك بسلاسة في جميع الفصول.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.890
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	16.3 - 21.9
Viscosity Index		ASTM D 2270	121
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-21

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

*The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



MONOGRADE SERİSİ 10W - 30 - 40 - 50

MINERAL YAĞLAR | MINERAL OILS | الزيوت المعدنية



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Her türlü binek ve ticari araçlar, normal emişli veya turbo şarjlı ticari dizel motorlarda her türlü genel kullanım için tasarlanmış ideal tek dereceli motor yağlarıdır. Tek dereceli motor yağları tüm yıl boyunca kullanım için uygun olmayıp, mevsim ve sıcaklık şartlarına göre değiştirilmelidir. Örneğin kış şartlarında SAE 10, yaz şartlarında SAE 40 ve çok sıcak iklimlerde SAE 50 kullanılması tavsiye edilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Tortu ve depozit oluşumunu önleyerek motoru temiz tutar.
- Ağır yük altındaki motoru yüksek film direnci sayesinde oksitlenme ve aşınmaya karşı korur.
- İçerdiği katıklar sayesinde metal yüzeylerde paslanma ve korozyonu önler.
- Yanma odası depozitlerini en aza indirerek piston vernikleşmesine karşı koyar.
- Motoru temiz tutarak performans kaybını engeller.
- Düşük sıcaklıklarda akıcılığını korur, köpürmez.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Ideal monograde engine oils that are designed for the general use of all types of passenger and commercial vehicles (with normally aspirated or turbo charged diesel engines). The monograde engine oils are not suitable for all-year usage, therefore they have to be changed according to the season and temperature conditions. For example we recommend SAE 10 for winter conditions, SAE 40 for summer conditions and SAE 50 for extremely hot climates.

PROPERTIES & BENEFITS

- Keeps the engine clean by preventing the formation of deposits and residues.
- Protects the engine under heavy load from oxidation and wear thanks to its high film resistance.
- Protects against rust and corrosion on the metal surfaces thanks to the additives it contains.
- Resists against piston varnishing by minimizing the combustion chamber deposits.
- Prevents the performance loss by keeping the engine clean.
- Preserves its fluidity under low temperatures and does not cause foam.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنها زيوت محركات مثالية أحادية الدرجة مصممة لجميع أنواع الاستخدام العام في جميع أنواع سيارات الركاب والمركبات التجارية، ومحركات الديزل التجارية العادية أو ذات الشاحن التوربيني. زيوت المحركات أحادية الدرجة ليست مناسبة للاستخدام على مدار السنة، ويجب تغييرها وفقاً للموسم وظروف درجات الحرارة. على سبيل المثال، يجب استخدام SAE 10 (جمعية مهندسي السيارات) في ظروف الشتاء، و SAE 40 (جمعية مهندسي السيارات) في ظروف الصيف و SAE 50 (جمعية مهندسي السيارات) في المناخات الحارة جداً.

الميزات والفوائد

- يحافظ على نظافة المحرك عن طريق منع تكون البقايا والرواسب.
- يحمي المحرك الموجود تحت الحمل الثقيل ضد الأكسدة والتآكل بفضل مقاومة الفيلم العالية.
- يمنع الصدأ والتآكل على الأسطح المعدنية بفضل الإضافات التي يحتوي عليها.
- يقاوم ورنيش المكبس عن طريق التقليل من رواسب غرفة الاحتراق.
- يمنع فقدان الأداء من خلال الحفاظ على نظافة المحرك.
- يحافظ على السيولة في درجات الحرارة المنخفضة ولا يبرغي.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	10 W	30	40	50
Density, @ 15 °C	g/cm ³	0.887	0.885	0.890	0.890
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	4,1-5,6	9,3-12,5	12,5-16,3	16,3-21,9
Viscosity Index		100	95	95	95
Flash Point	°C	220	220	220	220
Pour Point	°C	-15	-15	-10	-10

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



4T & 2T ENGINE OILS

DÖRT VE İKİ ZAMANLI MOTOR YAĞLARI

FOUR-STROKE & TWO-STROKE ENGINE OILS

طوشلا ةي عابرو ةي ئانث تاكر حملا توي



www.proluxoil.com.tr

Prolux®



Prolux®

2T

زيت الدراجة الماركة ثنائية الشوط | 2-STROKE MOTORCYCLE OIL | 2 ZAMANLI MOTOSIKLET YAĞI



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 2T, benzinle çalışan iki zamanlı motorlar için geliştirilmiş yüksek performanslı yağdır. Hava veya su soğutmalı iki zamanlı motorlar, motosikletler, çim biçme makineleri ve ziraat aletlerinde kullanılır. Yakıt yağ karışım oranı motor üreticilerinin tavsiyelerine göre belirlenmelidir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Formülasyonundaki geliştirilmiş katıklar ile tortu oluşumunu kontrol ederek motorun ve parçalarının temiz kalmasını sağlar.
- Pas, korozyon ve aşınmaya karşı maksimum koruma ve uzun motor ömrü sağlar.
- Ateşleme sisteminin etkin çalışmasını sağlayarak, yanma verimini yükseltir.
- Yağ enjeksiyonlu sistemlerin yanı sıra yakıtı direkt karıştırılarak da kullanılabilir.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 2T is a high performance oil developed for two-stroke gasoline engines. Two-stroke engines with air or water cooling are used for the motorcycles, grass mowers and agricultural tools. The mixture rate of the fuel/oil must be determined based on the engine producer's recommendations.

PROPERTIES & BENEFITS

- It keeps the engine & its parts clean by controlling the formation of residues thanks to the developed additives in its formula.
- It ensures maximum protection against rust, corrosion and wear and provides long engine life.
- It improves the ignition efficiency by providing lubrication to ensure the active operation of the ignition system.
- It can be directly mixed with the fuel or used with the help of oil injection systems.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

T2 PROLUX, هو زيت عالي الأداء تم تطويره لمحركات البنزين ثنائية الأشواط. يتم استخدامه في محركات ثنائية الأشواط مبردة بالهواء أو بالماء، دراجات نارية، ماكينات جز العشب وأدوات زراعية. يجب تحديد نسبة خليط زيت الوقود وفقاً لتوصيات الشركات المصنعة للمحرك.

الميزات والفوائد

- إنه يحافظ على نظافة المحرك وأجزائه من خلال التحكم في تكوين الرواسب عبر المكونات المطورة المضافة في صيغته المحسنة.
- يوفر أقصى حماية من الصدأ والتآكل والإرتداء وإطالة لعمر المحرك.
- يوفر التزيت الفعال لنظام الإشعال ويزيد من كفاءة الاحتراق.
- بالإضافة إلى أنظمة حقن الزيت، يمكن استخدامه بالخلط مباشرة في الوقود.

تİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,878
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	7,5-11,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	115
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-20

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

4T 5W/40

زيت الدراجات النارية رباعية الأشواط | 4-STROKE MOTORCYCLE OIL | 4 ZAMANLI MOTOSİKLET YAĞI

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 4T 5W/40, %100 Tam Sentetik, 4-Zamanlı en son nesil direkt enjeksiyonlu 50cc'den 650cc'ye kadar katalitik konvertörlü veya konvertörsüz Scooter ve Maxi Scooter motor yağıdır. SAE 5W/40 viskozitesi hemen hemen tüm üreticilerin şartlarına uymaktadır. Aynı zamanda bu düşük viskozite ile soğuk motorun ilk çalışma anında dahi yüksek koruma sağlar, bu sayede hem motorda meydana gelebilecek aşınmaları engeller hem de marş motorunun ve akünün ömrünü uzatır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Aşınma, pas ve korozyona karşı yüksek direnci sayesinde motorlar ve parçaları için uzun ömür sağlar.
- Gelişmiş teknolojinin ürünü olması sayesinde, yüksek motor sıcaklıklarında bile debriyaj sistemindeki sürtünmeyi dengeleyerek sessiz ve rahat vites değiştirme sağlar.
- Çok düşük sıcaklıklarda bile kolay akışkanlık kapasitesi sayesinde ilk çalışma sırasında oluşabilecek aşınmaya karşı maksimum koruma sağlar.
- Yüksek sıcaklıklarda kalıntı oluşumunu kontrol altında tutarak motorun temiz ve sorunsuz çalışmasına yardımcı olur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 4T 5W/40 is a 100% Fully Synthetic Scooter and Maxi Scooter Engine Oil (four-stroke, latest generation, direct injection, 50cc to 650cc, with or without catalytic converter). The viscosity of SAE 5W-40 fits almost all conditions. At the same time, with this low viscosity, it provides high protection even during the first start of the cold engine, this prevents both the wear and tear that can occur on the engine and also extends the life of the starter motor and battery.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides long life for engines and their parts thanks to its high resistance against abrasion, rust and corrosion.
- Provides silent and comfortable gear shifting by balancing the friction at clutch system even under high engine temperatures thanks to its formula being product of advanced technology.
- Provides maximum protection against abrasion which may occur during the first operation thanks to its easy fluidity capacity even at very low temperatures.
- Helps the engine to operate cleanly and smoothly by keeping formation of residue under control at high temperatures.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مونيكس (PROLUX)، هو زيت إصطناعي كامل 100 %، أحدث جيل و4- توقيتات زمنية ذات حقن مباشر من 50cc إلى 650cc الدراجات البخارية مع أو بدون محول الحفاز وزيت محرك ماكسي سكوتر (Maxi Scooter). تفي لزوجة زيت 5W-40 SAE بمتطلبات جميع الشركات المصنعة تقريباً. وفي نفس الوقت، مع هذه اللزوجة المنخفضة، توفر حماية عالية حتى أثناء البداية الأولى من التشغيل للمحرك البارد، وبالتالي تمنع كل من التآكل الذي قد يحدث في المحرك ويطيل عمر المحرك والبطارية.

الميزات والفوائد

• يوفر عمراً طويلاً للمحركات والأجزاء بفضل مقاومته العالية ضد التآكل والصدأ والإرتداء.

• بفضل كونه نتاج التكنولوجيا المتقدمة، فإنه يوفر تحول صامت

ومريح من خلال موازنة الاحتكاك في نظام القابض حتى في درجات حرارة المحرك العالية.

• بفضل سعة السيولة السهلة حتى في درجات الحرارة المنخفضة جداً، يوفر أقصى حماية من التآكل الذي قد يحدث أثناء التشغيل الأولي.

• يساعد في الحفاظ على نظافة المحرك وسلسلة من خلال التحكم في تكوين المخلفات في درجات حرارة عالية.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
Appearance	-	Visual	Clear & Bright
K. Viscosity, @ 100 °C	mm ² /s	ASTM D 445	13.0
K. Viscosity, @ 40 °C	mm ² /s	ASTM D 445	75
Viscosity Index	-	ASTM D 2270	175
Pour Point	°C	ASTM D 97	-39
Flash Point, PMCC	°C	ASTM D 93	205

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

4T 10W/30

زيت الدراجات النارية رباعية الأشواط | 4-STROKE MOTORCYCLE OIL | 4 ZAMANLI MOTOSİKLET YAĞI



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 4T 10W/30, özel olarak geliştirilmiş formülü sayesinde tüm yol ve sürüş koşullarında yüksek performans gösteren dört zamanlı motorlar için geliştirilmiş sentetik bazlı motosiklet yağıdır. Dünyanın önde gelen motosiklet üreticilerinin ihtiyaçlarını karşılamak ve her türlü çalışma koşulunda mükemmel koruma sağlamak için özel olarak formüle edilmiştir. Islak veya kuru kavrama sistemi kullanan motosikletler için de uygundur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Aşınma, pas ve korozyona karşı yüksek direnci sayesinde motorlar ve parçaları için uzun ömür sağlar.
- Gelişmiş teknolojinin ürünü olması sayesinde, yüksek motor sıcaklıklarında bile debriyaj sistemindeki sürtünmeyi dengeleyerek sessiz ve rahat vites değiştirme sağlar.
- Çok düşük sıcaklıklarda bile kolay akışkanlık kapasitesi sayesinde ilk çalışma sırasında oluşabilecek aşınmaya karşı maksimum koruma sağlar.
- Yüksek sıcaklıklarda kalıntı oluşumunu kontrol altında tutarak motorun temiz ve sorunsuz çalışmasına yardımcı olur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 4T 10W/30 is a synthetic-based motorcycle oil developed for the four-stroke engines that show high performance under all road and driving conditions thanks to its specially developed formula. Specially formulated to meet the needs of the world's leading motorcycle manufacturers and to provide excellent protection under any operational condition. Also suitable for motorcycles using wet or dry clutch system.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides long life for engines and their parts thanks to its high resistance against abrasion, rust and corrosion.
- Provides silent and comfortable gear shifting by balancing the friction at clutch system even under high engine temperatures thanks to its formula being product of advanced technology.
- Provides maximum protection against abrasion which may occur during the first operation thanks to its easy fluidity capacity even at very low temperatures.
- Helps the engine to operate cleanly and smoothly by keeping formation of residue under control at high temperatures.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس (PROLUX 4T 10W/30) هو زيت دراجة نارية صناعي تم تطويره للمحركات رباعية الأشواط التي تؤدي أداءً عاليًا في جميع ظروف الطريق والقيادة بفضل صيغتها المطورة خصيصًا. تم تصميمه خصيصًا لتلبية احتياجات الشركات المصنعة الرائدة للدراجات النارية في العالم ولتوفير حماية ممتازة في جميع ظروف العمل. وهي مناسبة للدراجات النارية التي تستخدم أنظمة القابض الرطب أو الجاف.

الميزات والفوائد

• يوفر عمرًا طويلاً للمحركات والأجزاء بفضل مقاومته العالية ضد التآكل والصدأ والإرتداء.

• بفضل كونه نتاج التكنولوجيا المتقدمة، فإنه يوفر تحول صامت

ومريح من خلال موازنة الاحتكاك في نظام القابض حتى في درجات حرارة المحرك العالية.

• بفضل سعة السيولة السهلة حتى في درجات الحرارة المنخفضة جدًا، يوفر أقصى حماية من التآكل الذي قد يحدث أثناء التشغيل الأولي.

• يساعد في الحفاظ على نظافة المحرك وسلسلة من خلال التحكم في تكوين المخلفات في درجات حرارة عالية.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,874
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	11,0
Viscosity Index		ASTM D 2270	143
Flash Point	°C	ASTM D 92	220
Pour Point	°C	ASTM D 97	-36

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

4T 10W/40

زيت الدراجات النارية رباعية الأشواط | 4-STROKE MOTORCYCLE OIL | 4 ZAMANLI MOTOSIKLET YAĞI

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 4T 10W/40, özel olarak geliştirilmiş formülü sayesinde tüm yol ve sürüş koşullarında yüksek performans gösteren dört zamanlı motorlar için geliştirilmiş sentetik bazlı motosiklet yağıdır. Dünyanın önde gelen motosiklet üreticilerinin ihtiyaçlarını karşılamak ve her türlü çalışma koşulunda mükemmel koruma sağlamak için özel olarak formüle edilmiştir. Islak veya kuru kavrama sistemi kullanan motosikletler için de uygundur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Aşınma, pas ve korozyona karşı yüksek direnci sayesinde motorlar ve parçaları için uzun ömür sağlar.
- Gelişmiş teknolojinin ürünü olması sayesinde, yüksek motor sıcaklıklarında bile debriyaj sistemindeki sürtünmeyi dengeleyerek sessiz ve rahat vites değiştirme sağlar.
- Çok düşük sıcaklıklarda bile kolay akışkanlık kapasitesi sayesinde ilk çalışma sırasında oluşabilecek aşınmaya karşı maksimum koruma sağlar.
- Yüksek sıcaklıklarda kalıntı oluşumunu kontrol altında tutarak motorun temiz ve sorunsuz çalışmasına yardımcı olur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 4T 10W/40 is a synthetic-based motorcycle oil developed for the four-stroke engines that show high performance under all road and driving conditions thanks to its specially developed formula. Specially formulated to meet the needs of the world's leading motorcycle manufacturers and to provide excellent protection under any operational condition. Also suitable for motorcycles using wet or dry clutch system.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides long life for engines and their parts thanks to its high resistance against abrasion, rust and corrosion.
- Provides silent and comfortable gear shifting by balancing the friction at clutch system even under high engine temperatures thanks to its formula being product of advanced technology.
- Provides maximum protection against abrasion which may occur during the first operation thanks to its easy fluidity capacity even at very low temperatures.
- Helps the engine to operate cleanly and smoothly by keeping formation of residue under control at high temperatures.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس (PROLUX 4T 10W/40) هو زيت دراجة نارية صناعي تم تطويره للمحركات رباعية الأشواط التي تؤدي أداءً عاليًا في جميع ظروف الطريق والقيادة بفضل صيغتها المطورة خصيصًا. تم تصميمه خصيصًا لتلبية احتياجات الشركات المصنعة الرائدة للدراجات النارية في العالم ولتوفير حماية ممتازة في جميع ظروف العمل. وهي مناسبة للدراجات النارية التي تستخدم أنظمة القابض الرطب أو الجاف.

الميزات والفوائد

• يوفر عمرًا طويلًا للمحركات والأجزاء بفضل مقاومته العالية ضد التآكل والصدأ والإرتداء.

• بفضل كونه نتاج التكنولوجيا المتقدمة، فإنه يوفر تحول صامت

ومريح من خلال موازنة الاحتكاك في نظام القابض حتى في درجات حرارة المحرك العالية.

• بفضل سعة السيولة السهلة حتى في درجات الحرارة المنخفضة جدًا، يوفر أقصى حماية من التآكل الذي قد يحدث أثناء التشغيل الأولي.

• يساعد في الحفاظ على نظافة المحرك وسلسلة من خلال التحكم في تكوين المخلفات في درجات حرارة عالية.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,88
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	12,5 - 16,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	125
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-25

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

4T 15W/40

زيت الدراجات النارية رباعية الأشواط | 4-STROKE MOTORCYCLE OIL | 4 ZAMANLI MOTOSİKLET YAĞI



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 4T 15W/40, tüm yol ve sürüş koşulları altında yüksek performans gösteren dört zamanlı motorlar için geliştirilmiş motosiklet yağıdır. Dünyanın ileri gelen motosiklet üreticilerinin ihtiyaçlarını karşılamak ve her türlü çalışma koşulunda mükemmel koruma sağlamak üzere özel olarak formüle edilmiştir. Viskozite ve performans seviyesi taleplerine uygun olan dört zamanlı motosikletlerde dört mevsim kullanımı tavsiye edilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Her türlü iklim koşulunda ve en zorlu çalışma şartlarında bile yüksek performans sağlar.
- Yüksek viskozite indeksi sayesinde daha iyi film mukavemeti sağlayarak yağ filminin yırtılmasını önler.
- Çok düşük sıcaklıklarda dahi kolay akıcılık özelliği sayesinde ilk çalıştırma aşnasında oluşabilecek aşınmalara karşı maksimum koruma sağlar.
- Üstün ısı ve oksidasyon kararlılığı sayesinde araç üreticilerinin önerdiği yağ değişim aralığı süresince performansını korur.
- Geliştirilmiş aktif temizleme özelliği sayesinde yüksek sıcaklıklarda oluşan depozit ve çamurlaşmaları kontrol ederek motorun temiz kalmasını sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 4T15W/40 is a motorcycle oil developed for the four-stroke engines that show high performance under all road and driving conditions. Specially formulated to meet needs of world's leading motorcycle manufacturers and to provide excellent protection under any operation condition. Four season usage is recommended for the four-stroke motorcycles, of which viscosity and performance level requirements are suitable.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides high performance even under the most difficult work conditions and under every climate condition.
- Provides better film durability thanks to its high viscosity index, preventing the oil film tearing.
- Provides maximum protection against abrasion which may occur during the first operation thanks to its easy fluidity capacity even at very low temperatures.
- Protects your performance during the oil change intervals recommended by the vehicle producers thanks to its superior temperature and oxidation stability.
- Keeps the engine clean by controlling the mud and deposit formation that occurs under high temperatures thanks to its developed active cleaning feature.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مونيكس (PROLUX) 15W/40, هو زيت دراجة نارية تم تطويره لمحركات رباعي الأشواط تقدم أداءً عاليًا في جميع ظروف الطرق والقيادة. لقد تم تصميمه خصيصًا لتلبية احتياجات الشركات الرائدة في صناعة الدراجات النارية في العالم ولتوفير حماية ممتازة في أي ظروف عمل. يوصى باستخدامها الفصول الأربعة في الدراجات النارية رباعية الأشواط التي تكون متطلباتها من مستوى اللزوجة والأداء مناسبة.

الميزات والفوائد

- يوفر أداءً عاليًا في جميع الظروف المناخية وحتى أقصى ظروف العمل.
- بفضل مؤشر اللزوجة العالية، فإنه يوفر قوة فيلم أفضل ويمنع تمزيق فيلم الزيت.
- يوفر أقصى حماية من التآكل الذي قد يحدث أثناء التشغيل الأولي بفضل ميزة التدفق السهل حتى في درجات الحرارة المنخفضة للغاية.
- بفضل ثباتها الحراري ومقاومتها الفائقة للأكسدة، تحافظ على أدائها خلال فترة تغيير الزيت الموصى بها من قبل الشركات المصنعة للسيارات.
- بفضل ميزة التنظيف النشط المطورة، فإنه يضمن بقاء المحرك نظيفًا من خلال التحكم في الرواسب والحماة التي تشكلت في درجات حرارة عالية.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.88
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	12,5-16,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	125
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-25

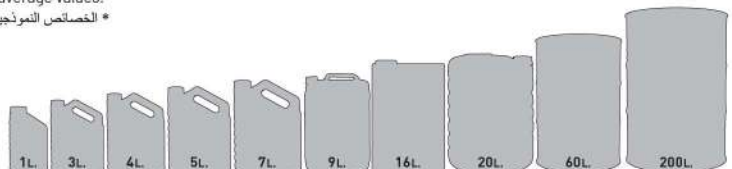
* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

4T 15W/50

زيت الدراجات النارية رباعية الأشواط | 4-STROKE MOTORCYCLE OIL | 4 ZAMANLI MOTOSİKLET YAĞI

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 4T 15W/50, tüm yol ve sürüş koşulları altında yüksek performans gösteren dört zamanlı motorlar için geliştirilmiş motosiklet yağıdır. Dünyanın ileri gelen motosiklet üreticilerinin ihtiyaçlarını karşılamak ve her türlü çalışma koşulunda mükemmel koruma sağlamak üzere özel olarak formüle edilmiştir. Viskozite ve performans seviyesi taleplerine uygun olan dört zamanlı motosikletlerde dört mevsim kullanımı tavsiye edilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Her türlü iklim koşulunda ve en zorlu çalışma şartlarında bile yüksek performans sağlar.
- Yüksek viskozite indeksi sayesinde daha iyi film mukavemeti sağlayarak yağ filminin yırtılmasını önler.
- Çok düşük sıcaklıklarda dahi kolay akıcılık özelliği sayesinde ilk çalıştırma esnasında oluşabilecek aşınmalara karşı maksimum koruma sağlar.
- Üstün ısı ve oksidasyon kararlılığı sayesinde araç üreticilerinin önerdiği yağ değişim aralığı süresince performansını korur.
- Geliştirilmiş aktif temizleme özelliği sayesinde yüksek sıcaklıklarda oluşan depozit ve çamurlaşmaları kontrol ederek motorun temiz kalmasını sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 4T 15W/50 is a motorcycle oil developed for the four-stroke engines that show high performance under all road and driving conditions. Specially formulated to meet needs of world's leading motorcycle manufacturers and to provide excellent protection under any operation condition. Four season usage is recommended for the four-stroke motorcycles, of which viscosity and performance level requirements are suitable.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides high performance even under the most difficult work conditions and under every climate condition.
- Provides better film durability thanks to its high viscosity index, preventing the oil film tearing.
- Provides maximum protection against abrasion which may occur during the first operation thanks to its easy fluidity capacity even at very low temperatures.
- Protects your performance during the oil change intervals recommended by the vehicle producers thanks to its superior temperature and oxidation stability.
- Keeps the engine clean by controlling the mud and deposit formation that occurs under high temperatures thanks to its developed active cleaning feature.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مونيكس (PROLUX) 15W/50, هو زيت دراجة نارية تم تطويره لمحركات رباعي الأشواط تقدم أداءً عاليًا في جميع ظروف الطرق والقيادة. لقد تم تصميمه خصيصًا لتلبية احتياجات الشركات الرائدة في صناعة الدراجات النارية في العالم ولتوفير حماية ممتازة في أي ظروف عمل. يوصى باستخدامها الفصول الأربعة في الدراجات النارية رباعية الأشواط التي تكون متطلباتها من مستوى اللزوجة والأداء مناسبة.

الميزات والفوائد

- يوفر أداءً عاليًا في جميع الظروف المناخية وحتى أقصى ظروف العمل.
- بفضل مؤشر اللزوجة العالية، فإنه يوفر قوة فيلم أفضل ويمنع تمزيق فيلم الزيت.
- يوفر أقصى حماية من التآكل الذي قد يحدث أثناء التشغيل الأولي بفضل ميزة التدفق السهل حتى في درجات الحرارة المنخفضة للغاية.
- بفضل ثباتها الحراري ومقاومتها الفائقة للأكسدة، تحافظ على أدائها خلال فترة تغيير الزيت الموصى بها من قبل الشركات المصنعة للسيارات.
- بفضل ميزة التنظيف النشط المطورة، فإنه يضمن بقاء المحرك نظيفًا من خلال التحكم في الرواسب والحماة التي تشكلت في درجات حرارة عالية.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,890
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	16,3 - 21,9
Viscosity Index		ASTM D 2270	123
Flash Point	°C	ASTM D 92	230
Pour Point	°C	ASTM D 97	-25

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

4T 20W/40

زيت الدراجات النارية رباعية الأشواط | 4-STROKE MOTORCYCLE OIL | 4 ZAMANLI MOTOSIKLET YAĞI



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 4T 20W/40, tüm yol ve sürüş koşulları altında yüksek performans gösteren dört zamanlı motorlar için geliştirilmiş motosiklet yağıdır. Dünyanın ileri gelen motosiklet üreticilerinin ihtiyaçlarını karşılamak ve her türlü çalışma koşulunda mükemmel koruma sağlamak üzere özel olarak formüle edilmiştir. Viskozite ve performans seviyesi taleplerine uygun olan dört zamanlı motosikletlerde dört mevsim kullanımı tavsiye edilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Geniş sıcaklık aralıklarında yüksek performans gösterir.
- Geliştirilmiş katık sistemi sayesinde çamur ve tortu oluşumunu kontrol altında tutarak motorun temiz kalmasına yardımcı olur.
- Motorda korozyon, oksidasyon, pas ve aşınmaya karşı etkin koruma sağlar, köpük oluşumunu önler.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 20W/40 is a motorcycle oil developed for the four-stroke engines that show high performance under all road and driving conditions. Specially formulated to meet needs of world's leading motorcycle manufacturers and to provide excellent protection under any operation condition. Four season usage is recommended for the four-stroke motorcycles, of which viscosity and performance level requirements are suitable.

PROPERTIES & BENEFITS

- It shows high performance within wide temperature ranges.
- It helps keeping the engine clean by controlling the mud and residue formation thanks to its developed additive system.
- Provides active protection against corrosion, oxidation, rust and wear in the engine, as well as foam formation.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مونيكس (PROLUX) 20W/40، هو زيت دراجة نارية تم تطويره لمحركات رباعي الأشواط تقدم أداءً عاليًا في جميع ظروف الطرق والقيادة. لقد تم تصميمه خصيصًا لتلبية احتياجات الشركات الرائدة في صناعة الدراجات النارية في العالم ولتوفير حماية ممتازة في أي ظروف عمل. يوصى باستخدامه بالفصول الأربعة في الدراجات النارية رباعية الأشواط التي تكون متطلباتها من مستوى اللزوجة والأداء مناسبة.

الميزات والفوائد

- إنه يظهر أداءً عاليًا في درجات الحرارة الواسعة.
- بفضل نظامه الإضافي المطور، فهو يساعد على الحفاظ على نظافة المحرك من خلال التحكم في تكوين الطين والرسوبيات.
- يوفر حماية فعالة ضد التآكل، والأكسدة، والصدأ والبلى في المحرك، ويمنع تكوين الرغوة.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,890
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	12,5 - 16,3
Viscosity Index		ASTM D 2270	120
Flash Point	°C	ASTM D 92	225
Pour Point	°C	ASTM D 97	-25

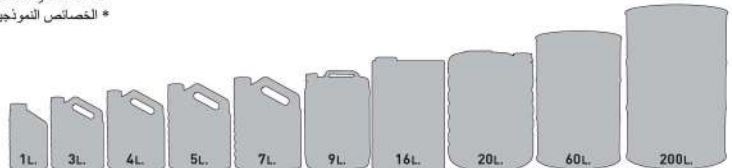
* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



GEAR & TRANSMISSION

DİŞLİ ŞANZIMAN VE DİFERANSİYEL YAĞLARI

GEAR, TRANSMISSION AND DIFFERENTIAL OILS

ةيلضا فتلا توي زلاو ةكرحلا لقان تيز



www.proluxoil.com.tr

Prolux®



DİŞLİ VE TRANSMİSYON YAĞLARI SERİSİ 80W - 90W - 140W

GEAR AND TRANSMISSION OILS | زيت التروس وناقل الحركة

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX DİŞLİ YAĞLARI SERİSİ, normal şartlar altında çalışan her türlü otomotiv ve sanayi tipi dişlilerde kullanılmak üzere geliştirilmiş mineral bazlı dişli yağlardır. Aşırı basınç katığı içermedikleri için ağır yük gerektirmeyen dişli ünitelerinde, senkromeçli şanzıman ve diferansiyellerde kullanımları uygundur. Pas, korozyon ve köpük önleyici katıkları sayesinde etkin koruma sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yüksek yük taşıma kapasiteleri sayesinde yüksek hız/düşük tork ve düşük hız/yüksek tork aşınmalarına karşı etkin koruma sağlar.
- Yüksek ısı ve oksidasyon kararlılıkları sayesinde tortu oluşumunun önüne geçerek çalışma verimini artırır.
- Özel geliştirilmiş formülleri ile pas, korozyon ve köpük oluşumunu kontrol altında tutarak uzun servis ömrü sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX GEAR OIL SERIES offer mineral-based gear oils developed to be used for every kind of automotive and industrial-type gears that are used under normal conditions. They do not contain heavy pressure additives and are suitable to be used for gear units that do not require heavy loads, in addition to the synchromesh gearboxes and differential gears. They provide efficient protection thanks to additives that prevent the occurrence of the rust, corrosion and foam.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides efficient protection from the high speed / low torque and low speed / high torque corrosions thanks to its high load carrying capacity.
- Improves the operational efficiency by preventing the occurrence of residues thanks to its high temperature and oxidation stability.
- Ensures long service life by keeping the rust, corrosion and foam occurrence under control thanks to its specially developed formula.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

سلسلة زيوت الوقود (GEAR OIL SERIES)، هي زيوت تروس قائمة على المعادن تم تطويرها للاستخدام في جميع أنواع تروس السيارات العادية والصناعية التي تعمل في ظل الظروف العادية. نظرًا لأنها لا تحتوي على إضافات ضغط مفرطة، فهي مناسبة للاستخدام في وحدات التروس، وصناديق التروس التفاضلية، والشانزمان والفروق التي لا تتطلب أحمالًا ثقيلة. إنه يوفر حماية فعالة بفضل إضافاته المضادة لتشكيل الصدأ، والتآكل والرغوة.

الميزات والفوائد

- بفضل قدراتها العالية على حمل أوزان ثقيلة، فهي توفر حماية فعالة ضد ارتداءات السرعة العالية / عزم الدوران المنخفض والسرعة المنخفضة / عزم الدوران المنخفض.
- بفضل ثباته الحراري العالي ومقاومته للأكسدة، فإنه يمنع تشكيل الرواسب ويزيد من كفاءة العمل.
- إنه يوفر عمر خدمة طويل من خلال التحكم في الصدأ والتآكل وتشكيل الرغوة من خلال صيغته المطورة خصيصًا لذلك.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	80 W	90 W	140 W
Density, @ 15 °C	g/cm ³	0,88	0,89	0,89
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	8,0-11,5	13,5-18,5	24,0-32,5
Viscosity Index		97	95	90
Flash Point	°C	220	220	210
Pour Point	°C	-20	-20	-20

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.





Prolux®

DIŞLİ YAĞLARI SERİSİ 75W/80

GEAR OIL SERIES | سلسلة زيوت التروس

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Binek araçların, ağır vasıtaların, iş makinelerinin, ağır hizmet dişlilerinin, otobüs ve hizmet araçlarının, dişli kutularında, şanzımanlarda, arka akslarda, diferansiyellerinde kullanılmak üzere geliştirilmiş; yüksek performanslı, dişli yağıdır. Sahip olduğu viskozite indeksi sayesinde geniş sıcaklık aralıklarında bile üstün yağlama sağlar. İçeriğindeki aşırı basınç EP (extreme pressure) katkıları sürtünmeden kaynaklanan aşınmaları en aza indirerek dişli kutularının ömrünü uzatır. Mükemmel termal kararlılığı, yüksek sıcaklıklarda dahi oksitlenme ve korozyona karşı koruma oluştururken soğuk havalarda da koruma özelliği sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yüksek yük taşıma kapasiteleri sayesinde yüksek hız/düşük tork ve düşük hız/yüksek tork aşınmalarına karşı etkin koruma sağlar.
- Yüksek ısı ve oksidasyon kararlılıkları sayesinde tortu oluşumunun önüne geçerek çalışma verimini artırır.
- Özel geliştirilmiş formülleri ile pas, korozyon ve köpük oluşumunu kontrol altında tutarak uzun servis ömrü sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

This high performance gear oil has been developed for use in passenger cars, heavy vehicles, heavy equipments, heavy duty gears, bus and service vehicles, differential gears, gearboxes, transmission boxes and rear axles. It provides superior lubrication even in scope of the wide temperature ranges thanks to its viscosity index. The EP (extreme pressure) additives extend the life of the gearboxes by reducing the abrasion caused by friction. Excellent thermal stability provides protection even in high temperatures while providing protection against oxidation and corrosion, as well as protection against cold weather.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides efficient protection from the high speed / low torque and low speed / high torque corrosions thanks to its high load carrying capacity.
- Improves the operational efficiency by preventing the occurrence of residues thanks to its high temperature and oxidation stability.
- Ensures long service life by keeping the rust, corrosion and foam occurrence under control thanks to its specially developed formula.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

تم تطويرها للاستخدام في سيارات الركاب، والمركبات الثقيلة، ومعدات البناء، والتروس الثقيلة، والحافلات، وسيارات النقل العامة، وعلب التروس، وناقل الحركة، والشنجان، والعكس الخلفية والتفاضلية والفرق؛ هي زيوت تروس عالية الأداء. بفضل مؤشر اللزوجة، فإنها توفر تزييتاً ممتازاً حتى في درجات الحرارة الواسعة. تقلل إضافات EP (الضغط الشديد) في محتواها من التآكل الاحتكاكي وتطيل عمر علب التروس. يوفر الثبات الحراري الممتاز حماية ضد الأكسدة والتآكل حتى في درجات الحرارة العالية، مع توفير الحماية في الطقس البارد.

الميزات والفوائد

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,872
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	9,8-13,7
Viscosity Index		ASTM D 2270	140
Flash Point	°C	ASTM D 92	220
Pour Point	°C	ASTM D 97	-30

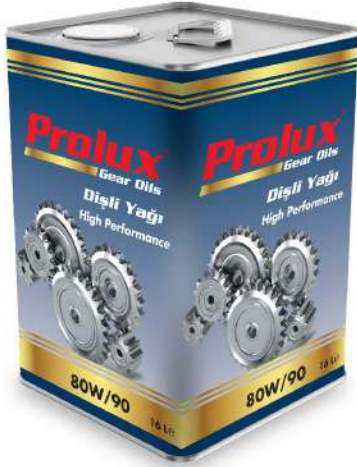
* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



DİŞLİ YAĞLARI SERİSİ 80W/90

GEAR OIL SERIES | سلسلة زيوت التروس

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 80W/90, yüksek performanslı otomotiv dişli yağıdır. Özel formülleri sayesinde ağır çalışma koşullarında oluşabilecek aşınmalara karşı etkin koruma sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yüksek yük taşıma kapasiteleri sayesinde yüksek hız/düşük tork ve düşük hız/yüksek tork aşınmalarına karşı etkin koruma sağlar.
- Yüksek ısı ve oksidasyon kararlılıkları sayesinde tortu oluşumunun önüne geçerek çalışma verimini artırır.
- Özel geliştirilmiş formülleri ile pas, korozyon ve köpük oluşumunu kontrol altında tutarak uzun servis ömrü sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 80W/90 is a high-performance automotive gear oil. Thanks to its special formula, it provides efficient protection against the corrosion that may occur under heavy work conditions.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides efficient protection from the high speed / low torque and low speed / high torque corrosions thanks to its high load carrying capacity.
- Improves the operational efficiency by preventing the occurrence of residues thanks to its high temperature and oxidation stability.
- Ensures long service life by keeping the rust, corrosion and foam occurrence under control thanks to its specially developed formula.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مونيكس (PROLUX) 80W/90، هو زيت تروس السيارات عالية الأداء. بفضل المكونات الخاصة، فإنه يوفر حماية فعالة ضد التآكل الذي قد يحدث في ظروف العمل الشاقة.

الميزات والفوائد

- بفضل قدراتها العالية على حمل أوزان ثقيلة، فهي توفر حماية فعالة ضد ارتداءات السرعة العالية / عزم الدوران المنخفض والسرعة المنخفضة / عزم الدوران المنخفض.
- بفضل ثباته الحراري العالي ومقاومته للأكسدة، فإنه يمنع تشكيل الرواسب ويزيد من كفاءة العمل.
- إنه يوفر عمر خدمة طويل من خلال التحكم في الصدأ والتآكل وتشكيل الرغوة من خلال صيغته المطورة خصيصًا لذلك.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,896
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	13,5-18,5
Viscosity Index		ASTM D 2270	97
Flash Point	°C	ASTM D 92	226
Pour Point	°C	ASTM D 97	-20

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

DİŞLİ YAĞLARI SERİSİ 85W/140

GEAR OIL SERIES | سلسلة زيوت التروس

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX 85W/140, orta ve ağır şartlar altında çalışan, diferansiyel ve akslarda kullanılmak üzere geliştirilmiş yüksek performanslı otomotiv dişli yağıdır. Özel formülü sayesinde ağır çalışma koşullarında oluşabilecek aşınmalara karşı etkin koruma sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yüksek yük taşıma kapasiteleri sayesinde yüksek hız/düşük tork ve düşük hız/yüksek tork aşınmalarına karşı etkin koruma sağlar.
- Yüksek ısı ve oksidasyon kararlılıkları sayesinde tortu oluşumunun önüne geçerek çalışma verimini artırır.
- Özel geliştirilmiş formülleri ile pas, korozyon ve köpük oluşumunu kontrol altında tutarak uzun servis ömrü sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX 85W/140 is a high-performance automotive gear oil that has been developed for the differential gears and axles that run under medium and heavy conditions. Thanks to its special formula, it provides efficient protection against the corrosion that may occur under heavy work conditions.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides efficient protection from the high speed / low torque and low speed / high torque corrossions thanks to its high load carrying capacity.
- Improves the operational efficiency by preventing the occurrence of residues thanks to its high temperature and oxidation stability.
- Ensures long service life by keeping the rust, corrosion and foam occurrence under control thanks to its specially developed formula.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مونيكس (PROLUX) 85W/140، هو زيت تروس السيارات عالية الأداء تم تطويره للاستخدام في الفوارق الشانزمان والمحاور، ويعمل في ظروف متوسطة وثقيلة. بفضل صيغته الخاصة به، فإنه يوفر حماية فعالة ضد التآكل الذي قد يحدث في ظروف العمل الشاقة.

الميزات والفوائد

- بفضل قدراتها العالية على حمل أوزان ثقيلة، فهي توفر حماية فعالة ضد ارتداءات السرعة العالية / عزم الدوران المنخفض والسرعة المنخفضة / عزم الدوران المنخفض.
- بفضل ثباته الحراري العالي ومقاومته للأكسدة، فإنه يمنع تشكيل الرواسب ويزيد من كفاءة العمل.
- إنه يوفر عمر خدمة طويل من خلال التحكم في الصدأ والتآكل وتشكيل الرغوة من خلال صيغته المطورة خصيصًا لذلك.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.900
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	24-32,5
Viscosity Index		ASTM D 2270	95
Flash Point	°C	ASTM D 92	220
Pour Point	°C	ASTM D 97	-15

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

ATF DX

سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي | AUTOMATIC TRANSMISSION LIQUID | OTOMATİK ŞANZIMAN SIVISI



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX ATF DX, Dünyanın önde gelen araç üreticilerinin öngördüğü standartlara uygun üretilen, transmisyon yağıdır. Tork konvertöründe kesintisiz ve mükemmel güç iletimi sağlar. Yüksek viskozite indeksi ile çok düşük sıcaklıklarda akıcılığını ve yüksek sıcaklıklarda da yağlayıcılığını koruyarak tam performans gösterir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Formülündeki pas, korozyon ve oksidasyon önleyici katıklar ve kaliteli baz yağlar bileşimi ile otomatik transmisyon sisteminin ömrünü uzatır. Geniş çalışma sıcaklığı aralıklarında sürtünmeleri minimuma indirir, ısıyı dağıtır, otomatik transmisyonlarda kayıpsız ve sorunsuz çalışma sağlar. Optimum film tabakası oluşturarak mükemmel yağlama sağlar, dişli ve yataklardaki aşınmaları önler.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX ATF DX is a transmission oil that is produced based on the standards recommended by the world's leading vehicle producers. It provides uninterrupted and perfect power transmission in scope of the torque convertor. It ensures full performance by preserving the lubricativeness even under very low or high temperatures thanks to its high viscosity index.

PROPERTIES & BENEFITS

It extends the life of the automatic transmission systems thanks to the quality composition of base oils and the additives in its formula that prevent the rust, corrosion and oxidation. It minimizes the friction in scope of wide operation temperature ranges, dissipates the heat and ensures non-interrupted automatic transmission operation without loss. It creates the optimum film layer for perfect lubrication and prevents the wear in scope of the bearings and gears.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مونيكس (PROLUX) ATF DX، هو زيت ناقل حركة أوتوماتيكي، المصنعة وفقاً للمعايير التي نصت عليها الشركات الرائدة في صناعة السيارات في العالم. إنه يوفر نقل الطاقة دون انقطاع وبشكل ممتاز في محول عزم الدوران. مع مؤشر اللزوجة العالية فإنه يظهر الأداء الكامل من خلال الحفاظ على التدفق والسريان في درجات حرارة منخفضة للغاية وتزييتها في درجات حرارة عالية.

الميزات والفوائد

إنه يطيل عمر نظام ناقل الحركة الأوتوماتيكي من خلال مزيج المواد المضافة إلى تركيبته والتي تمنع من الصدأ والتآكل والأكسدة التي ومن خلال تركيبته من الزيوت الأساسية عالية الجودة. إنه يقلل من الاحتكاك إلى الحد الأصغر، ويوزع الحرارة في نطاقات درجة حرارة التشغيل الواسعة، ويوفر تشغيلاً بلا خسائر وخالية من المتاعب في عمليات النقل الأوتوماتيكي. ويوفر تزييئاً مثاليًا من خلال خلق طبقة غشاء مثالية، ويمنع التآكل على المسننات (التروس) والمحامل.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,870
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	5,7-8,0
Viscosity Index		ASTM D 2270	150
Flash Point	°C	ASTM D 92	200
Pour Point	°C	ASTM D 97	-35

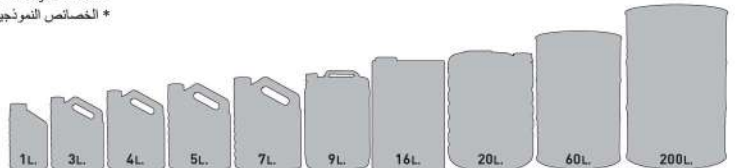
* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

ATF II DEXRON

سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي | AUTOMATIC TRANSMISSION LIQUID | OTOMATİK ŞANZIMAN SIVISI

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Sürtünme ve aşınma önleyici özellikleri ile performans arttırıcı etkiye sahiptir. PROLUX ATF II DEXRON performans değerlerini karşılayacak şekilde sınıflanmıştır. Binek araçlar, kamyonlar, mobil hidrolik ekipmanlar, otomatik ve power shift transmisyonlar, debriyaj ve power direksiyon kutularının yağlanması kullanılır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Formülündeki pas, korozyon ve oksidasyon önleyici katıklar ve kaliteli baz yağlar bileşimi ile otomatik transmisyon sisteminin ömrünü uzatır. Geniş çalışma sıcaklığı aralıklarında sürtünmeleri minimuma indirir, ısıyı dağıtır, otomatik transmisyonlarda kayıpsız ve sorunsuz çalışma sağlar. Optimum film tabakası oluşturarak mükemmel yağlama sağlar, dişli ve yataklardaki aşınmaları önler.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Improves the performance thanks to its anti-friction and anti-corrosion properties. It has been classified to meet the PROLUX ATF II DEXRON performance values. It is used to lubricate the automobiles, trucks, mobile hydraulic equipments, automatic or power shift transmissions, clutches, and power steering wheel gear boxes.

PROPERTIES & BENEFITS

It extends the life of the automatic transmission systems thanks to the quality composition of base oils and the additives in its formula that prevent the rust, corrosion and oxidation. It minimizes the friction in scope of wide operation temperature ranges, dissipates the heat and ensures non-interrupted automatic transmission operation without loss. It creates the optimum film layer for perfect lubrication and prevents the wear in scope of the bearings and gears.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

يملك تأثير تعزيز الأداء مع خصائصه المضادة للاحتكاك ومقاومة التآكل. تم تصنيفه لتتوافق مع معايير وقيم أداء مونيكس ديكسون 2 (PROLUX ATF II DEXRON). إنه يستخدم لتزيت سيارات الركاب، الشاحنات، المعدات الهيدروليكية المتنقلة، ناقل الحركة الأوتوماتيكي وإزاحة القدرة، وصناديق الدبرياج القابض وطاقة المقود.

الميزات والفوائد

إنه يطيل عمر نظام ناقل الحركة الأوتوماتيكي من خلال مزيج المواد المضافة إلى تركيبته والتي تمنع من الصدأ والتآكل والأكسدة التي ومن خلال تركيبته من الزيوت الأساسية عالية الجودة. إنه يقلل من الاحتكاك إلى الحد الأصغر، ويوزع الحرارة في نطاقات درجة حرارة التشغيل الواسعة، ويوفر تشغيلًا بلا خسائر وخالية من المتاعب في عمليات النقل الأوتوماتيكي. ويوفر تزييتًا مثاليًا من خلال خلق طبقة غشاء مثالية، ويمنع التآكل على المسننات (التروس) والمحامل.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,870
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	5,7-8,0
Viscosity Index		ASTM D 2270	150
Flash Point	°C	ASTM D 92	200
Pour Point	°C	ASTM D 97	-35

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

ATF III DEXRON

سائل ناقل الحركة الشانزمان الأوتوماتيكي | AUTOMATIC TRANSMISSION LIQUID | OTOMATİK ŞANZİMAN SIVISI



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX ATF III DEXRON spesifikasyonunu karşılayan sentetik transmisyon yağıdır. Yeni jenerasyon otomatik şanzıman yağıdır. Özel olarak geliştirilmiş kompleks katkılar ile formüle edilmiştir. Bu katkılar; sürtünme ve aşınma önleyici özellikleri ile performans arttırıcı etkiye sahiptir. Binek araçlar, kamyonlar, mobil hidrolik ekipmanlar, otomatik ve power shift transmisyonlar, debriyaj ve power direksiyon kutularının yağlanmasında kullanılır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Formülündeki pas, korozyon ve oksidasyon önleyici katkılar ve kaliteli baz yağlar bileşimi ile otomatik transmisyon sisteminin ömrünü uzatır. Geniş çalışma sıcaklığı aralıklarında sürtünmeleri minimuma indirir, ısıyı dağıtır, otomatik transmisyonlarda kayıpsız ve sorunsuz çalışma sağlar. Optimum film tabakası oluşturarak mükemmel yağlama sağlar, dişli ve yataklardaki aşınmaları önler.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX ATF III DEXRON It is a synthetic transmission oil that meets the specifications. It is a new generation oil for automatic transmissions. It has been formulated with specially developed complex additives. The said additives prevent friction and wear and increase the transmission's performance. It is used for the automobiles, trucks, mobile hydraulic equipments, automatic or power shift transmissions, clutches, and power steering wheel gear boxes.

PROPERTIES & BENEFITS

It extends the life of the automatic transmission systems thanks to the quality composition of base oils and the additives in its formula that prevent the rust, corrosion and oxidation. It minimizes the friction in scope of wide operation temperature ranges, dissipates the heat and ensures non-interrupted automatic transmission operation without loss. It creates the optimum film layer for perfect lubrication and prevents the wear in scope of the bearings and gears.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنه زيت ناقل اصطناعي يلبي مواصفات مونيكس ديكسون 3 (PROLUX ATF III DEXRON). إنه زيت ناقل حركة شانزمان أوتوماتيكي من الجيل الجديد. تم صياغتها مع المكونات المضادة المعقدة المطورة بشكل خاص. هذه المكونات المضادة تمتلك تأثير تعزيز الأداء مع خصائصها المضادة للاحتكاك ومقاومة التآكل. إنه يستخدم لتزيت سيارات الركاب، الشاحنات، المعدات الهيدروليكية المتنقلة، ناقل الحركة الأوتوماتيكي وإزاحة القدرة، وصناديق الدبرياج القابض وقوة المقود.

الميزات والفوائد

إنه يطيل عمر نظام ناقل الحركة الأوتوماتيكي من خلال مزيج المواد المضادة إلى تركيبته والتي تمنع من الصدأ والتآكل والأكسدة التي ومن خلال تركيبته من الزيوت الأساسية عالية الجودة. إنه يقلل من الاحتكاك إلى الحد الأصغر، ويوزع الحرارة في نطاقات درجة حرارة التشغيل الواسعة، ويوفر تشغيلاً بلا خسائر وخالية من المتاعب في عمليات النقل الأوتوماتيكي. ويوفر تزييئاً مثالياً من خلال خلق طبقة غشاء مثالية، ويمنع التآكل على المستنات (التروس) والمحامل.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,860
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	5,7-8,0
Viscosity Index		ASTM D 2270	160
Flash Point	°C	ASTM D 92	200
Pour Point	°C	ASTM D 97	-42

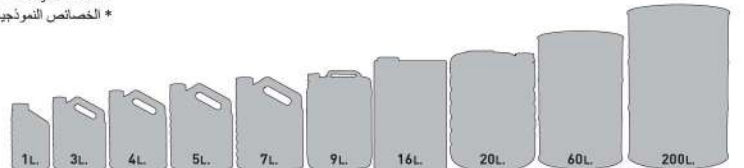
* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



HYDRAULIC SYSTEM

HİDROLİK SİSTEM YAĞLARI

HYDRAULIC SYSTEM OILS

يڭىلوردى ھلماظنلالتىز



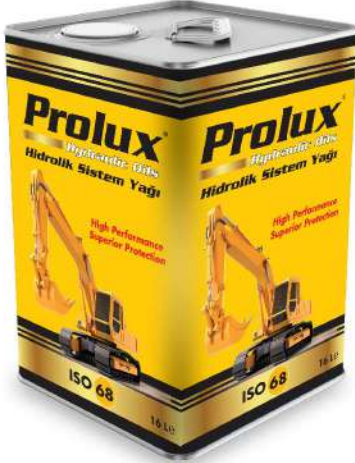
www.proluxoil.com.tr

Prolux®



HİDROLİK SİSTEM YAĞLARI SERİSİ 10-22-32-37-46-68-100-150-220

HYDRAULIC SYSTEM OIL SERIES | سلسلة زيوت النظام الهيدروليكي



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Hidrolik Sistem Yağları Serisi, parafinik yapıli mineral yağlar ile pas ve korozyona karşı koruma sağlayan katkıların harmanlanması ile üretilmiş normal operasyon koşullarının olduğu hidrolik pompalar ve sistemlerde kullanılan genel amaçlı yağlardır. Tüm endüstriyel ve hareketli hidrolik sistemler, orman makineleri, yol makineleri, dozer, ekskavatör, greyder, kazıcı yükleyici, forkliftler ve vinçlerin modern hidrolik sistemleri ekipmanlarında oldukça iyi yağlama yaparak yüksek performans elde edilmesini sağlarlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yüksek sıcaklıklarda da özelliklerini koruyarak ekipman ömrünü uzatır.
- Üstün aşınma özellikleri sayesinde hidrolik sistemlerdeki parçaları çok iyi bir şekilde korur.
- Termal stabilitesi yüksektir. • Yüksek oksidasyon direnci sayesinde uzun servis ömrüne sahiptir.
- Havayı ve suyu bünyesinden çok hızlı bir şekilde uzaklaştırır.
- İyi filtrelenilme özelliğine sahiptir. • Köpürmeye karşı direnci yüksektir.
- Sistem içerisindeki korozyonu önleyerek ekipman ömrünü uzatır.

DESCRIPTION AND PURPOSES

The Hydraulic System Oil Series offer general-purpose oils used for the hydraulic pumps and systems that run under normal operation conditions, which are produced by blending the paraffinic-structured mineral oils and the additives that protect against rust and corrosion.

Ensures high performance by providing very good lubrication for all the industrial and moving hydraulic systems mainly including the modern hydraulic system equipments of forestry machines, road machines, dozers, excavators, graders, backhoe loaders, forklifts and cranes.

PROPERTIES & BENEFITS

- Prolongs the life of equipments by preserving the properties even under high temperature conditions.
- Greatly protects the hydraulic system parts thanks to its superior abrasion properties.
- High thermal stability. • Long service life thanks to its high oxidation resistance.
- Repels the air and water from its body very quickly. • Good filterability. • High resistance to foaming.
- Prevents the corrosion within the system and prolongs the life of the equipments.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

سلسلة زيوت النظام الهيدروليكي هي زيوت للأغراض العامة تستخدم في المضخات والأنظمة الهيدروليكية بظروف تشغيل عادية تنتج عن طريق مزج الزيوت المعدنية البترافينية والإضافات التي تحمي من الصدأ والتآكل. تضمن الأنظمة الهيدروليكية الحديثة لجميع الأنظمة الهيدروليكية الصناعية والمتنقلة، وآلات الغابات، والآلات الطرق، والجرافات، والحفارات، والممهّدات، والمحمل الخلفي، والرافعات الشوكية والرافعات، الأداء العالي عن طريق تشحيم معداتهم بشكل جيد للغاية.

الميزات والفوائد

- يحمي خصائصه في درجات الحرارة المرتفعة ويطيل عمر المعدات.
- بفضل خصائصه المضادة للتآكل الفائقة، فإنه يحمي الأجزاء في الأنظمة الهيدروليكية بشكل جيد للغاية.
- استقراره الحراري مرتفع. • يتميز بعمر خدمة طويل بفضل مقاومته العالية للأكسدة.
- يزيل الهواء والماء بسرعة كبيرة. • لديها قابلية جيدة للتشحيم.
- لديها مقاومة عالية ضد الرغوة. • يطيل عمر المعدات عن طريق منع التآكل في النظام.

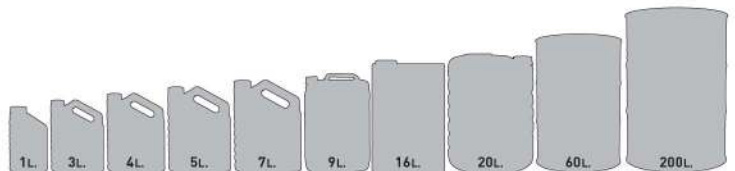
TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	10	22	32	37	46	68	100	150	220
Density, @ 15 °C	g/ml	ASTM D 4052	0,856	0,869	0,876	0,875	0,879	0,887	0,887	0,893	0,898
Flash Point	°C	ASTM D 92	138	224	216	235	234	244	242	270	268
K. Viscosity, @ 40 °C	mm²/s	ASTM D 445	10	22	32	33,3-40,7	46	68	100	150	220
K. Viscosity, @ 100 °C			2,68	4,5	5,6		6,7	8,8	10,9	14,8	18,7
Viscosity Index		ASTM D 2270	100	101	105	100	99	100	94	94	91
Pour Point	°C	ASTM D 97	-30	-30	-27	-25	-24	-24	-21	-12	-12

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



AGRICULTURAL OILS

KALİTELİ ZİRAİ ARAÇ YAĞLARI

QUALITY OILS FOR AGRICULTURAL VEHICLES

قدوجلا تاذا ٲي عارزلا تالآا تويز



www.proluxoil.com.tr

Prolux®



Prolux®

422 TRANSMISSION

زيت الجرارات والمركبات الزراعية | TRACTOR AND AGRICULTURAL VEHICLE OIL | TRAKTÖR VE ZİRAİ TARIM ARAÇ YAĞI



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Traktör ve iş makinelerinin aktarma üniteleri, frenleri, hidrolik sistemleri, son tahrik üniteleri, diferansiyelleri ve transmisyonlarında kullanılır. PROLUX 422 TRANSMİSYON karter motor yağı olarak kullanımı uygun değildir ancak hidrolik sistemler ve aktarma organlarında kullanımı tavsiye edilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Mükemmel Ses Kontrolü: Üstün kaliteli baz yağlar ve katık kompozisyonu sayesinde yağ banyolu fren sistemleri ve aktarma ünitelerinde mükemmel ses kontrolü sağlar.

Yüksek Aşınma Önleyici: Dişlilerde meydana gelen aşınmalara karşı etkin koruma sağlar.

Yüksek Korozyon ve Köpük Kararlılığı: İçeriğindeki korozyon inhibitörü sayesinde sistemi pas ve korozyona karşı, köpük kesici katık sayesinde köpük ve dolayısıyla aşınmaya karşı tam koruma sağlanmış olur.

Çok Amaçlı Kullanım Özelliği: Çok amaçlı oluşu nedeniyle işletmelerin ihtiyacını tek bir yağda gidererek, ürün çeşitliliğini azaltır ve işletmelere stok esnekliği sağlar.

Yüksek Isı ve Oksidasyon Kararlılığı: Yağ yollarının tıkanmasına ve hidrolik hareketin zayıflamasına neden olan tortu ve çamur oluşumunu azalmasını ve yüksek sıcaklıklarda yağın bozulmasını engeller, görevini yerine getirir.

Mükemmel Düşük Sıcaklıkta Çalışma Özelliği: Soğuk havalardaki uygulamalar da dahil tüm koşullar altında hidrolik yağ sirkülasyonu sağlar ve düzenli çalışmayı temin eder.

DESCRIPTION AND PURPOSES

It is used for the transmissions, differential gears, last drive units, hydraulic systems, brakes and transmission units of the tractors and construction equipments. PROLUX 422 TRANSMISSION is not suitable to be used as crankcase engine oil, but it is recommended to use it instead of the engine oils in scope of the hydraulic systems and transmission units.

PROPERTIES & BENEFITS

Perfect Sound Control: It ensures perfect sound control in scope of the oil-bath brake systems and transmission units thanks to the base oil and additive composition with superior quality.

High Level of Corrosion Prevention: Provides active protection against the gear corrosion.

High Level of Corrosion & Foam Stability: Full protection is ensured against the foam formation, rust, corrosion and therefore the wear, thanks to the corrosion inhibitor and the anti-foam additive it contains.

Multi-Purpose Usage Feature: It meets the needs of the businesses with one multi-purpose oil, reducing the product variety which allows for flexible stocking.

High Level of Heat & Oxidation Stability: It fulfills its duty by reducing the formation of the mud and residues that weaken the hydraulic movement by clogging the oil ways, and prevents the deterioration of the oil under high temperatures.

Perfect Capacity to Run Under Low Temperatures: It ensures the hydraulic oil circulation and smooth operation under all conditions including the cold weather applications.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

يستخدم في وحدات النقل، والفرامل، والأنظمة الهيدروليكية، والمحركات النهائية، والتفاضلية، وناقلات الجرارات وآلات العمل. إن زيت مونيكس (PROLUX 422 TRANSMİSYON) غير مناسب للاستخدام كزيت محرك علب المرافق، لكن يوصى باستبدال زيوت المحرك في الأنظمة الهيدروليكية وأجهزة النقل والتحويل.

الميزات والفوائد

التحكم المثالي بالصوت: بفضل زيوتها الأساسية عالية الجودة وتكوينها الإضافي، فإنها توفر تحكمًا ممتازًا في الصوت في أنظمة فرامل حمام الزيت ووحدات النقل. مضاد عالي للتآكل والإهتراء: يوفر حماية فعالة ضد التآكل الذي يحدث في التروس.

استقرار عالي ضد تشكل الصدأ والرغوة: بفضل مثبطات التآكل في محتواه، فإن النظام محمي ضد الصدأ والتآكل، وذلك بفضل إضافات قاطع الرغوة وبالتالي الحماية الكاملة ضد التآكل.

ميزة الاستخدام متعدد الأغراض: نظرًا لأنه متعدد الأغراض، فإنه يلبي احتياجات الشركات في زيت واحد، ويقلل من تنوع المنتجات ويوفر مرونة في المخزون.

الاستقرار في ارتفاع الحرارة والأكسدة: يمنع تشكيل الرواسب والطين، التي قد تتسبب في انسداد مسارات الزيت وإضعاف الحركة الهيدروليكية، ويمنع الزيت من التلف عند درجات حرارة عالية ويؤدي واجبه.

ميزة العمل الممتاز في درجات الحرارة المنخفضة: يتم توفير تداول الزيت الهيدروليكي في جميع الظروف، بما في ذلك التطبيقات في الأجواء الباردة، ويؤمن التشغيل المنتظم.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	14
Viscosity Index		ASTM D 2270	110
Flash Point	°C	ASTM D 92	200

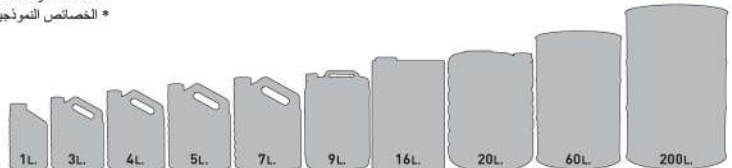
* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

TRAKTÖR YAĞI 15W/40

TRAKTÖR YAĞI | TRACTOR OIL | زيت الجرارات

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Özellikle traktör ve biçerdöver makinelerin turbo dizel motorları için geliştirilmiş, yüksek performanslı ve üstün kaliteli dizel motor yağıdır. En son modellerin de dahil olduğu tarım makinelerinin turbo dizel motorlarında kullanılır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Deterjan-dispersan katıklar yardımıyla sıcak ve soğukta tortu oluşumunu ve birikintiyi önleyerek motorun temiz kalmasını sağlar. • Soğukta ilk çalışmayı kolaylaştırır, sıcakta ise etkili yağlama sağlar. • En ağır çalışma şartlarında dahi eksilmez, basıncı düşmez, köpürmez. • Yanma artışı asitlerini nötralize ederek korozyonu önler. • Yüksek viskozite indeksleri ve aşınma önleyici katıklar sayesinde yüksek sıcaklıklarda kalın yağ filmi oluşturur. • Motor aşınmalarını en aza indirir. • Depozit oluşumunu azaltır, motoru temiz tutarak yanma verimini artırır. • Egzoz emisyonunu azaltarak çevre korumasına yardımcı olur. • Yağ değişim periyotları arasındaki süreyi uzatır. • Geniş uygulama alanı sayesinde filolarda ürün çeşitliliğini azaltır.

DESCRIPTION AND PURPOSES

It is a high-performance and superior quality diesel engine oil especially developed for turbo diesel engines of tractors and combine harvesters. It is used for the turbo diesel engines of the agricultural machines, including the most recent models.

PROPERTIES & BENEFITS

- It keeps the engine clean by preventing the formation and accumulation of residues under hot and cold conditions thanks to the detergent-dispersing additives. • Makes initial startup easy under cold weather and ensures efficient lubrication during hot weather. • It does not lose pressure, cause foaming or get consumed even under the most difficult operational conditions. • It prevents corrosion by neutralizing the acid residues caused by ignition. • It creates a thick oil film under high temperatures thanks to the high viscosity indexes and wear-preventing additives. • It minimizes the engine wear. • It reduces the deposit formation, keeps the engine clean therefore improving the ignition efficiency. • It reduces the exhaust emission and helps keeping environment clean. • It extends the intervals between the oil change periods. • It reduces the required product variety of the fleets, thanks to wide range of application areas.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنه زيت محركات ديزل عالي الأداء وعالي الجودة، تم تطويره خاصة لمحركات الديزل التوربينية للجرارات والحصادات. يتم استخدامه في محركات الديزل التوربينية للآلات الزراعية، والتي يتم تضمينها في أحدث الموديلات.

الميزات والفوائد

- بفضل الإضافات المشتتة - للمنظفات، يمنع تكوين الرواسب والودائع في الجو الساخن والبارد ويحافظ على نظافة المحرك. • يسهل العمل الأولي في البرد، ويوفر تزييت فعال في الحر. • لا ينقص، لا ينخفض ضغطه ولا يتطاير ولا يرغى حتى في أقصى ظروف العمل. • يمنع التآكل عن طريق تحييد أحماض بقايا الاحتراق. • يُكوّن غشاءً سميكاً للزيت في درجات حرارة عالية بفضل مؤشرات اللزوجة العالية والمواد المضادة للمضادة للتآكل. • يقلل من تآكل المحرك إلى أدنى مستوى. • يقلل من تكوين الودائع، ويزيد من كفاءة الاحتراق عن طريق الحفاظ على نظافة المحرك. • يساعد على حماية البيئة عن طريق الحد من انبعاثات العادم. • يطيل الفترة الومنية بين فترات تغيير الزيت. • بفضل مجال التطبيق الواسع، فهو يقلل من تنوع المنتجات في الأساطيل.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	15.44
Viscosity Index		ASTM D 2270	139
Flash Point	°C	ASTM D 92	258

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



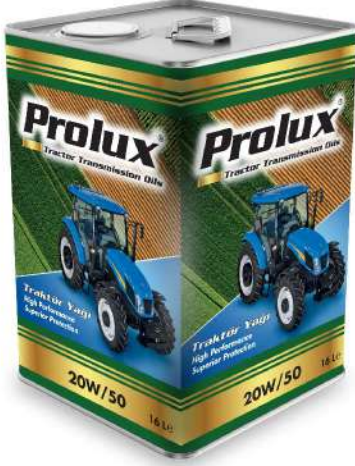
www.proluxoil.com.tr



Prolux®

TRAKTÖR YAĞI 20W/50

TRAKTÖR YAĞI | TRACTOR OIL | زيت الجرارات



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX TRAKTÖR 20W/50, özellikle traktörlerin dizel motorlarında kullanılır. Ayrıca, yüksek performanslı ürün kullanımı tavsiye edilen biçerdöver gibi tarım makinelerinin dizel motorlarında da kullanımı uygundur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Korozyon ve Köpük Kararlılığı: İçeriğindeki korozyon inhibitörü sayesinde motor pas ve korozyona karşı, köpük kesici katık sayesinde köpük oluşumu, dolayısıyla aşınmaya karşı motor korunmuş olur.

Tortu ve Kurum Oluşumunu Engelleme: Yüksek sıcaklıklarda tortu oluşumunu kontrol ederken kurum kontrolünü dispersan özelliği ile kontrol ederken yağın kalınlaşmasını önlemiş olur.

Isı ve Oksidasyon Kararlılığı: Uzun yağ değişimi aralığı sağlarken, yağın ömrünü uzatır. Soğuk iklim koşullarında kolay yağ akışını sağlar.

Yüksek Temizleme Özelliği: İçerisinde bulunan deterjan ve dispersan katıklar sayesinde motor parçaları temiz tutulur.

Mükemmel Koruma: Yüksek sıcaklıklarda motoru aşınmaya karşı korur, köpük oluşumunu engeller, motorun ilk üretim toleransları içinde kalmasını sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX TRACTOR 20W/50 is used especially for the diesel engines of the tractors. Moreover, it is also suitable to be used for the diesel engines of the agricultural machines such as combine harvesters, in cases where high-performance product usage is recommended.

PROPERTIES & BENEFITS

Corrosion & Foam Stability: Full protection is ensured for the engine against the foam formation, rust, corrosion and therefore the wear, thanks to the corrosion inhibitor and the anti-foam additives it contains.

Prevents the Formation of Residues and Soot: It controls the soot & residue formation under high temperatures with its dispersing properties, while preventing the oil thickening.

Heat & Oxidation Stability: It extends the life of the fuel and ensures longer oil change intervals. It allows easy oil flow under cold weather conditions.

High Level of Cleaning: It keeps the engine pieces clean thanks to the detergents and dispersant additives it contains.

Perfect Protection: It protects the engine against wear under high temperatures, prevents the foam formation and keeps the engine within the first production tolerances.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

يستخدم زيت مونيكس PROLUX TRACTOR 20W/50 خاصة في محركات الديزل للجرارات. كما أنها مناسبة للاستخدام في محركات الديزل للألات الزراعية والتي يوصى باستخدام منتجات عالية الأداء، مثل الحاصدات المجمعة.

الميزات والفوائد

منع الرواسب وتشكيل السخام : أثناء التحكم في تكوين الحمأة في درجات حرارة عالية ، فإنه يمنع سماكة الزيت أثناء التحكم في السخام من خلال ميزة التشتت..

استقرار عالي ضد تشكل الصدأ والرغوة : بفضل مثبطات التآكل في محتواه ، فإن المحرك محمي ضد الصدأ والتآكل، وذلك بفضل إضافات قاطع الرغوة وتشكيل الرغوة وبالتالي الحماية الكاملة ضد التآكل.

الاستقرار العالي في ارتفاع الحرارة والأكسدة : بينما يوفر إطالة فترة تغيير الزيت لفترة طويلة ويطيل عمر الزيت. إنه يوفر سهولة تدفق الزيت في الظروف المناخية الباردة.

ميزة التنظيف العالية : يتم الاحتفاظ بأجزاء المحرك نظيفة بفضل المواد المنظفة والمشتتة المضافة إليها.

حماية مثالية : يحمي المحرك من التآكل في درجات الحرارة العالية، ويمنع تكوين الرغوة، ويبقي المحرك في حدود التحمل الأولي للإنتاج.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	18.1
Viscosity Index		ASTM D 2270	114
Flash Point	°C	ASTM D 92	240

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



www.proluxoil.com.tr



BRAKE FLUID

HİDROLİK SİSTEM FREN YAĞLARI

HYDRAULIC BRAKE FLUID

يكي لوردى هلماظنلا تاذا حباكملا توي



www.proluxoil.com.tr

Prolux[®]



HİDROLİK FREN YAĞLARI DOT 3-4

HYDRAULIC BRAKE OILS | زيوت المكابح الهيدروليكية



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Motorlu araçların hidrolik fren sistemlerinde ve debriyajlarda mükemmel performans gösteren, yüksek kaliteli sentetik fren hidroliğidir. Yüksek kaynama noktası özelliği ile mükemmel güç iletimi, güvenli çalışma ve içerdiği özel katıklar sayesinde maksimum koruma sağlar. Sistemde pas, korozyon ve aşınmaya karşı etkin koruma sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yüksek kaynama noktası özelliği sayesinde fren sistemlerindeki sürtünme sonucu ortaya çıkan yüksek ısı altında dahi güç iletimini eksiksiz yaparak emniyetli kullanım sağlar.
- Formülündeki korozyon ve oksidasyon önleyici katıklar ile fren sisteminde maksimum koruma sağlayarak servis ömrünü uzatır. Sızdırmazlık elemanları ile uyumlu çalışarak kaçakların önüne geçer.

DESCRIPTION AND PURPOSES

High quality synthetic brake hydraulic with perfect performance when used for the hydraulic braking systems and clutches of the motor vehicles. Ensures maximum protection and perfect power transmission thanks to its high boiling point, reliable operational properties and the special additives it contains. Provides efficient system protection against rust, corrosion and wear.

PROPERTIES & BENEFITS

- Perfectly carries out the power transmission to ensure safe usage even under high temperatures that occur as the result of brake system friction, thanks to its high boiling point.
- Provides maximum protection for the braking system and prolongs the service life thanks to the corrosion and oxidation prevention additives in its formula. Works in harmony with the sealing components and prevents the leakages.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنه سائل فرامل اصطناعي عالي الجودة يُظهر أداءً ممتازاً في أنظمة الفرامل الهيدروليكية والقوابض للعربات ذات المحرك. بفضل ميزة نقطة الغليان العالية، فإنه يوفر أقصى حماية للطاقة بفضل نقل الطاقة الممتاز والتشغيل الآمن والإضافات الخاصة التي يحتوي عليها. يوفر حماية فعالة ضد الصدأ والتآكل والبلى في النظام.

الميزات والفوائد

- بفضل ميزة نقطة الغليان العالية، فإنه يوفر استخداماً آمناً من خلال جعل نقل الطاقة كاملاً حتى في ظل درجة الحرارة العالية الناتجة عن الاحتكاك في أنظمة الفرامل.
- يطيل عمرها التشغيلي من خلال توفير أقصى قدر من الحماية في نظام الفرامل بمضافاته المضادة للتآكل والأكسدة في صيغته. يعمل بانسجام مع عناصر منع التسرب ويمنع التسرب.

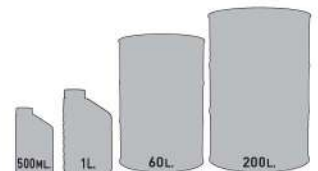
TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	DOT-3	DOT-4
K. Viscosity, @ 40 °C mm ² /s	cSt	ASTM D 445	6,01	6,9828
K. Viscosity, @ 100 °C mm ² /s	cSt	ASTM D 445	1,72	2,0871
Flash Point	°C	ASTM D 92	111	133
pH	°C	ASTM D 193	9,8	8
Specific Gravity (15/15 °C)	g/cm	ASTM D 4052	1,020	1,0535

* Verilen tipik özellikler ortalama değerleri temsil etmektedir.

* The stated typical properties represent the average values.

* الخصائص النموذجية المعطاة تمثل متوسط القيم.



GREASES

GENEL AMAÇLI GRES YAĞLARI

GENERAL PURPOSE GREASE OILS

قماعلل اضا رغالل اناذ مو حشلل اناويز



www.proluxoil.com.tr

Prolux[®]

KAUÇUKLU GRES

RUBBER GREASE | الشحوم المطاطية



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Tarım makineleri, endüstriyel iş makineleri, kayma yüzeyleri, hafif ve orta yüksek devirli çalışan düz ve rulman yataklar ve her türlü otomotiv ekipmanlarının greslenecek noktalarında güvenle kullanılabilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Suya, ısıya ve aşınmaya dayanıklıdır. Oksidasyonu önleyerek korozyonu minimize eder. Geniş sıcaklık aralığında kullanılabilir. Toz ve diğer katı partiküllerin girişini engelleyerek kirliliği önler. Hertürlü iklim şartlarında gres tabancaları ve merkezi yağlamada kullanılabilir. Üstün yapışkanlık özelliği sayesinde metal yüzeyini terk etmeyerek mükemmel yağlama sağlar.

- Üstün performanslı katıklar ve Ca (kalsiyum) sabunundan üretilmiştir.
- Oksidasyon önleyici katık içerdiği için stoklama periyodu yüksektir.
- Suyla temas eden yataklarda direnç göstererek yüzeyi terk etmez.
- Çalışma sıcaklığı 10 °C ile 85 °C arasındadır.
- İçerdiği özel katıklar sayesinde ağır yük koşullarında çalışan araçlarda bile mükemmel yağlama sağlar.
- Pompalama kapasitesi yüksektir.
- Uygulaması oldukça kolay ve orta çalışma koşulları için gayet ekonomiktir.
- Dört mevsim güvenle kullanabilirsiniz.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Can be used with safety in any greasing spots of; the agricultural machines, industrial machines, sliding surfaces, light medium and high flat ball bearings and all kinds of automotive equipments.

PROPERTIES & BENEFITS

Resistant to water, heat and corrosion. Avoids oxidation and minimizes corrosion. Can be used within wide heat ranges. Prevents the entrance of the dust and solid particles to avoid pollution. It can be used with grease guns and by central greasing under every climate condition. It does not leave the metal surface thanks to its excellent adhesive properties and ensures perfect lubrication.

- Produced by using high performance additives and Ca (calcium) soap.
- Contains oxidation preventing additives, therefore its stocking period is longer.
- Shows high endurance on the bearings that has contact with water and sticks to surface.
- Operation temperature is between 10 °C and 85 °C.
- It provides perfect oiling even for the vehicles that run under heavy-duty conditions, thanks to the additives it contains.
- High pumping capacity.
- It is very easy to apply in addition to being economic for the medium-duty environments.
- It can be safely used during every season.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

يمكن استخدامه بأمان في الآلات الزراعية، آلات البناء الصناعية، الأسطح المنزلقة، المحامل المسطحة والأسطوانية التي تعمل بسرعات خفيفة وعالية ونقاط تشحيم لجميع أنواع معدات السيارات.

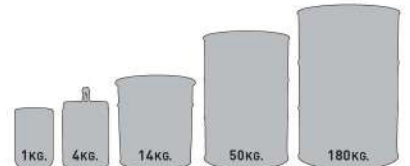
الميزات والفوائد

إنها مقاومة للماء، والحرارة والارتداء. إنه يقلل من التآكل عن طريق منع الأكسدة. ويمكن استخدامه في نطاق درجة حرارة واسعة. يمنع التلوث عن طريق منع دخول الغبار والجزيئات الصلبة الأخرى. يمكن استخدامه لبنادق الشحوم والتزييت المركزي في جميع الظروف المناخية. بفضل خاصية الالتصاق الفائق، فإنه لا يترك سطح المعدن ويوفر تزييت مثالي.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	0	1	2	3
Renk	Green	Green	Green	Green
Sabun Cinsi	Calcium	Calcium	Calcium	Calcium
Penetrasyon 25 °C, 0.1 mm	355 - 385	310 - 340	265 - 295	220 - 250
Damlama Noktası Min., °C	90	100	100	100
Çalışma Sıcaklığı Max., °C	70	85	85	85

- مصنوع من إضافات عالية الأداء وصابون Ca (الكالسيوم).
- فترة التخزين مرتفعة لأنها تحتوي على مادة مثبطة للأكسدة.
- لا تترك السطح من خلال إظهار المقاومة في المحامل الملامسة للماء.
- درجة حرارة العمل ما بين 10 درجة مئوية و 85 درجة مئوية.
- بفضل الإضافات الخاصة التي يحتوي عليها ، فإنه يوفر تزييتاً مثالياً حتى في المركبات التي تعمل في ظل ظروف الحمل الثقيل.
- قدرته في الضخ عالية.
- من السهل جداً تطبيقه واقتصادي للغاية في ظروف العمل المتوسطة.
- يمكنك استخدامه بأمان في أربعة مواسم.





Prolux®

KIRMIZI GRES

RED GREASE | الشحوم الحمراء

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Tarım makineleri, endüstriyel iş makineleri, kayma yüzeyleri, hafif ve orta yüksek devirli çalışan düz ve rulman yataklar ve her türlü otomotiv ekipmanlarının greslenecek noktalarında güvenle kullanılabilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Suya, ısıya ve aşınmaya dayanıklıdır. Oksidasyonu önleyerek korozyonu minimize eder. Geniş sıcaklık aralığında kullanılabilir. Toz ve diğer katı partiküllerin girişini engelleyerek kirliliği önler. Her türlü iklim şartlarında gres tabancaları ve merkezi yağlamada kullanılabilir. Üstün yapışkanlık özelliği sayesinde metal yüzeyini terk etmeyerek mükemmel yağlama sağlar.

- Üstün performanslı katıklar ve Ca (kalsiyum) sabunundan üretilmiştir.
- Oksidasyon önleyici katık içerdği için stoklama periyodu yüksektir.
- Suyla temas eden yataklarda direnç göstererek yüzeyi terk etmez.
- Çalışma sıcaklığı 10 °C ile 85 °C arasındadır.
- İçerdği özel katıklar sayesinde ağır yük koşullarında çalışan araçlarda bile mükemmel yağlama sağlar.
- Pompalama kapasitesi yüksektir.
- Uygulaması oldukça kolay ve orta çalışma koşulları için gayet ekonomiktir.
- Dört mevsim güvenle kullanabilirsiniz.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Can be used with safety in any greasing spots of; the agricultural machines, industrial machines, sliding surfaces, light medium and high flat ball bearings and all kinds of automotive equipments.

PROPERTIES & BENEFITS

Resistant to water, heat and corrosion. Avoids oxidation and minimizes corrosion. Can be used within wide heat ranges. Prevents the entrance of the dust and solid particles to avoid pollution. It can be used with grease guns and by central greasing under every climate condition. It does not leave the metal surface thanks to its excellent adhesive properties and ensures perfect lubrication.

- Produced by using high performance additives and Ca (calcium) soap.
- Contains oxidation preventing additives, therefore its stocking period is longer.
- Shows high endurance on the bearings that has contact with water and sticks to surface.
- Operation temperature is between 10 °C and 85 °C.
- It provides perfect oiling even for the vehicles that run under heavy-duty conditions, thanks to the additives it contains.
- High pumping capacity.
- It is very easy to apply in addition to being economic for the medium-duty environments.
- It can be safely used during every season.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

يمكن استخدامه بأمان في الآلات الزراعية، آلات البناء الصناعية، الأسطح المنزلقة، المحامل المسطحة والأسطوانية التي تعمل بسرعات خفيفة وعالية ونقاط تشحيم لجميع أنواع معدات السيارات.

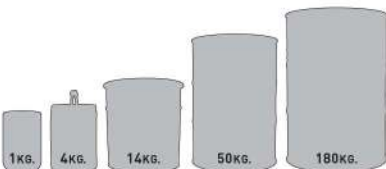
الميزات والفوائد

إنها مقاومة للماء، والحرارة والارتداء. إنه يقلل من التآكل عن طريق منع الأكسدة. ويمكن استخدامه في نطاق درجة حرارة واسعة. يمنع التلوث عن طريق منع دخول الغبار والجزيئات الصلبة الأخرى. يمكن استخدامه لبنادق الشحوم والتزيت المركزي في جميع الظروف المناخية. بفضل خاصية الالتصاق الفائق، فإنه لا يترك سطح المعدن ويوفر تزييت مثالي.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	0	1	2	3
Renk	Red	Red	Red	Red
Sabun Cinsi	Calcium	Calcium	Calcium	Calcium
Penetrasyon 25 °C, 0.1 mm	355 - 385	310 - 340	265 - 295	220 - 250
Damlama Noktası Min., °C	90	100	100	100
Çalışma Sıcaklığı Max., °C	70	85	85	85

- مصنوع من إضافات عالية الأداء وصابون Ca (الكالسيوم).
- فترة التخزين مرتفعة لأنها تحتوي على مادة مثبطة للأكسدة.
- لا تترك السطح من خلال إظهار المقاومة في المحامل الملامسة للماء.
- درجة حرارة العمل ما بين 10 درجة مئوية و 85 درجة مئوية.
- بفضل الإضافات الخاصة التي يحتوي عليها ، فإنه يوفر تزييتًا مثاليًا حتى في المركبات التي تعمل في ظل ظروف الحمل الثقيل.
- قدرته في الضخ عالية.
- من السهل جدا تطبيقه واقتصادي للغاية في ظروف العمل المتوسطة.
- يمكنك استخدامه بأمان في أربعة مواسم.



www.proluxoil.com.tr

BEYAZ GRES

WHITE GREASE | الشحوم البيضاء



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Tarım makineleri, endüstriyel iş makineleri, kayma yüzeyleri, hafif ve orta yüksek devirli çalışan düz ve rulman yataklar ve her türlü otomotiv ekipmanlarının greslenecek noktalarında güvenle kullanılabilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Suya, ısıya ve aşınmaya dayanıklıdır. Oksidasyonu önleyerek korozyonu minimize eder. Geniş sıcaklık aralığında kullanılabilir. Toz ve diğer katı partiküllerin girişini engelleyerek kirliliği önler. Hertürlü iklim şartlarında gres tabancaları ve merkezi yağlamada kullanılabilir. Üstün yapışkanlık özelliği sayesinde metal yüzeyini terk etmeyerek mükemmel yağlama sağlar.

- Üstün performanslı katıklar ve Ca (kalsiyum) sabunundan üretilmiştir.
- Oksidasyon önleyici katık içerdiği için stoklama periyodu yüksektir.
- Suyla temas eden yataklarda direnç göstererek yüzeyi terk etmez.
- Çalışma sıcaklığı 10 °C ile 100 °C arasındadır.
- İçerdiği özel katıklar sayesinde ağır yük koşullarında çalışan araçlarda bile mükemmel yağlama sağlar.
- Pompalama kapasitesi yüksektir.
- Uygulaması oldukça kolay ve orta çalışma koşulları için gayet ekonomiktir.
- Dört mevsim güvenle kullanabilirsiniz.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Can be used with safety in any greasing spots of; the agricultural machines, industrial machines, sliding surfaces, light medium and high flat ball bearings and all kinds of automotive equipments.

PROPERTIES & BENEFITS

Resistant to water, heat and corrosion. Avoids oxidation and minimizes corrosion. Can be used within wide heat ranges. Prevents the entrance of the dust and solid particles to avoid pollution. It can be used with grease guns and by central greasing under every climate condition. It does not leave the metal surface thanks to its excellent adhesive properties and ensures perfect lubrication.

- Produced by using high performance additives and Ca (calcium) soap.
- Contains oxidation preventing additives, therefore its stocking period is longer.
- Shows high endurance on the bearings that has contact with water and sticks to surface.
- Operation temperature is between 10 °C and 85 °C.
- It provides perfect oiling even for the vehicles that run under heavy-duty conditions, thanks to the additives it contains.
- High pumping capacity.
- It is very easy to apply in addition to being economic for the medium-duty environments.
- It can be safely used during every season.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

يمكن استخدامه بأمان في الآلات الزراعية، آلات البناء الصناعية، الأسطح المنزلقة، المحامل المسطحة والأسطوانية التي تعمل بسرعات خفيفة وعالية ونقاط تشحيم لجميع أنواع معدات السيارات.

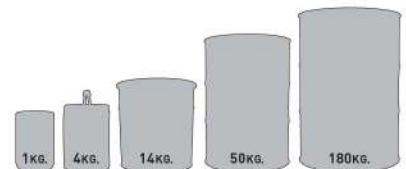
الميزات والفوائد

إنها مقاومة للماء، والحرارة والارتداء. إنه يقلل من التآكل عن طريق منع الأكسدة. ويمكن استخدامه في نطاق درجة حرارة واسعة. يمنع التلوث عن طريق منع دخول الغبار والجزيئات الصلبة الأخرى. يمكن استخدامه لبنداق الشحوم والتزييت المركزي في جميع الظروف المناخية. بفضل خاصية الالتصاق الفائق، فإنه لا يترك سطح المعدن ويوفر تزييت مثالي.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	0	1	2	3
Renk	White	White	White	White
Sabun Cinsi	Calcium	Calcium	Calcium	Calcium
Penetrasyon 25 °C, 0.1 mm	355 - 385	310 - 340	265 - 295	220 - 250
Damlama Noktası Min., °C	90	100	100	100
Çalışma Sıcaklığı Max., °C	90	100	100	100

- مصنوع من إضافات عالية الأداء وصابون Ca (الكالسيوم).
- فترة التخزين مرتفعة لأنها تحتوي على مادة مثبطة للأكسدة.
- لا تترك السطح من خلال إظهار المقاومة في المحامل الملامسة للماء.
- درجة حرارة العمل ما بين 10 درجة مئوية و 100 درجة مئوية.
- بفضل الإضافات الخاصة التي يحتوي عليها، فإنه يوفر تزييتاً مثالياً حتى في المركبات التي تعمل في ظل ظروف الحمل الثقيل.
- قدرته في الضخ عالية.
- من السهل جداً تطبيقه واقتصادي للغاية في ظروف العمل المتوسطة.
- يمكنك استخدامه بأمان في أربعة مواسم.





Prolux®

LİTYUM GRES

LITHIUM GREASE | شحوم الليثيوم

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Yüksek sıcaklık ve basıncın bulunduğu neme ve suya karşı yüksek dayanımın istendiği tüm yağlama noktalarında kullanılmak üzere özel olarak üretilmiştir. Otomotiv ve endüstriyel uygulamalarda rulman ve yataklarda, üniversal bağlantılar ve şasilerde kullanılabilir. İş makineleri, traktörler ve tüm tarım makineleri, sabit ve mobil vinçler, kamyon, tır çekicileri, kaya kırıcılarında kullanıma uygundur. Ayrıca marin, kağıt ve şeker makinelerinde, ıslak kısım rulmanlı yataklar ve madencilik endüstrisi uygulamaları için tavsiye edilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Hareketli yüzeylerde daha düşük aşınma ve korozyon sağlar.
- Yüksek aşırı basınç önleme özelliği ile ağır ve darbeli yüklerde çok iyi koruma sağlar.
- Aşınma ve yorulmaları azaltarak rulman ömrünü uzatır.
- Gres sarfiyatının azalmasına yardımcı olarak tasarruf sağlar.
- Bakım ve işçilik maliyetlerini düşürür.
- Merkezi sistemlerde kolay pompalanır.
- Pas ve korozyona karşı mükemmel koruma sağlar.
- Çevre ile dost bir üründür.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Specially produced to be used at all lubrication points where high resistance to water and humidity is required under high temperatures and pressures. It can be used for the bearings, universal connections and chassis in automotive and industrial applications. Suitable for the construction equipments, tractors and all agricultural machines, fixed and mobile cranes, trucks, articulated lorry towers and rock breakers. Moreover it is recommended for the marine, paper and confectionery machines, bearings with wet sections and the applications of the mining industry.

PROPERTIES & BENEFITS

- Reduces the abrasion and corrosion on the moving surfaces.
- Provides very good protection for the heavy and impact loads thanks to its superior properties that prevent extreme pressures.
- Extends the life of the bearings by reducing the wear and fatigue.
- Provides savings by reducing the grease consumption.
- Reduces the maintenance and workmanship costs.
- Easily pumped by the central systems.
- Provides perfect protection against the rust and corrosion.
- Environmentally friendly product.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

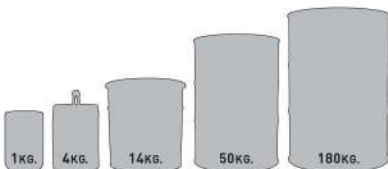
يتم إنتاجها خصيصاً لاستخدامها في جميع نقاط التشحيم حيث يتطلب مقاومة عالية ضد الماء ودرجة الحرارة والضغط العالي. يمكن استخدامها في المحامل والأسرة، والتوصيلات العالمية والشاسيه في السيارات والتطبيقات الصناعية. مناسبة للاستخدام في آلات البناء والجرارات وجميع الآلات الزراعية والرافعات الثابتة والمتنقلة والشاحنات ووحدات الجرارات وكسارات الصخور. يوصى به أيضاً للآلات البحرية والورقية والسكرية ومحامل الأسطوانة الرطبة وتطبيقاتها في صناعة التعدين.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	TYPICAL VALUES
Renk	Açık Kahverengi
NLGI	3
Sabun Cinsi	Lityum
İşlenmemiş Penetrasyon 25 °C	220-250
Damlama Noktası °C	190
Baz Yağ Vizkozitesi, 40 °C cSt	160
Baz Yağ Vizkozitesi, 100 °C cSt	12
Çalışma Sıcaklık Aralığı	-25 ile +190 °C

الميزات والفوائد

- يوفر تآكلًا أقل ويلى على الأسطح المتحركة.
- يوفر حماية جيدة للغاية في الأحمال الثقيلة والمتأثرة بميزة منع الضغط العالي.
- يطيل عمر المحمل من خلال تقليل التآكل والتعب.
- يوفر الشحوم من خلال المساعدة على تقليل استهلاك الشحوم.
- يقلل من تكاليف الصيانة والعمالة.
- يمكن ضخه بسهولة في الأنظمة المركزية.
- يوفر حماية ممتازة ضد الصدأ والتآكل.
- منتج صديق للبيئة.



www.proluxoil.com.tr

PAMUK TOPLAMA MAKİNESİ GRESİ

COTTON PICKING MACHINE GREASE | شحوم آلة جمع القطن



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Pamuk toplama makinelerinde kullanılmak üzere geliştirilmiş, aşırı basınç (EP), aşınma önleyici (AW), oksidasyon önleyici ve korozyon önleyici katkılarla formüle edilmiş yarı akışkan lityum sabun bazlı bir grestir. Pamuk toplama ve diğer tarım makinelerinde kullanımı uygundur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Paslanmaya karşı mükemmel koruma sağlar.
- Üstün oksidasyon kararlılığına sahiptir.
- Yüze tutunma özelliği ve suya karşı direnci yüksektir.
- Mekanik kararlılığı sayesinde merkezi yağlama sisteminde kolay pomplanabilir, böylece yağlanan parçaların ömrünü uzatır ve bakım maliyetlerini düşürür.

DESCRIPTION AND PURPOSES

A semi-fluid lithium soap-based grease developed for the cotton picking machines with a formulation prepared by adding extreme pressure (EP), anti-wear (AW), anti-oxidation and anti-corrosion additives. Suitable for cotton picking and other agricultural machines.

PROPERTIES & BENEFITS

- Perfect protection against rust formation.
- Superior oxidation stability.
- High water-resistance and adsorption properties.
- Easily pumped by the central lubrication system thanks to its mechanical stability, therefore prolongs the lives of the lubricated parts and reduces the maintenance costs.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

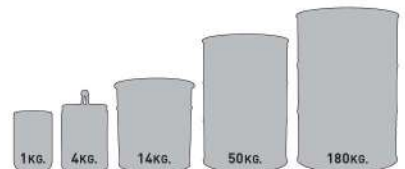
وهو عبارة عن شحم قائم على صابون الليثيوم شبه السائل تم تطويره للاستخدام في آلات قطف القطن، تم تصنيعه باستخدام الضغط الشديد (EP)، ومقاومة التآكل (AW)، ومضادات الأكسدة والمواد المضافة المضادة للتآكل. وهي مناسبة لجمع القطن والآلات الزراعية الأخرى.

الميزات والفوائد

- يوفر حماية ممتازة ضد الصدأ.
- له استقرار أكسدة متفوق.
- ذو مقاومة عالية للالتصاق والماء.
- بفضل الثبات الميكانيكي، يمكن ضخه بسهولة في نظام التشحيم المركزي، وبالتالي إطالة عمر الأجزاء المشحمة وتقليل تكاليف الصيانة.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Renk			Sarı
NLGI			00
İşlenmemiş Penetrasyon 25 °C, 60 darbe		ASTM D 217	400-430
Damlama Noktası °C, min	°C	ASTM D 566	165
Baz Yağ Vizkozitesi, 40 °C	cSt	ASTM D 445	20
Çalışma Sıcaklık Aralığı	°C		-20 °C ile 120 °C



ANTIFREEZE & COOLANT

DÖRT MEVSİM UZUN ÖMÜRLÜ ANTİFRİZLER

ALL-SEASONS ANTI-FREEZES WITH LONG LIFE

مساوم عبرأل لي وطلا رمعلا تاذ دمجتلا تاداضم



www.proluxoil.com.tr

Prolux®



Prolux®

ANTİFRİZLER

ANTIFREEZES | مضادات التجمد

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Normal Antifriz; Konsantre , -56 ve -40 ürünlerimizle tüm benzinli ve dizel araçların soğutma sistemlerinde dört mevsim kullanılmak üzere, özel katıqlarla formüle edilmiş üstün nitelikli etilen glikol bazlı soğutma sıvısıdır. Özel formülasyonu ile soğuk iklimlerde radyatör suyunun donmasını önlediği gibi sıcak iklimlerde radyatör suyunun kaynamasını engeller.

Organik Antifriz; -40 ve konsantre organik antifriz, organik asit teknolojisi ile üretilen etilen glikol esaslı, uzun ömürlü konsantre soğutma sıvısıdır. Silikat içermeyen, geliştirilmiş formülü sayesinde modern araçlarda, özellikle alüminyum ve demir alaşımlı motorlarda korozyona karşı mükemmel koruma sağlar. Güneş enerji sistemlerinde de güvenle kullanılabilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Nitrat, amin, fosfat gibi zararlı katkı maddeleri içermez, çevre ile uyumludur.
- Donmaya ve hararete karşı yüksek koruma sağlar, geleneksel antifrizlere göre çok daha uzun ömürlüdür.
- Korozyon nedeniyle termostat, radyatör ve su pompası gibi parçalarda meydana gelebilecek arızaları önleyerek bakım masraflarının azalmasına yardımcı olur.
- İçerdiği organik inhibitörler sayesinde araçların motor soğutma sistemlerinde her türlü korozyona karşı üstün koruma sağlar.
- Sızdırmazlık elemanları ile uyumludur.
- Optimum performans için başka antifrizlerle karıştırılmaması tavsiye edilir.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Normal Antifreeze; The concentrate is a high quality ethylene glycol-based cooling liquid formulated by using special additives to be used in all seasons in scope of all gasoline and diesel vehicles, with our -56 and -40 products. It prevents the boiling or freezing of the radiator liquid under cold or hot weather conditions thanks to its special formula.

Organic Antifreeze; -40 and concentrated organic anti-freeze is an ethylene glycol-based concentrated cooling liquid with long life, which is obtained by organic acid technology. It provides perfect protection for the corrosion especially in scope of the aluminum and iron-alloy engines of the modern vehicles thanks to its specially developed formula which does not contain silicate.

PROPERTIES & BENEFITS

- It is environmentally friendly and does not contain harmful additives such as nitrate, amine and phosphate.
- It provides high level of protection from freezing and heat. Its life is longer when compared to the traditional anti-freezes.
- It helps reduce the maintenance costs by preventing the failures that may occur on the parts because of corrosion such as thermostat, radiator and water pump.
- It offers superior protection against every kind of corrosion for the engine cooling systems of the vehicles thanks to the organic inhibitors it contains.
- It suits the sealing components.
- It is recommended not to mix with other antifreeze, for optimum performance.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مضاد التجمد العادي: إنه سائل تبريد عالي الجودة قائم على الإيثيلين غليكول تم تصنيعه بمواد مضافة خاصة ليتم استخدامه في أنظمة التبريد لجميع سيارات البنزين والديزل من خلال منتجاتنا المركزة -56 و -40 لمدة أربعة مواسم. مع تركيبة خاصة به، يمنع ماء المبرد (الرادياتور) من التجمد في المناخات الباردة ويمنع غليان ماء المبرد (الرادياتور) في المناخات الحارة.

مضاد التجمد العضوي الطبيعي: -40 والمواد المضادة للتجمد العضوية المركزة، عبارة عن سائل تبريد مركّز طويل الأمد، قائم على الإيثيلين الذي يتم إنتاجه باستخدام الحمض العضوي. بفضل تركيبته المطورة الخالية من السيليكات، فإنه يوفر حماية ممتازة من التآكل في السيارات الحديثة، وخاصة محركات الألومنيوم وسبائك الحديد.

الميزات والفوائد

- لا يحتوي على إضافات ضارة مثل النترات والأمين والفوسفات وهو متوافق مع البيئة.
- إنه يوفر حماية عالية ضد التجمد والحرارة، وهو ذو عمر أطول بكثير من الانتفريزات التقليدية.
- إنها تساعد في تقليل تكاليف الصيانة عن طريق منع الأعطال بسبب التآكل في أجزاء مثل الترموستات، ومشعات الرادياتور ومضخات المياه.
- بفضل المثبطات العضوية التي يحتويها، فإنه يوفر حماية فائقة ضد جميع أنواع التآكل في أنظمة تبريد المحرك للسيارات.
- وهو متوافق مع عناصر منع التسريب.
- يوصى بعدم خلطه مع مضادات التجمد الأخرى للحصول على أفضل أداء.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

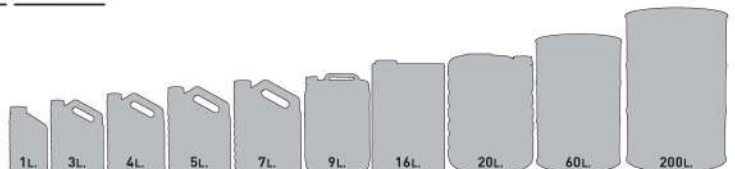
TEST	METHOD	NORMAL	ORGANİK
Donma Noktası °C, (%50 su ile)	ASTM D 1177	-37	-40
Kaynama Noktası °C	ASTM D 1120	165	166
Yoğunluk @ 20°C, kg/lt	ASTM D 4052	1,12	1,11
pH Değeri	ASTM D 1293	8,5 (%50 su)	8,4 (%33 su)

KARIŞIM CETVELİ / MIXTURE TABLE / جدول الخلطة

NORMAL	SU	°C	ORGANİK	SU	°C
1 ölçü	2 ölçü	-18 °C	%33	%67	-20 °C
1 ölçü	1½ ölçü	-28 °C	%50	%50	-37 °C
1 ölçü	1 ölçü	-37 °C			



www.proluxoil.com.tr



INDUSTRIAL

ENDÜSTRİYEL ve GENEL AMAÇLI YAĞLAR

INDUSTRIAL AND GENERAL PURPOSE OILS

قماعلاض ارغال او ةيعان صلاض ارغال تاذا توي زلا



www.proluxoil.com.tr

Prolux[®]



Prolux®

BIÇKI YAĞI

SAWING OIL | زيت المنشار



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Biçki Yağı, ağaç kesme işlemlerinde kullanılan iki zamanlı biçki makinelerinin motorlarının ve zincirlerinin yağlanması için geliştirilmiş mükemmel yağlayıcılık özelliğine sahip aromatik esaslı bir yağdır. Müşteri isteğine bağlı olarak mazot ile karıştırılarak kullanılabilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Mükemmel Yağlayıcılık Özelliği

Ağaç kesme işlemlerinde kullanılan biçki makinelerinin motorlarının ve zincirlerinin yağlamasını iyi yaparak parçalarda tam koruma sağlar.

Aşınmalara Karşı Güç Koruması

Aşınma ve kirlenmeyi kontrol altına alarak motorun gücünü azaltan sürtünmelere karşı direnç sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Saw Oil is an aromatic-based oil with perfect lubrication properties developed to lubricate the chains and the engines of the two-stroke saw machines used to cut the trees. It can be used by mixing with diesel oil, depending on customer request.

PROPERTIES & BENEFITS

Perfect Lubrication

It ensures full protection for the parts by deeply lubricating the chains and engines of the saw machines used to cut trees.

Powerful Protection Against Wear

It keeps the wear and dirt under control and provides resistance against the friction that may weaken the engine.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت المنشار سييدول، هو زيت ذو أساس عطري ذو خصائص تشحيم ممتازة تم تطويره لتزيت المحركات وسلاسل آلات النشر ثنائية الأشواط المستخدمة في عمليات قطع الأشجار. يمكن للعميل أن يستخدمها بخلطها مع الديزل وذلك حسب الطلب.

الميزات والفوائد

ميزة التشحيم الممتازة

يوفر الحماية الكاملة في أجزاء آلات النشر من خلال تشحيم المحركات وسلاسل آلات النشر المستخدمة في عمليات قطع الأخشاب.

حماية الطاقة ضد التآكل

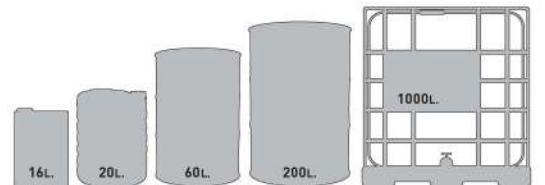
يوفر مقاومة ضد الاحتكاكات التي يمكن أن تقلل من قوة المحرك، عن طريق التحكم في التآكل والتلوث.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	0.890
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	16.3 – 21.9
Flash Point	°C	ASTM D 92	185
Pour Point	°C	ASTM D 97	-18



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

BOR YAĞI

BORON OIL | زيت البورون

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Bor Yağı tüm endüstriyel ürünler için çeşitli metallerin işlenmesinde (kesme ve taşlama) su ile karıştırılarak kullanılan naftanik baz yağ içerikli, çok maksatlı metal işleme yağıdır. Alüminyum ve bakır alaşımları, yumuşak çelik ve dökme demir gibi metallerin hafif ve ağır talaş kaldırma işlemlerinde (talaşlı imalat), alüminyum çubukların sıcak çekilmesinde yağlayıcı ve soğutucu olarak çok uygundur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Naftanik İçerik Özelliği Kararlı Mikro Emülsiyon Yapısı: Su ile emülsiyon yapılarak kullanılan üstün özellikli ürün, naftanik yağın, ürünün içeriğinde bulunan emülgatörlerin çözünürlüğünü arttırmasıyla; su ile kolayca ve kararlı mikro emülsiyon oluşturan, bakteri faaliyetini önleyici katık sayesinde, uzun ömürlü, yüksek performanslı bir ürün elde edilmiştir.

Üstün Soğutma Performansı: Naftanik yağın kesme işlemi sırasında ısıyı bertaraf etmesi özelliğiyle, ürüne üstün soğutma özelliği sağlayarak her mevsimde sorun yaşamadan güvenli bir şekilde kullanım alanı oluşturur.

Uzun Kesici Takım Ömrü: PROLUX Bor Yağı Süt Emülsiyon, yüksek kesme performansı, olağanüstü takım yağlaması ve korozyonu önleme özellikleriyle kesici takımın ömrünü uzatarak üretimin artmasına ve takım değiştirme masraflarının azalmasına yardımcı olur.

Mükemmel İşleme Performansı: İçeriğindeki katık sistemi sayesinde yüksek hassasiyette işleme performansı sağlar.

Yüksek Yağlayıcılık Özelliği: İçerdiği katıklar sayesinde yağlama işlevini iyi bir şekilde devamlı olarak yerine getirir.

DESCRIPTION AND PURPOSES

It is a multi-purpose metal processing oil with naphthenic base oil content, which is used by mixing with water to process various metals (cutting and grinding). It is very suitable to be used as lubricator and cooler to draw aluminum bars in scope of light and heavy machining processes for metals such as aluminum and copper alloys, soft steel and cast iron.

PROPERTIES & BENEFITS

Naphthenic Content Feature & Stable Micro Emulsion Structure: The product has superior properties and it is used by creating emulsion with water; the naphthenic oil increases the solubility of the emulgators within the product. A high performance product with long life is obtained thanks to the additive that easily creates a stable micro emulsion with the water, and which prevents the bacteria activities.

Superior Cooling Performance: The naphthenic oil removes the heat during the cutting process and provides superior cooling for the product, which makes it possible to be reliably used in all seasons.

Long Cutter Tool Life: PROLUX Boron Oil Milk Emulsion extends the life of the cutter tool thanks to its high cutting performance, extraordinary tool lubrication and corrosion prevention properties, therefore increases the production and reduces the tool change costs.

Perfect Processing Performance: It offers highly precise processing performance thanks to the additive system it contains.

High Level of Lubrication: It continuously and effectively fulfills its lubrication duty thanks to the additive it contains.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنه زيت لمعالجة (القطع والطحن) المعادن يحتوي على زيت ذو الأساس النفثاليني ويستعمل مع خلطه بالماء، إنه زيت متعدد الأغراض والإستعمالات، يستخدم في معالجة المعادن. إنها مناسبة جدًا باعتبارها مادة تشحيم ومبرد في عمليات إزالة الرقائق الخفيفة والثقيلة للمعادن (تصنيع بالرقائق) مثل سبائك الألمنيوم والنحاس والفولاذ الطري والحديد المصبوب، والسحب الساخن لقضبان الألمنيوم.

الميزات والفوائد

ميزة إحتواءها على النفثالين وبنيتها مايكرو مستحلب مستقر: منتج ذو خصائص فائقة يستخدم بإستحلابه مع الماء، مع زيت النفثالين الذي يزيد من قابلية الذوبان للمستحلبات الموجودة في المنتج؛ يتم الحصول على منتج طويل الأمد وعالي الأداء بفضل المادة المضافة التي تمنع النشاط الميكروبي وتسهل تشكل ميكرو مستحلب مع الماء.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

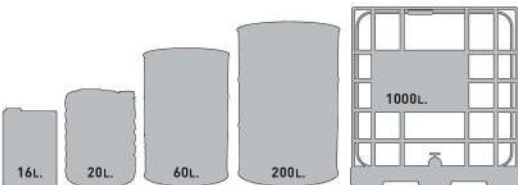
TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Emülsiyon Görünüşü			Süt Beyaz
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	29,33
Emülsiyon pH			9,5
Pas Testi (DIN 51360-2)		1. STAGE	Geçer

أداء التبريد الفائق: بفضل ميزة زيت النفثالين لإزالة الحرارة أثناء عملية القطع، فإنها توفر ميزة تبريد فائقة للمنتج، مما يكون منطقة استخدام آمنة في جميع الفصول دون أي مشاكل.

إطالة عمر أدوات القطع: يعمل مستحلب حليب زيوت بورون سييدول، بفضل أدائه العالي في القطع، وتزيت الأدوات المتميز وخصائص مقاومة التآكل، على إطالة عمر أدوات القطع، كما يساعد على زيادة الإنتاج وتقليل تكاليف استبدال الأدوات.

أداء معالجة ممتازة: بفضل نظام المواد المضافة الخاصة به، فإنه يوفر أداء تشغيل عالي الدقة.

ميزة التشحيم العالية: بفضل المواد المضافة التي يحتويها، فإنه يؤدي وظيفة التشحيم بشكل جيد باستمرار.



www.proluxoil.com.tr



Prolux®



HARMAN YAĞI

الزيت الممزوج | BLENDING OIL

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Harman Yağı, elyafların daha temiz ve ipliklerin daha parlak olmasını sağlamak, toz ve uçuşan elyafı kontrol altına almak için kullanılan emülsiyon yapıda, yıkama özelliği üstün seviyede, açık renkli bir yağdır. Tekstilde iplik çekme(bükme) makinelerinde kullanılır. Tavsiye edilen emülsiyon oranı 1/10 ile 1/8 oranındadır. Harmanlama yapılırken su üzerine yağ eklenir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Toz ve Uçuşan Elyaf Kontrolü:

Bu yağın kullanılması ile toz ve uçuşan elyaf kontrol altına alınmış olur.

Yapışkanlık Önleyici: Yün ve pamukta yapışkanlığı önler.

Parlaklık ve Temizlik Kazandırma:

Elyafların daha temiz ve ipliklerin daha parlak olmasını sağlar.

Yüksek Antistatik Özellik:

Antistatik özelliğe sahiptir; statik elektrik birikimini azaltır.

Kolay Yıkabilme Özelliği:

İplikler kolayca yıkanabilir ve kolayca taranabilir. Yıkabilme oranı min. %99'dur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

It is a light-colored oil with high washability, in emulsion structure used to control the dust and flying fibers to ensure the fibers are cleaner and the yarns are shinier. It can be used in textile sector for yarn spinning machines. The recommended emulsion rate is 1/10 - 1/8 ratio. When blending, the oil is added to the water.

PROPERTIES & BENEFITS

Dust and Flying Fiber Control: When used, this oil keeps the dust and flying fibers under control.

Prevents Adhesion: It prevents wool and cotton adhesion.

Makes Shinier and Cleaner: It makes the fibers cleaner and yarns shinier.

High Anti-Static Properties: Its anti-static property reduces the static electric accumulation.

Easy Washability: The yarns can easily be washed and combed. The washability rate is min. 99%.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنه زيت كاشف اللون، ببنية مستحلبة، ميزته في الغسيل في مستوى عالٍ، يستخدم لجعل الألياف أكثر نظافة وغزول الحرير أكثر إشراقًا، والتحكم في الغبار والألياف الطائرة. يتم استخدامه في آلات غزل النسيج لسحب الخيوط (التواء). تتراوح نسبة المستحلب الموصى بها بين 1/10 و 1/8. أثناء المزج، يضاف الزيت إلى الماء.

الميزات والفوائد

التحكم في الغبار والألياف الطائرة: باستخدام هذا الزيت، يتم التحكم في الغبار والألياف الطائرة.

مكافحة الالتصاق: يمنع الالتصاق في الصوف والقطن.

إكساب الإشراق والنظافة: يساهم في جعل الألياف أكثر نظافة والخيوط أكثر إشراقًا.

ميزة عالية ضد الكهرباء الساكنة: إنها تمتلك خصائص

مضادة للكهرباء الساكنة. يقلل من تراكم الكهرباء الساكنة.

ميزة سهولة الغسل: يمكن غسل الخيوط بسهولة وتمشيطها

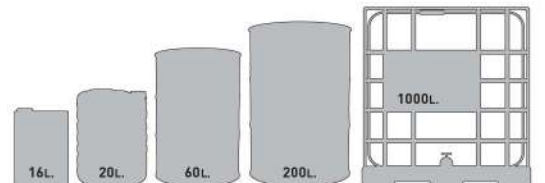
بسهولة. معدل قابلية الغسل في الدقيقة: 99%.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	17
Flash Point	°C	ASTM D 92	206
Pour Point	°C	ASTM D 97	-15



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

İNCE MAKİNE YAĞI

FINE MACHINE OIL | زيت ماكينة ناعم

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX İnce Makine Yağları parafinik bazlı yağlar ile hazırlanmış, uzun servis ömrüne sahip, dar toleranslı modern makine ve tezgahlarda mükemmel sonuç veren, aşınma önleyici özelliklere sahip bir üründür. Geniş Kullanım alanına sahiptir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Yüksek Yağlayıcılık Özelliği

Parafinik esaslı formülü ile mükemmel yağlama sağlar. Aşınmaları önler.

Oksidasyon Direnci Sağlama

Oksidasyona karşı direnci yüksektir.

Geniş Kullanım Alanı

Genel bir kullanım alanına sahip olmasından ötürü ekonomiktir.

Koruma Özelliği

Çalışmayan makinelerde koruma sağlayarak servis ömrünü uzatır.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Fine Machine Oil is a product produced with paraffinic-based oils to provide long service life and to prevent corrosion and to ensure perfect results when used for the modern machines and benches with narrow tolerance. Wide range of application areas.

PROPERTIES & BENEFITS

High Level of Lubrication

It ensures perfect lubrication with its paraffinic-based formula. Prevents corrosion.

Provides Oxidation Resistance

Highly resistant to oxidation.

Wide Usage Area

It is economic because it can be used for wide range of general applications.

Protective Property

Extends the service life by ensuring the protection of the unused machines.



وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيوت الآلات الدقيقة سبيدول. هي منتج تم إعداده بالزيوت ذات الأساس البارافيني، وتمتلك عمر خدمة طويل، وله خصائص مقاومة ممتازة للاهتراء ويعطي نتائج فائقة في الآلات الحديثة والطاولات ذات التحمل الضيق. لديها مجالات إستخدام واسعة.

الميزات والفوائد

ميزة التشحيم العالية

يوفر تزييت مثالي مع تركيبته ذات الأساس البارافيني. يمنع التآكل.

توفير مقاومة الأكسدة

يرفع المقاومة ضد الأكسدة.

مجال الاستخدام الواسع

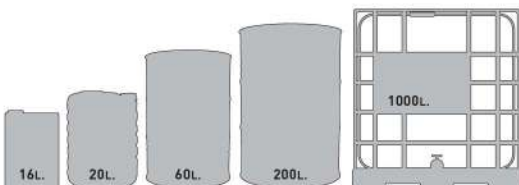
إنه اقتصادي لأنه يحتوي على مجال استخدام عام.

ميزة الحماية

تعمل على إطالة عمر الخدمة من خلال توفير الحماية للآلات غير العاملة.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	3,3 - 4,0
Viscosity Index		ASTM D 2270	95
Flash Point	°C	ASTM D 92	180
Pour Point	°C	ASTM D 97	-15



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

ISI TRANSFER YAĞI

HEAT TRANSFER OIL | زيت نقل الحرارة



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Isı Transfer Yağı, modern rafinasyon işlemleriyle elde edilen parafinik baz yağlardan formüle edilmiş uzun ömürlü ısı transfer yağıdır. İlk kaynama noktası 300°C'nin üstünde olup, oksidasyona karşı dayanıklıdır. Kızgın yağ sistemlerinde yağın genel sıcaklığının 320°C, film sıcaklığının ise 340°C'ye kadar olduğu durumlarda kullanılabilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Termal kararlılığı yüksektir.
- Oksidasyon direnci yüksektir. Kapalı sistemin uygun kapasitede atmosfere açık bir genişleme tankı bulunmalıdır.
- Sisteme ilk yağ konulduğunda, sistemde yabancı madde ve özellikle su bulunmasına dikkat edilmelidir.
- Komple yağ değişiminden önce sistemin temizlenmesi tavsiye edilir.
- Yağın dolumu esnasında sistemin içerisindeki havanın alınması gerekir.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Heat Transfer Oil is a long life heat transfer oil formulated with the paraffinic base oils obtained through modern refining processes. It is highly resistant to oxidation and its initial boiling point is above 300°C. It can be used in hot oil systems where the oil general temperature is up to 320°C, and film temperature is up to 340°C.

PROPERTIES & BENEFITS

- High thermal stability.
- High oxidation resistance. The closed system must have an expansion tank open to atmosphere with suitable capacity.
- When you add oil to the system for the first time, make sure there is no foreign material, especially no water in the system.
- It is recommended to clean the system before complete oil change.
- The air within the system must be removed when the oil is being filled.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت نقل الحرارة، هو زيت نقل حراري ذو عمر طويل، مصنوع من زيوت الأساس البارافينية التي تم الحصول عليها عن طريق عمليات التكرير الحديثة. نقطة الغليان الأولى تكون أعلى من 300 درجة مئوية، ومقاومة للأكسدة. يمكن استخدامه في أنظمة الزيت الساخن حيث تصل درجة الحرارة العامة للزيت إلى 320 درجة مئوية، ودرجة حرارة الفيلم تصل إلى 340 درجة مئوية.

الميزات والفوائد

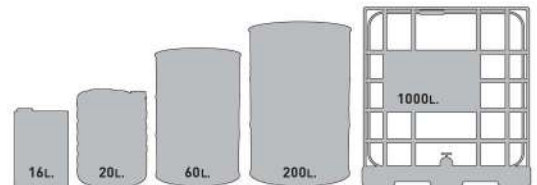
- لديها استقرار حراري عالي.
- مقاومتها للأكسدة عالية. يجب أن يكون للنظام المغلق خزان توسعة مفتوح للغلاف الجوي بالسعة المناسبة.
- عند إضافة الزيت إلى النظام لأول مرة، تجدر الإشارة إلى أنه يجب الحرص على عدم وجود مواد غريبة وخاصة الماء في النظام.
- يوصى بتنظيف النظام قبل تغيير الزيت بالكامل.
- أثناء ملء الزيت، يجب إزالة الهواء الموجود داخل النظام.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	32	37	46	68	100
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,872	0,875	0,879	0,885	0,889
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	28,8-35,2	33,3-40,7	41,4-50,6	61,2-74,8	90-110
Viscosity Index		ASTM D 2270	95	95	95	95	95
Flash Point	°C	ASTM D 92	205	210	215	215	220
Pour Point	°C	ASTM D 97	-15	-15	-12	-12	-12



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

KAPALI SİSTEM YAĞLARI

CLOSE-SYSTEM OILS | زيوت الأنظمة المغلقة

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Kapalı Sistem Yağları, EP (Aşırı basınç) dişli yağıdır. Mineral baz yağlar ve katkı maddeleri ile formüle edilmiştir. Ağır yük altında çalışan dişli sistemleri için özel olarak geliştirilmiştir. Tüm endüstriyel kapalı dişli sistemlerinde kullanımı tavsiye edilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Aşınmaya ve sürtünmeye karşı yüksek performans
- Yüksek oksidasyon dayanımı
- Pas ve korozyona karşı üstün koruma
- Düşük köpürme eğilimi

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Closed System Oils are EP (Extreme Pressure) gear oils. They are formulated with the mineral base oils and additives. They are specially developed for the gear systems that run under heavy load. They are recommended to be used for all industrial closed gear systems.

PROPERTIES & BENEFITS

- High performance against wear and friction
- High oxidation resistance
- Superior protection against rust and corrosion
- Low foaming tendency



وصف المنتج ومكان الاستخدام

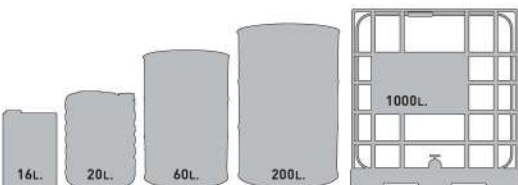
مونيكس (PROLUX) زيوت النظام المغلق، هي زيت تروس EP (الضغط الزائد). تم تركيبها مع الزيوت المعدنية الأساسية وحزم المركبات المضافة. تم تطويره خصيصاً لأنظمة التروس التي تعمل تحت الأحمال الثقيلة. يوصى باستخدامه في جميع أنظمة التروس الصناعية المغلقة.

الميزات والفوائد

- عالية الأداء ضد البلى والاحتكاك
- مقاومة عالية ضد الأكسدة
- حماية فائقة ضد الصدأ والتآكل
- ميلول رغوة منخفضة

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	68	100	150	220	320	460
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,882	0,887	0,892	0,898	0,902	0,908
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	61,2- 74,8	90-110	135-165	198-242	288-352	414-506
Viscosity Index		ASTM D 2270	98	95	95	95	93	93
Flash Point	°C	ASTM D 92	220	226	238	248	250	254
Pour Point	°C	ASTM D 97	-24	-22	-12	-9	-9	-9



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

KESME YAĞI

CUTTING OIL | زيت التقطيع



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Kesme Yağı, modern rafinasyon işlemeleriyle elde edilmiş kaliteli baz yağlardan formüle edilmiş nitelikli bir yağdır. İçerdiği kükürt-klorür bileşenleri ile kesme, broşlama, delme, öğütme ve çizme işlemlerinde yüksek basınca karşı direnç gösterir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Oksidasyona karşı direnci yüksektir.
- Mükemmel pas önleme sağlar.
- Düşük ve orta sertlikteki çeliklerin işlenmesinde iyi sonuçlar verir.
- Kesme sonrası pürüzsüz yüzey sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Cutting Oil is an oil formulized with quality base oils obtained by modern refining processes. It shows resistance to high pressure in scope of cutting, broaching, boring, grinding and scoring processes thanks to the sulphur chloride components it contains.

PROPERTIES & BENEFITS

- Highly resistant to oxidation.
- Perfect rust prevention.
- Provides good results when processing steels with low/medium hardness.
- Provides smooth surface after cutting.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت التقطيع، هو زيت عالي الجودة يتكون من زيوت أساسية عالية الجودة تم الحصول عليها عن طريق عمليات التكرير الحديثة. بمكوناته من كلوريد الكبريت، فإنه يقاوم الضغط العالي في عمليات التقطيع، والتقوير، والحفر، والطحن والرسم.

الميزات والفوائد

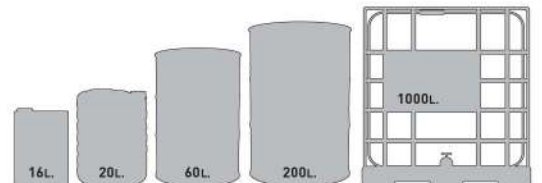
- لديها مقاومة عالية ضد الأكسدة.
- ويساهم بشكل ممتاز في منع الصدأ.
- إنه يعطي نتائج جيدة في معالجة الفولاذ الصلب المنخفض والمتوسط القساوة.
- إنه يوفر سطح أملس بعد القطع.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	22	32	37	46	68	100
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,868	0,872	0,875	0,879	0,885	0,889
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	19,8-24,2	28,8-35,2	35,2-41,4	41,4-50,6	61,2-74,8	90-110
Viscosity Index		ASTM D 2270	96	96	96	96	96	96
Flash Point	°C	ASTM D 92	170	205	210	215	215	220
Pour Point	°C	ASTM D 97	-20	-20	-20	-20	-20	-20



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

KIZAK YAĞI

زيت التزليق | SLIDEWAY OIL

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Kızak Yağı, kaliteli baz yağlara EP özelliği veren, ayrıca yapışkanlığı sağlayan özel katıkların eklenmesiyle formüle edilmiş tezgâh kızak yağıdır. Her tip takım tezgâhının yatay ve dikey kızaklarının yağlanması için kullanılır. Önerildiği takdirde tezgâhların hidrolik sistemlerinde de kullanılabilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Kesme yağları ve alkali maddelerin mevcut olduğu ortamlarda jel oluşumuna karşı dirençlidir.
- Yapışkan özellikte katık içermesi nedeniyle metal yüzeylere çok iyi yapışır, yağın sistemden sızmasını önler.
- Tezgâhın pürüzsüz, atlamasız ve titreşimsiz hareketini sağlar.
- Hassas tezgâhlarda küçük toleranslarda çalışma olanağı sağlar.
- Aşınma ve korozyona karşı koruyucu özellikleri ile tezgâh ömrünü uzatır, bakım maliyetlerini düşürür.
- Oksidasyonu önleyerek uzun servis ömrü sağlar, yağ tüketimini düşürür.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Slideway Oil is a slideway oil formulated by adding special additives that provide adhesion, giving EP property to quality base oils. It can be used to lubricate the horizontal and vertical slideways of every kind of machine tools. It can be used for the hydraulic systems of the benches whenever recommended.

PROPERTIES & BENEFITS

- It is resistant to gel formation in environments where cutting oils and alkali materials exist.
- It sticks on the metal surfaces well as it contains adhesive additive, it prevents the oil from leaking away from the system.
- It ensures the smooth, non-skipping and non-vibrating movement for the bench.
- It allows working with small tolerances in scope of the sensitive benches.
- It protects against corrosion and wear and extends the life of the bench, therefore reducing the maintenance costs.
- It prevents the oxidation and reduces the oil consumption, thereby providing long service life.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

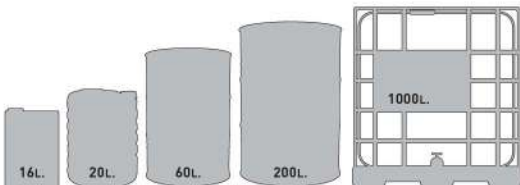
زيت التزليق، هو عبارة عن زيت تزليق الدكة مصنوع من مواد مضافة مع إضافة مكونات خاصة تعطي خصائص الضغط الشديد EP للزيوت الأساسية عالية الجودة كما توفر خاصية لاصقة. يتم استخدامه لتزليق المزلقات الأفقية والعمودية لجميع أنواع أدوات الآلات. يمكن استخدامه أيضًا في الأنظمة الهيدروليكية للمقاعد إذا أوصى بذلك.

الميزات والفوائد

- إنه مقاوم لتشكيل الهلام والجيل في البيئات حيث توجد زيوت القطع والمواد القلوية.
- تلتصق جيدًا بالأسطح المعدنية لأنها تحتوي على مادة مضافة لاصقة وتمنع تسرب الزيت من النظام.
- إنه يوفر حركة سلسلة خالية من الاهتزاز وعدم الحركة للماكينة.
- إنه يوفر الفرصة للعمل بتسامح صغير في الماكينات الحساسة.
- يعمل على إطالة عمر الماكينة بخصائصها الوقائية ضد التآكل والإرتداء ويقلل من تكاليف الصيانة.
- عن طريق منع الأكسدة، فإنه يوفر عمر خدمة طويل ويقلل من استهلاك الزيت.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	68	220
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,880	0,890
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	61,2-74,8	198-242
Viscosity Index		ASTM D 2270	100	98
Flash Point	°C	ASTM D 92	240	250
Pour Point	°C	ASTM D 97	-18	-10



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

KOMPRESÖR YAĞI

زيت الضاغط | COMPRESSOR OIL



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Kompresör Yağı, vidalı ve paletli tip kompresörler için geliştirilmiş yüksek kaliteli mineral esaslı yağdır. Üstün performanslı katkıları ve yüksek kalitede baz yağları ile önde gelen kompresör üreticilerinin şartnamelerini fazlasıyla karşılar. Her türlü vidalı ve paletli tip kompresörlerin yağlanması ve soğutmasında kullanılmak üzere geliştirilmiştir. Kompresörlerde kullanılan sızdırmazlık elemanları ile uyumludur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Çinko içermeyen teknolojisi ile tortu oluşumunu önler.
- Üstün nitelikli oksidasyon stabilitesi sayesinde zor şartlarda dahi servis süresini artırır.
- Düşük buharlaşma seviyesi özelliği sayesinde yağ eksilmesini minimuma indirir.
- Yüksek operasyon koşullarında dahi mükemmel sıcaklık stabilitesi sağlar.
- Paslanmaya ve aşınmaya karşı kompresörde yüksek koruma sağlar.
- Gelişmiş sudan ve havadan ayrılma kabiliyetleri sayesinde yüksek performans sağlar.
- Filtre elemanlarının servis süresini uzatır.
- Yağ değişim sürelerini uzatır.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Compressor Oil is a high quality & mineral-based oil that has been developed for compressors (screw & pallet types). Thanks to the high-performance additives and high-quality base oils, its properties are more than enough to meet the standards of the leading compressor producers. It has been developed to be used to lubricate every kind of screw & pallet type compressors, as well as to cool them. It suits the sealing components used for the compressors.

PROPERTIES & BENEFITS

- It prevents residue formation thanks to its technology that does not contain zinc.
- It extends the service life even under difficult conditions thanks to its superior oxidation stability.
- It minimizes the oil loss thanks to its low vaporization level.
- It ensures perfect temperature stability even under high operational conditions.
- It provides high level of protection in scope of the compressor against the rust and wear.
- It provides high performance thanks to its advanced capacity to become separated from water and air.
- It extends the service life of the filter components.
- It extends the oil change intervals.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت الضاغط هو زيت عالي الجودة قائم على المعادن تم تطويره من أجل الضواغط اللولبية والريش. إنها تلبي مواصفات الشركات الرائدة في صناعة الضاغط بالإضافة إلى الأداء والزيوت الأساسية عالية الجودة. لقد تم تطويره للاستخدام في تزييت وتبريد جميع أنواع الضواغط اللولبية والريشة. وهو متوافق مع عناصر الختم المستخدمة في الضواغط.

الميزات والفوائد

• يمنع تشكيل الحماة بواسطة التكنولوجيا الخالية من الزنك.

• بفضل الثبات الفائق ضد الأكسدة، فإنه يزيد من وقت الخدمة حتى في الظروف الصعبة.

• بفضل ميزة مستوى التبخر المنخفض، فإنه يقلل من فقدان الزيت.

• إنه يوفر ثبات ممتاز لدرجة الحرارة حتى في ظروف التشغيل العالية.

• يوفر حماية عالية في الضاغط ضد الصدأ والتآكل.

• إنه يوفر أداءً عاليًا بفضل إمكانياته المتقدمة لفصل الماء والهواء.

• إنه يطيل عمر خدمة عناصر المرشح.

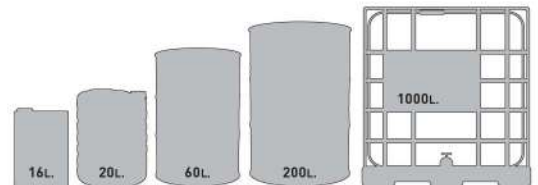
• يطيل أوقات تغيير الزيت.

الخصائص النموذجية / TYPICAL PROPERTIES

TEST	UNIT	METHOD	37	46	68
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.878	0.880	0.886
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	33,3-40,7	41,4-50,6	61,2-74,8
Viscosity Index		ASTM D 2270	98	95	95
Flash Point	°C	ASTM D 92	210	215	215
Pour Point	°C	ASTM D 97	-35	-35	-35



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

SANAYİ DİŞLİ YAĞI

INDUSTRIAL GEAR OIL | زيت المسننات الصناعية

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Sanayi Dişli Yağı, parafinik esaslı baz yağlara özel paket katkı ilavesi ile üretilen kapalı sistem sanayi dişli yağıdır. Banyo, sıratma, sprey tip yağlama sistemlerinde kapalı dişlilerde, redüktörlerde, düz ve rulmanlı yataklar, esnek kavramalar ve buna benzer endüstriyel ekipmanlarda özellikle ağır yük ve aşırı basınç şartlarında kullanılır. Mist (sisli) yağlama sistemiyle yağlanan dişli kutularında da kullanılır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Yüksek Basınç Özelliği: İçerdiği EP katığı aktivitesiyle, mükemmel yük taşıma kapasitesine sahip üstün kaliteli bir yağdır.

Geniş Uygulama Alanı: Geniş uygulama sahasına sahip olması nedeniyle daha az yağ çeşidi kullanılmasını sağlar.

Termal Stabilité: Yüksek sıcaklıklarda termal stabiliteye sahiptir.

Yüksek Demülsiyé Özelliği: Emülsiyon oluşumuna dayanıklıdır. Kısa sürede bünyesindeki suyu atarak yağlama özelliğini korur.

Oksidasyon Direnci ve Köpük Kontrolü: Oksidasyon mukavemeti sayesinde oksidasyonun neden olduğu tortu oluşumuna ve viskozite kalınlaşmasına engel olur. Bünyesindeki havayı kısa sürede dışarı atarak köpürmeyi önler.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Industrial Gear Oil is a close-system type industrial gear oil produced by adding special additives to the paraffinic-based base oils. It is used especially under heavy loads and extreme pressures in scope of the closed gears of bath, splashing and spray type lubrication systems, reducers, plain bearings and roller bearings, flexible clutches and similar industrial equipments. It is also used for the gear boxes lubricated by mist lubrication system.

PROPERTIES & BENEFITS

High Pressure Property: It is an oil of superior quality with perfect load capacity thanks to the EP additives it contains.

Wide Range of Application Areas: Makes it possible to use fewer oil products as it covers a wide range of applications.

Thermal Stability: Ensures thermal stability under high temperatures.

High Demulsibility Property: Resistant to the emulsion formation. Repels the water within its body in a short time and protects its lubricative properties.

Oxidation Resistance and Foam Control: Prevents the viscosity thickening and the residue formation caused by the oxidation thanks to its oxidation resistance. Prevents foaming by quickly repelling the air within its body.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس الصناعي للتروس، هو زيت تروس صناعي بنظام مغلق يتم إنتاجه بإضافة إضافات حزمة خاصة لزيت الأساس البارافينية. يتم استخدامه في التروس المغلقة، المحامل العادية والبكرات، القوابض المرنة والمعدات الصناعية المماثلة خاصة في الأحمال الثقيلة وظروف الضغط الشديد في أنظمة التشحيم في الحمام، الرش، نمط الإزاد. كما أنها تستخدم في علب التروس المشحمة بنظام تزييت الضباب (ميس).

الميزات والفوائد

ميزة الضغط العالي: إنه زيت عالي الجودة مع قدرة تحمل ممتازة مع النشاط الإضافي لمكون EP الذي يحتوي عليه.

مجال تطبيق عريضة: بفضل مجال التطبيق الواسع الذي تمتلكه، تتيح استخدام أنواع زيت أقل.

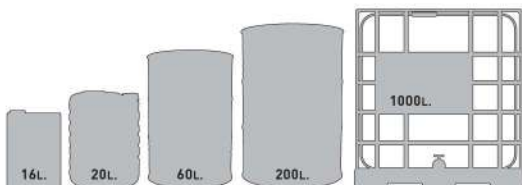
الاستقرار الحراري: لديه استقرار حراري في درجات حرارة عالية.

ميزة استحلاب عالية: إنها مقاومة لتكوين المستحلب. يحمي ميزة التشحيم عن طريق إزالة الماء في جسمه في وقت قصير.

مقاومة الأكسدة والتحكم في الرغوة: بفضل مقاومتها للأكسدة، تمنع تكوين الترسبات وتكثيف اللزوجة الناتج عن الأكسدة. يمنع الرغوة بإزالة الهواء في جسمه في وقت قصير.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	46	68	100	150	220	320	460	680
Density, @ 15 °C	g/ml	ASTM D 4052	0,880	0,885	0,890	0,895	0,900	0,905	0,910	0,915
K. Viscosity, @ 40 °C	mm ² /s	ASTM D 445	46	68	100	150	220	320	460	680
K. Viscosity, @ 100 °C	mm ² /s	ASTM D 445	7	9	11,2	14,3	18,5	24	28	36
Viscosity Index		ASTM D 2270	96	96	95	90	90	90	90	85
Flash Point	°C	ASTM D 92	212	220	230	236	240	250	256	240
Pour Point	°C	ASTM D 97	-24	-24	-24	-24	-12	-12	-9	-9



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

TEKSTİL YAĞI

زيت النسيج | TEXTILE OIL



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Tekstil Yağı, bükme ve sarma yapan dokuma tezgahlarının iğnelerinde makine aksamalarında kullanılabilir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Sağladığı yağlayıcılık ile tekstil makinelerindeki iğne, kamlar ve hareketleri mekanizmaları aşınmaya karşı koruyarak ömrünü uzatır.
- Metal yüzeylerde pas korozyon oluşumunu önler.
- Kumaştan kolaylıkla temizlenebilir. Leke göstermez.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Textile Oil can be used for the machine parts in scope of the weaving loom needles that carry out winding and spinning.

PROPERTIES & BENEFITS

- It extends the life of the textile machines from wear thanks to the lubrication it provides, by protecting the needles, cams and moving mechanisms.
- Prevents the occurrence of rust and corrosion on the metal surfaces.
- It can be easily removed from the fabric. Leaves no stain.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت الغزل والنسيج، وهو زيت يمكن استخدامه في أجزاء الماكينة في إبر ونول النسيج التي تقوم بعملية اللف والإلتواء.

الميزات والفوائد

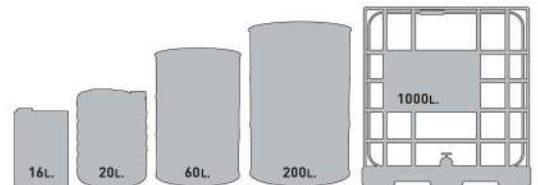
- بفضل التزيت الذي يوفره، فإنه يحمي الإبر، والكامات وحركات ماكينات النسيج من التآكل ويطيل في عمرها.
- يمنع تكوين الصدأ على الأسطح المعدنية.
- يمكن تنظيفها بسهولة من النسيج. لا تظهر أية بقع.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0,862
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	3,3-4,0
Viscosity Index		ASTM D 2270	100
Flash Point	°C	ASTM D 92	205
Pour Point	°C	ASTM D 97	-20



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

TRAFO YAĞI

زيت المحولات | TRANSFORMER OIL

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Trafo Yağı, çok iyi rafine edilmiş naftanik esaslı trafo yağıdır. Transformatörlerde ve devre kesicilerde elektrik izolasyonu ve soğutma amacıyla kullanılır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Akma noktası düşük, parlama noktası yüksektir.
- Yüksek kopma gerilimi sayesinde yalıtım görevini uzun süre kaybetmeden yerine getirir.
- Mükemmel oksidasyon direnci uzun servis ömrü sağlar.
- Su ve yabancı maddelerden uygun metotlarla kolayca ayrılabilir.
- İnce yapısı ortamdaki ısıнын uzaklaştırılmasını kolaylaştırır, elektrik yalıtımı sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

It is a very finely refined naphthenic-based transformer oil. It is used for cooling and electrical insulation purposes in scope of the circuit breakers & transformers.

PROPERTIES & BENEFITS

- Its pour point is low while its flashing point is high.
- It provides insulation for a long time thanks to its high breaking stress level.
- Provides long service life thanks to its perfect oxidation resistance.
- It can be easily separated from the water and the foreign materials, by using the suitable methods.
- Its thin structure makes it easy to remove the heat in the environment, providing electrical insulation.



وصف المنتج ومكان الاستخدام

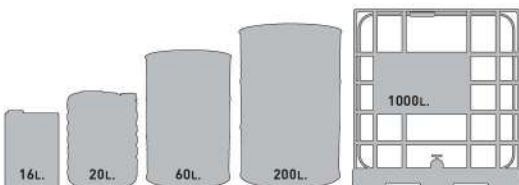
زيت المحولات، هو عبارة عن زيت محول يعمل على أساس النفثالين. يتم استخدامه للعزل والتبريد الكهربائي في المحولات وقواطع الدوائر الكهربائية.

الميزات والفوائد

- نقطة التدفق منخفضة ، نقطة الوميض عالية.
- بفضل توترها العالي ، تقوم بوظيفة العزل دون فقدتها لفترة طويلة.
- توفر مقاومة ممتازة للأكسدة وفترة خدمة طويلة.
- يمكن فصله بسهولة عن الماء والمواد الغريبة بطرق مناسبة.
- هيكلها الرقيق يسهل إزالة الحرارة من البيئة، ويوفر العزل الكهربائي.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	0.883
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	8.7
Viscosity Index		ASTM D 2270	96
Flash Point	°C	ASTM D 92	188
Pour Point	°C	ASTM D 97	-40



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

KALIP YAĞI

MOULD OIL | زيت قوالب الصب



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Kalıp Yağı, sulu emülsiyon yaparak kullanılan bir kalıp ayırıcıdır. İyi rafine edilmiş mineral yağlar ve özel katkı maddeleri ile betonun kalıplara yapışmasını önlemek için formüle edilmiştir. Objelerin yüzeylerinin pürüzsüz ve düzgün olmasını sağlar ve metal kalıpların korozyon ve pasla karşı korumasını sağlar. Kalıp yağından emülsiyon elde etmek için, önceden tespit edilen yağ miktarı suyun içinde devamlı karıştırarak ilave edilir (yağın içinde su ilave edilmelidir). Emülsiyon, fırça veya sprey ile kalıplara tatbik edilebilir. Ekonomi açısından ve daha iyi sonuç elde etmek için kalıpların yüzeyleri emülsiyon uygulamadan önce iyice temizlenmelidir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Maksimum oksidasyon direnci olduğundan Kullanıma hazır olup, uygulaması kolaydır.
- Kalıbın kolay ve hızlı sökülmesini sağlar. • Paslanmayı önler. • Kalıp maliyetini ve işçiliğini önemli ölçüde azaltır. • Kalıbın, verimlilik ve kullanım ömrünü artırır. • Betonda hava kabarcıklarının çıkartılmasını kolaylaştırır. • Düzgün ve lekesiz beton elde edilmesini sağlar.
- Akışkanlığı yüksek olduğundan, soğuk hava koşullarında da bu özelliğini devam ettirir.
- Kalıpların tekrar kullanımında temizlik gereksinimini alt düzeye indirir.
- Isı ve buhar kürü uygulamalarına dayanıklıdır.

DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX Mould Oil is a mould separator used by preparing aqueous emulsion. It has been formulated to prevent the adhesion of concrete on the mould thanks to the finely refined mineral oils and special additives. It makes the surfaces of the objects smooth and protects the metal moulds against corrosion and rust. In order to obtain emulsion from the mould oil, the pre-determined oil amount is added to the water by mixing it continuously (no water shall be added to the oil). The emulsion can be applied on the moulds by brush or spray. The mould surfaces should be cleaned well before the emulsion application for better and economic results.

PROPERTIES & BENEFITS

- Maximum oxidation resistance - ready to use, easy to apply. • Ensures fast and easy removal of the mould. • Prevents rust formation. • Significantly reduces the workmanship and mould cost. • Improves the efficiency and life of the mould. • Makes it easier to remove the air bubbles on concrete. • Provides smooth and stainless concrete. • High fluidity even under cold temperatures.
- Reduces the requirement for cleaning when moulds are re-used. • Resistant to the applications of heat and steam cure.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

مونيكس زيت قوالب الصب، هو زيت يستخدم لفصل القوالب عن طريق تشكيل مستحلب مائي. وهي مصنوعة من زيوت معدنية مكررة جيداً وإضافات خاصة لمنع الخرسانة من الالتصاق بالقوالب. يوفر أسطحاً ناعمة وسلسة للأجسام ويحمي القوالب المعدنية من التآكل والصدأ. من أجل الحصول على مستحلب من زيت القوالب، تتم إضافة كمية الزيت المحددة مسبقاً مع الخلط المستمر في الماء (لا يجب إضافة الماء في الزيت). يمكن تطبيق المستحلب على القوالب عن طريق فرشاة أو رذاذ. من حيث الاقتصاد والحصول على نتائج أفضل، يجب تنظيف أسطح القوالب جيداً قبل وضع المستحلب.

الميزات والفوائد

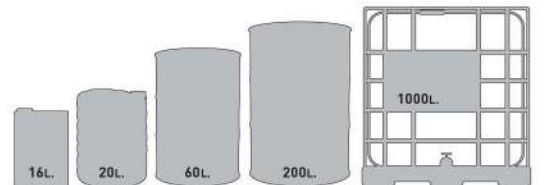
- نظراً لأنه يتمتع بأقصى مقاومة للأكسدة، فهو جاهز للاستخدام وسهل التطبيق. • يوفر إزالة سهلة وسريعة للقالب. • يمنع الصدأ.
- يقلل بشكل كبير من التكلفة المالية والعمالية للقالب. • يزيد من كفاءة القالب وعمره. • يسهل إزالة فقاعات الهواء في الخرسانة.
- يوفر الحصول على خرسانة ناعمة ونظيفة. • نظراً لكونها عالية السيولة، فإنها تواصل هذه الميزة في الظروف الجوية الباردة.
- يقلل الحاجة للتنظيف عند إعادة استخدام القوالب. • مقاومة لتطبيقات المعالجة بالحرارة والبخار.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	TYPICAL VALUES	TYPICAL VALUES	TYPICAL VALUES	TYPICAL VALUES
Density, @ 15 °C		ASTM D 4052	0,880	0,885	0,887	0,892
K. Viscosity, @40 °C	cSt	ASTM D 445	8	15	100	150
K. Viscosity, @ 100 °C	cSt	ASTM D 445	2,65	3,80	11,42	14,63
Viscosity Index		ASTM D 2270	146	138	120	118
Flash Point	°C	ASTM D 92	>180	>180	>220	>220
Saponification NR, mg	KOH/g	ASTM D 94	7,5	12,5	13,8	16,9
Pour Point	°C	ASTM D 97	<-29	<-25	<-25	<-22



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

TÜRBİN YAĞI

TURBINE OIL | زيت التوربين

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX Türbin Yağı, parafinik esaslı baz yağlara özel paket katık ilavesi kullanılarak harmanlanmış üstün kaliteli bir yağdır. Gaz, buhar ve hidrolik türbinlerde hava kompresörlerinde, vakum pompalarında, aşırı basınçlı olmayan hidrolik sistemlerde, rulmanlı ve kaymalı yatakların yağlanması için kullanılır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Mükemmel Oksidasyon ve Köpük Direnci: Maksimum oksidasyon direnci olduğundan oksidasyondan meydana gelebilecek tortu oluşumuna ve viskozite kalınlaşmasına engel olduğu gibi oluşabilecek hava birikimini önleyerek köpük yapmasına izin vermez.

Üstün Film Tabakası: Metal yüzeyler üzerinde film oluşturarak yüzeyin paslanmasına engel olur, aşınmayı önler.

Su İtme Özelliği: Sudan ayrılabilme özelliği olduğundan bünyesinde oluşabilecek suyu atarak özelliğini kaybetmez.

Yüksek Dispersan Özellik: İçerdiği dispersan katıklar yardımı ile depozit teşekkülünü önleyecek verimli çalışma imkanı sağlar.

Yüksek ve Düşük Sıcaklıkta Sürekli Etkinlik: Düşük sıcaklıklarda akıcılığını korur, yüksek sıcaklarda ise etkili yağlama sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

It is a high quality superior oil blended by adding special additives to the paraffinic-based oils. It is used to lubricate the sliding and rolling bearings, the hydraulic systems without extreme pressure, the vacuum pumps and air compressors of gas, steam and hydraulic turbines.

PROPERTIES & BENEFITS

Perfect Resistance to Oxidation and Foaming: Thanks to its perfect oxidation resistance, it prevents the residue formation caused by oxidation as well as the viscosity thickening and foaming, by preventing the air accumulation.

Superior Film Layer: It creates a layer on the metal surfaces and prevents rust & wear.

Water-Repellent Properties: It preserves its properties by repelling the water that may accumulate within its body.

High Dispersing Properties: It allows efficient operation by preventing the formation of deposits thanks to the dispersing additives it contains.

Continues Activity Under Low & High Temperatures: It sustains its fluidity under low temperatures and ensures efficient oiling under high temperatures.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنه زيت عالي الجودة ممزوج بالزيوت الأساسية البارافينية باستخدام مكونات خاصة. يتم استخدامه في توربينات الغاز، والبخار والهيدروليك، وضواغط الهواء، ومضخات التفريغ، والأنظمة الهيدروليكية ذات الضغط غير العالي، وتزيت محامل التدرج والمحامل العادية.

الميزات والفوائد

مقاومة ممتازة ضد الأكسدة والرغوة: نظرًا لأنه يتميز بأقصى مقاومة للأكسدة، فإنه يمنع تكوين الترسبات وسماكة اللزوجة التي قد تحدث من الأكسدة ولا تسمح بالرغوة عن طريق منع تراكم الهواء الذي قد يحدث.

طبقة الفيلم الفائقة: يخلق فيلم على الأسطح المعدنية، ويمنع الصدأ من السطح ويمنع التآكل.

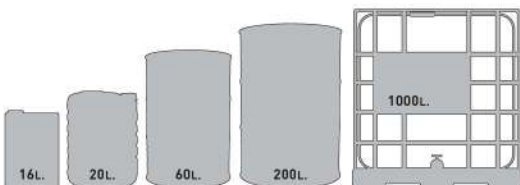
خاصية دفع المياه: نظرًا لأنه يملك خاصية الانفصال عن الماء، فإنه لا يفقد ميزته عن طريق إزالته للماء الذي قد يتشكل في بنيت.

ميزة تشتيت عالية: بمساعدة المكونات المشتتة المضافة، فإنه يوفر فرصة عمل فعالة ومنتجة عن طريق منع تكوين الودائع.

الكفاءة المستمرة في درجات الحرارة العالية والمنخفضة: يحافظ على سيولته في درجات حرارة منخفضة، ويوفر تزيت فعال في درجات حرارة عالية.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METHOD	22	32	46	68	100	150	220
Density, @ 15 °C	g/cm ³	ASTM D 4052	22	32	37	46	68	161	220
K. Viscosity, @ 40 °C	cSt	ASTM D 445	4,20	5,5	5,8	7,0	8,5	15,04	19
Viscosity Index		ASTM D 2270	96	100	102	101	100	110	93
Flash Point	°C	ASTM D 92	188	223	230	232	240	250	254
Pour Point	°C	ASTM D 97	-24	-24	-18	-15	-12	-12	-6



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

DENİZ YAĞLARI MARİNOL MOTOR & MAKİNE

MARINE OILS MARİNOL | زيت البحر مارينول
ENGINES & MACHINES | المحركات والآلات



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Makine Marine Yağları, orta ve yüksek devirli Trunk Piston tipi deniz dizel makinelerinde kullanılmak üzere kaliteli baz yağlar ve yeni teknoloji ürünü katkılar ile formüle edilmiş deniz dizel makine yağlarıdır.

Motor Marine Yağı, 2 zamanlı dış motorlarda kullanılmak üzere hazırlanmış bir motor yağıdır. Gelişmiş formülasyonu ile pas ve korozyona karşı üstün koruma sağlar. Formülasyonuna eklenmiş yüksek performanslı katkı paketleri ile ağır çalışma şartları altında dış motorlara koruma sağlayarak, uzun ve güvenilir motor ömrü sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Yüksek oksidasyon ve ısı kararlılığı sayesinde yağın yaşlanmasını yavaşlatarak daha uzun yağ değişim aralığı sağlar.
- Deterjan ve dispersan katkıları sayesinde kurum ve depozit oluşumunu kontrol ederek makine ve sistemin temiz kalmasını sağlar, bakım maliyetlerini düşürür.
- Yüksek TBN içeriği ile yanma sonucu oluşan asitleri nötralize ederek korozyon, aşınma ve depozit oluşumuna karşı çok iyi koruma sağlar.
- İçerdiği aşınma önleyici katkılar sayesinde ağır yük altında çalışan yataklarda etkin koruma sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Machine Marine Oils are marine diesel machine oils formulated by using the latest additive technology products and quality base oils to be used for the medium & high speed trunk piston type marine diesel machines.

Engine Marine Oil is an engine oil prepared to be used for 2-stroke outboard engines. Ensures superior protection against rust and corrosion thanks to its advanced formulation. Provides long and reliable engine life by protecting the outboard engines under heavy operational conditions thanks to the high-performance additives in its formulation.

PROPERTIES & BENEFITS

- Slows down the oil aging thanks to its high oxidation and thermal stability, ensuring longer oil change intervals.
- Keeps the machine and the system clean and reduces the maintenance costs by controlling the deposit and soot formation thanks to the detergent and dispersant additives it contains.
- Provides very good protection against the formation of deposits, wear and corrosion by neutralizing the acids that emerge as the result of burning, thanks to its high TBN content.
- Provides efficient protection for the bearings that operate under heavy loads thanks to the anti-wear additives it contains.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت الآلات البحرية, هي زيت آلة ديزل بحرية مركبة بزيوت أساسية عالية الجودة وإضافات تكنولوجية جديدة للاستخدام في آلات الديزل البحرية ذات السرعة المتوسطة والعالية من نوع المكبس الجذع.

زيت المحركات البحرية, هو زيت محرك معد للاستخدام في محركات خارجية ثنائية الشوط. يوفر حماية فائقة ضد الصدأ والتآكل بفضل تركيبته المتقدمة. مع حمزه المضافة عالية الأداء المضافة إلى صياغتها، فهي توفر الحماية للمحركات الخارجية في ظروف العمل الشاقة وتوفر عمراً طويلاً وموثوقاً للمحرك.

الميزات والفوائد

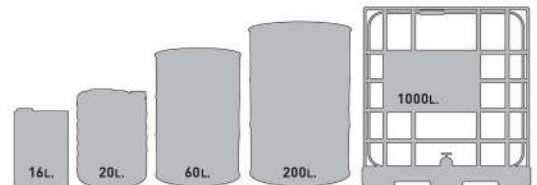
- بفضل الأكسدة العالية والاستقرار الحراري، فإنه يبطئ شيخوخة الزيت ويوفر فترة تغيير أطول للزيت.
- بفضل الإضافات المنظفة والمشتتة، فإنها تتحكم في تكوين السخام والودائع، وتحافظ على نظافة الماكينة والنظام، وتقلل من تكاليف الصيانة.
- يوفر حماية جيدة للغاية ضد التآكل والصدأ وتكوين الرواسب عن طريق تحييد الأحماض التي تتكون من الاحتراق بمحتوى TBN العالي.
- يوفر حماية فعالة في المحامل التي تعمل تحت الحمل الثقيل بفضل الإضافات المضادة للتآكل التي تحتوي عليها.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

TEST	UNIT	METOD	M SAE 30	M SAE 30	MG SAE 40	MG SAE 40	M SAE 50	MG SAE 50
Yoğunluk @ 15°C	g/cm3	ASTM D 4052	0,894	0,894	0,897	0,897	0,954	0,937
Viskozite @ 40°C	cSt	ASTM D 445	101,3	101,3	146,1	146,1	207,2	230,9
Viskozite @ 100°C	cSt	ASTM D 445	11,39	11,39	114,66	14,66	19,03	19,45
Viskozite İndeksi	-	ASTM D 2270	99	99	96	96	103	96
Akma Noktası	°C	ASTM D 97	-21	-21	-12	-12	-21	-18
Parlama Noktası	°C	ASTM D 92	250	250	274	274	236	278
TBN	mg KOH/g	ASTM D 2896	8,0	8,0	9,4	49,4	99,5	68,4



www.proluxoil.com.tr

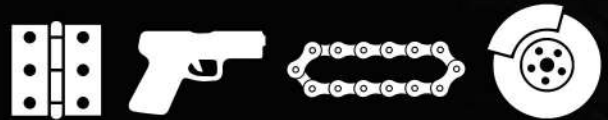


SPECIAL SOLUTIONS

GENEL AMAÇLI YAĞLAMA, TEMİZLEME VE BAKIM SPREYLERİ

GENERAL PURPOSE LUBRICATION, CLEANING AND MAINTENANCE SPRAYS

قماعل اةيان عل او فيظنتلا ، تي يزلتلا ضارغل تاذادر



www.proluxoil.com.tr

Prolux®

SİLAH BAKIM VE TEMİZLEME YAĞI ULTRA LUBE GUN OIL

زيت التنظيف والعناية بالأسلحة | WEAPON MAINTENANCE AND CLEANING OIL



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Prolux Ultra Lube Gun Oil Temizleme Spreyi Silah içerisinde oluşmuş kayganlığı bozan kurum ve toz taneciklerini bünyesine alarak temizleme işlemi yaparken, Nemi ve suyu kovduğundan aynı zamanda pas ve korozyona karşı da kullanılan silahı korumuş olur. Periyodik bakım süresini uzatır. İçeriğinde mühimmatın kapsülünü bozacak herhangi bir hammadde bulunmaz. Kısacası, temizleyici ve koruyucu spreydir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Silah bakım yağı çok amaçlı bir spreydir.
- Nem oluşmasını engeller.
- Bakım giderlerinizin azalmasına yardımcı olur.
- Korozyona karşı korur.
- Kurşun, Bakır ve Barut kalıntılarını temizler
- Vücut terinin etkilerini yok eder.
- Vernik, deri, ahşap, kauçuk, plastik ve kumaşa karşı zararı yoktur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Prolux Ultra Lube Gun Oil cleaning spray cleans by absorbing the soot and dust particles that disrupt the lubricity within the weapon and also repels the water and humidity to protect the weapon against rust and corrosion. It extends the periodic maintenance intervals. Does not contain any raw material that may deteriorate the capsule of the ammunitions. Briefly, it is a cleaning and protection spray.

PROPERTIES & BENEFITS

- Multi-purpose weapon maintenance oil spray.
- Anti-humidity properties.
- Helps reduce your maintenance expenses.
- Protects against corrosion.
- Cleans the lead, copper and gunpowder residues.
- Eliminates the impacts of the body sweat.
- Does not harm varnish, leather, wood, rubber, plastic or fabric.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت مونيكس رذاذ لتنظيف الأسلحة (Prolux Ultra Lube Gun Oil) , فهي تحمي البندقية المستخدمة ضد الصدأ والتآكل لأنها تطرد الرطوبة والماء. أثناء عملية التنظيف من خلال دمج جزيئات السخام والغبار التي تعطل الانزلاق المتشكل في البندقية. يمدد وقت الصيانة الدورية. لا تحتوي على أي مواد أولية من شأنها إتلاف كبسولة الذخيرة. باختصار، إنه رذاذ التنظيف والحماية.

الميزات والفوائد

- زيت العناية بالأسلحة هو بخاخ متعدد الأغراض.
- يمنع تكون الرطوبة.
- يساعد على تقليل تكاليف الصيانة الخاصة بك.
- يحمي من التآكل.
- يزيل بقايا الرصاص والنحاس والبارود.
- يزيل آثار عرق الجسم.
- لا يوجد له ضرر ضد الورنيش والجلود والخشب والمطاط والبلاستيك والنسيج.

تİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Görünüm	Berrak ve hafif bulanık
Koku	Çok hafif, karakteristik, hoş koku
Özgül ağırlık	22°Cde 800 ± 0.020
Viskozite	22°Cde 27.5 ± 1.0 san Zahn 1
Minimum Parlama Noktası	Açık kapta 43°C
Akma noktası	-73°Cden az
Düşük ısı stabilitesi	Mükemme
Kaplaması	5 m2 - 26 m2/litre
Kaynama noktası	149°C minimum
Tatbiki kaplama	1.7 g/m2
Uygulanmış ürün kalınlığı	0.00025 - 0.00075 cm





Prolux®

PR-40

GENEL AMAÇLI YAĞLAMA VE PAS SÖKÜCÜ

GENERAL-PURPOSE LUBRICATION AND RUST REMOVAL | التشحيم ذو الغرض العام وإزالة الصدأ

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

PROLUX PR-40 Genel Amaçlı Multi Sprey, Pas ve Nemden Korur, Mükemmel bir pas önleyici ve nem gidericidir. Parçaları yağlar, her türlü malzemenin içine nüfuz eder, Genel Amaçlı Multi Sprey; temizler ve parçaları korur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Formülünde bulunan metale karşı yüksek çekim özelliği sayesinde, yüzeyleri nemli koşullar altında bile tamamen kaplar. Püskürtülerek, fırçalı uygulamalarda veya daldırma yönteminde dahi metal yüzey ile nem arasına girerek koruyucu bir tabaka oluşturur. Bu özelliği ile PR-40, nemle alakalı kısa devreleri hemen ortadan kaldırdığından, elektrik kontağının söz konusu olduğu durumlarda çok kullanışlıdır.
- Metal çekim özelliği ile paslı ve aşınmış yüzeylere nüfuz ederek, etkili bir pas çözücü olarak metal, tel, halatlardaki pası çıkarır, sıkışmış somunlar, bağlantılar, kontrol mekanizmaları ve diğer metal parçalardaki aşınmayı ortadan kaldırarak, parçaların serbest bir biçimde çalışmasını sağlar.
- Metal yüzeylere tamamen yayılarak mikroskopik gözenekleri dahi kaplar. Oluşan bu tabaka ve PR-40'ın nem atıcı formülü sayesinde metal yüzey üzerinde neme ve diğer pas oluşturmaya maddelelere karşı koruma sağlar. Metal düzenli bir şekilde kullanılıyorsa, koruma devam edecektir.



DESCRIPTION AND PURPOSES

PROLUX PR-40 General-Purpose Multi-Spray provides protection against rust and humidity. It is a perfect rust-preventive and dehumidifier. It lubricates the parts and penetrates all kinds of materials. The general-purpose multi-spray cleans and protects the parts.

PROPERTIES & BENEFITS

- It completely covers the surfaces even under humid conditions thanks to the high metal-attraction properties of its formula. It creates a protective layer between the metal surface and the humidity by spraying, brush applications or even the immersion method. This property makes PR-40 very useful in case of electrical contacts as it immediately solves the short circuits caused by the humidity.
- It penetrates the rusty and weary surfaces with its metal attraction property and removes the rust on the metal, wire and ropes as an efficient rust remover; it solves the wear problem of the stuck nuts, connections, control mechanisms and other metal parts and lets the parts freely run.
- It thoroughly spreads on the metal surfaces, covering even the microscopic pores. It provides protection against the humidity on the metal surface and other materials that cause rust, thanks to this formed layer and the humidity-repellent formula of PR-40. The protection continues as long as the metal is regularly used.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

رذاذ مونيكس متعدد الأغراض العامة PROLUX PR-40 يحمي من الصدأ والرطوبة، وهو مانع ممتاز للصدأ ومزيل الرطوبة. يزيل الأجزاء، وتخترق جميع أنواع المواد، رذاذ متعدد الأغراض العام؛ ينظف ويحمي الأجزاء.

الميزات والفوائد

- يغطي الأسطح بالكامل حتى في الظروف الرطبة بفضل خاصية السحب العالية ضد المعدن في تركيبته. إنها تشكل طبقة واقية عن طريق الرش بين السطح المعدني والرطوبة حتى عن طريق الرش أو استخدام الفرشاة أو طريقة الغمس. باستخدام هذه الميزة، تزيل PR-40 على الفور الدوائر القصيرة المتعلقة بالرطوبة، لذا فهي مفيدة جدًا في حالات التلامس الكهربائي.
- يخترق الأسطح الصدئة والمتآكلة بخاصية الرسم المعدني، كمنظف فعال للصدأ، يزيل الصدأ من المعدن، الأسلاك، الحبال، يزيل التآكل على الصواميل، الوصلات، آليات التحكم والأجزاء المعدنية الأخرى، مما يسمح للأجزاء بالعمل بحرية.
- ينتشر بشكل كامل على الأسطح المعدنية ويغطي حتى المسام المجهرية. بفضل هذه الطبقة وصيغة إزالة الرطوبة من PR-40، فإنها توفر الحماية ضد الرطوبة والمواد الأخرى التي تشكل الصدأ على السطح المعدني. إذا تم استخدام المعدن بانتظام، فستستمر الحماية.
- تركيبته تزيل الدهون والأوساخ والبقايا اللاصقة من السطح بالكامل دون أي مادة كاشطة. بالإضافة إلى ذلك، فإنه يحمي من التآكل والصدأ مع الفيلم الذي يشكله.
- بفضل ميزة المسودة العالية، فإنه يوفر التصاقًا ممتازًا للأجزاء المتحركة من خلال نشر مواد التشحيم الموجودة على سطحه بالكامل. لا تخلق MN-40 طبقة من الأوساخ على السطح لأنها لا تحتوي على سيليكون أو غبار أو إضافات مجمع الأوساخ.

تِيْپِيْكَ ۛۛۛۛۛۛۛ / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Görünüş	Berrak Açık-Kahverengi Sıvı
Yoğunluk @15°C	0.80-0.81 g/ml
Parlama Noktası	48°C
Yürütücü Gaz Aesorol	Propan/Bütan



www.proluxoil.com.tr

SIVI GRES

LIQUID GREASE | الشحم السائل



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Prolux Gres Yağı, makine aksamalarında ve dişilerde kullanılmakta olan bir yağ türüdür. Makinelerde çalışma sistemini düzene sokar ve çalışan aksamaların sürtünmelerini kolaylaştırarak daha az tahribata uğramalarını sağlar. Sıvı gresler her türlü dişli, rulman ve kaymalı veya sabit yatakların yağlanması için üretilmiştir. Üstün tutunma özelliği sayesinde bu aksamaların üstünde tutunarak hareketli parçalarda sürtünme ve aşınmayı önler. Her türlü su, seyrek asit ve yüksek basınç oluşan durumlara karşı dayanıklıdır.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Çok yüksek basınçlara dayanıklı gres yağı kullanılan hareketli parçaların sürtünme dayanıklılığını artırarak, arızaları geciktirme veya engelleme şansı sunar. Ana aksın ile karşı aksamaları birbirinden ayrı tutar ve bu sayede yüksek basınçta bile eskimeye karşı korur.
- Gres yağı tüm plastik malzemeler ile O ve X - ringlere karşı kullanıma uygundur. Boyalı alt zeminlere karşı nötr özellik gösterir.
- Aracınızdaki yüksek devirli ve hareket halindeki parçalarda bile sıçrama ve akma söz konusu olmaz.
- İçerisinde silikon, reçine ve asit içermez.
- -35°C ile +180 °C arası arasında kullanıma uygundur. Anlık +200 °C dayanımı mümkündür.
- Çok iyi ses ve titreşim emici, sıra dışı yırtılmaya dayanıklı şerit tabaka halindedir.
- Dar toleranslarda çok iyi yağlama nüfuz etme özelliğine sahiptir. Bu sayede korozyona karşı güvenilir koruma sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Prolux Grease Oil is a type of oil used for the machine parts and gears. It regulates the operation system of the machines, makes the friction of the running parts easier to reduce the wear. The liquid greases are produced to lubricate every kind of gear bearings, ball bearings, sliding bearings or fixed bearings. It adheres on such parts thanks to its superior properties to prevent the friction and wear of the moving parts. Resistant to every kind of water, rare acid and high pressure condition.

PROPERTIES & BENEFITS

- The grease oil resistant to very high pressure levels improve the friction durability of the moving parts to prevent or delay the possible faults. It keeps the main axle and the opposite parts separate and prevents against aging even under high pressures.
- Grease oil is suitable to be used with O and X - rings as well as all plastic materials. It shows neutral property towards painted sub-surfaces.
- Does not cause splashing or leakage even from the high-speed and moving parts of your vehicle.
- Does not contain silicone, resin and acid.
- Suitable for usage between -35°C and +180 °C. It can resist momentarily to +200 °C.
- Strip layer form with very good noise and vibration damping as well as extraordinary resistance to tearing.
- Very good lubrication and penetration properties in scope of narrow tolerances. Therefore it provides efficient protection against the corrosion.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

زيت التشحيم مونس هو نوع من الزيت المستخدم في أجزاء الماكينة والتروس. ينظم نظام العمل على الآلات ويسهل احتكاك الأجزاء التي تعمل، وبالتالي ضمان تدمير أقل. يتم إنتاج الشحوم السائلة لتزيت جميع أنواع التروس والمحامل الملتفة والمنزقة أو الثابتة. بفضل ميزة التمسك الفائقة، فإنه يمنع الاحتكاك والتآكل على الأجزاء المتحركة من خلال التمسك بها في المساء. إنه مقاوم لجميع أنواع الماء، الأحماض المتفرقة وحالات الضغط العالي.

الميزات والفوائد

- يزيد من مقاومة الاحتكاك للأجزاء المتحركة باستخدام شحم مقاوم للضغط العالي للغاية ويوفر فرصة لتأخير أو منع الأعطال. يحافظ على المحور الرئيسي ونظرائه منفصلين عن بعضهما البعض، وبالتالي حمايتهم من الشبخوخة حتى عند الضغط العالي.
- زيت التشحيم مناسب للاستخدام مع جميع المواد البلاستيكية وحلقات O و X. يظهر خصائص محايدة ضد الأرضيات السفلية المطلية.
- حتى في الأجزاء عالية السرعة والمتحركة في سيارتك، لن يكون هناك أي ارتداد وتدفق.
- لا يحتوي بداخله على السيليكون والراتنج والحمض.
- مناسبة للاستخدام بين -35 درجة مئوية و +180 درجة مئوية.
- المقاومة الفورية +200 درجة مئوية ممكنة.
- ممتص صوت واهتزاز جيد جدًا، وهو بحالة طبقة شريط مقاوم للتمزق غير عادي.
- لديها ميزة اختراق تزيت جيدة للغاية في التحمل الضيق. بهذه الطريقة، يوفر حماية موثوقة ضد التآكل.

تİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Renk	Bej
Koku	Neredeyse Kokusuz
Özellikler	Su altında dahi yapışır
Raf Ömrü	24 ay
Sıcaklık Dayanımı	-35 - +180°C





Prolux®

ZİNCİR SPREYİ

رذاذ السلسلة | CHAIN SPRAY

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Mükemmel nüfuz yeteneği sayesinde zincir spreyi en zor noktalara bile ulaşır. Solvent madde uçtuktan sonra son derece iyi tutunan, yumuşak bir yağ filmi kalır; özellikle yüksek performanslı ve hızlı çalışan zincirlerde bu özellik önemlidir. Soğuk, sıcak suya ve su sıçramasına dayanıklı, O ring zincirleri için uygundur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

Sürtünmeyi ve aşınmayı azaltır, yüksek performanslı motosikletlerde zincirin ömrünün uzamasını sağlar. Güç aktaran zincirlerin ilk yağlaması ve bakım yağlaması. Tozlu, kirli ve aşındırıcı ortamlara son derece uygun. Çok iyi tutunması nedeniyle yüksek performanslı ve hızlı çalışan zincirler için uygun.

- Motosikletler
- Tüm Arazi Araçları
- Bisikletler
- Forkliftler
- Baskı (matbaa) Makineleri
- Konveyör Makineleri
- Ve benzer aksam ve parçalar

DESCRIPTION AND PURPOSES

The chain spray reaches even the hardest-to-reach locations thanks to its perfect penetration properties. A soft oil film with very good adhesion properties remains after the solvent volatilization; this property is especially important for the high-performance chains that operate quickly. Resistant to the cold / hot water and water splashes - suitable for o-ring chains.

PROPERTIES & BENEFITS

Reduces the friction and wear while extending the life of the chain for high-performance motorcycles. The first time lubrication and maintenance lubrication for the chains that transmit the power. Extremely suitable for the dusty, dirty and abrasive environments. Very suitable for the high-performance chains that work fast, thanks to its very good adhesion properties.

- Motorcycles
- All Off-Road Vehicles
- Bicycles
- Forklifts
- Printing Machines
- Conveyor Machines and more
- Other similar parts and components

وصف المنتج ومكان الاستخدام

بفضل قدرته الفائقة على الاختراق، يصل رذاذ السلسلة حتى إلى أصعب النقاط. بعد أن يطير المذيب، تبقى طبقة زيت ناعمة، تثبت جيدًا؛ هذه الميزة مهمة بشكل خاص في السلاسل ذات الأداء العالي وسلاسل التشغيل السريع. مناسبة لسلاسل الحلقات O، مقاومة للماء البارد والساخن والماء المتناثر.

الميزات والفوائد

يقلل من الاحتكاك والتآكل ويضمن طول عمر السلسلة في الدراجات النارية عالية الأداء. التشحيم الأول وصيانة التشحيم لسلاسل الطاقة. إنها مناسبة للغاية للبيئات المتربة والقدرة والتآكل. نظرًا لالتصاقها الممتاز، فهي مناسبة جدًا لسلاسل الأداء العالي وسلاسل التشغيل السريعة.

- الدراجات النارية
- جميع مركبات الأرض
- الدراجات
- الرافعات الشوكية
- آلات الطباعة (النسخ)
- آلات النقل وأكثر من ذلك بكثير
- ومكونات وأجزاء مماثلة

تِيْپِيْكَ اَوَّلِيْكَلَر / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Görünüş	Mavi - Yeşil Sıvı
Yoğunluk @ 15°C	0,898 g/ml
Parlama Noktası	210°C
Viskozite @ 40°C	180 mm ² /s (gazsız ürünün)
Çalışma Sıcaklığı	-15°C ila 120°C



www.proluxoil.com.tr

FREN-BALATA TEMİZLEYİCİ

منظف المكابح-البطانات | BRAKE-LINING CLEANER



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Motorlu araçların fren balataları ve debriyaj temizliğinde kullanılmak üzere geliştirilmiş özel bir üründür. Genel kullanıma uygundur. Kutuyu iyice çalkalayınız. 20 cm mesafeden püskürtünüz. Ürünü yüzeye direk püskürttükten temiz bezle silin. Zor kirlerde gerekirse işlemi tekrarlayın.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Kampana, fren diski, pabuçlar, yaylar ve fren silindirlerinde temizlik sağlar.
- Metal yüzeylerdeki yağ, gres, asbest tozu ve diğer kirleri temizler.
- Sağlığa zararlı olan Klor ve Aseton maddelerini içermez.
- Özel bilyeli sistem sayesinde spreyleme dik, ters ya da yatay şekilde uygulanabilir.
- Tortu bırakmaz. Çabuk buharlaşır.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Special product developed to clean the clutch and brake linings of motor vehicles. Suitable for general usage. Shake the box well. Spray from 20 cm of distance. After spraying the product directly on the surface, wipe with clean cloth. Repeat the process for stubborn dirt, if necessary.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides cleaning for the drums, brake discs, shoes, springs and brake cylinders.
- Cleans the oil, grease, asbestos powder and other dirt on the metal surfaces.
- It does not contain chlorine and acetone substances harmful to health.
- The spray can be used vertically, reversely or horizontally thanks to the special ball system.
- Leaves no residue. Evaporates quickly.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

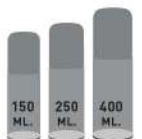
وهو منتج خاص تم تطويره للاستخدام في تيل المكابح وتنظيف القابض الدبرياج للسيارات. إنها مناسبة للاستخدام العام. رج العبوة جيداً. رش على مسافة 20 سم. بعد رش المنتج مباشرة على السطح، امسحه بقطعة قماش نظيفة. كرر العملية إذا لزم الأمر في الأوساخ الصعبة.

الميزات والفوائد

- يوفر التنظيف على الأسطوانة، قرص المكابح، الأحذية، النوابض واسطوانات الفرامل.
- ينظف الزيوت والشحوم وغبار الأسبست والأوساخ الأخرى على الأسطح المعدنية.
- لا يحتوي على مادة الكلور والأسيتون التي تضر بالصحة.
- بفضل نظام الكرة الخاص، يمكن تطبيق الرش عمودياً أو مقلوباً أو أفقياً.
- لا يترك بقايا. يتبخر بسرعة.

تİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Görünüş	Berrak
Koku	Hafif Solvent Kokusu
Kaynama Noktası	50 - 100°C
Erime Noktası	<-20°C
Parlama Noktası	<0°C
Yoğunluk, g/cm ³	0,6818 - 0,6832





Prolux®

ENJEKTÖR TEMİZLEYİCİ

INJECTOR CLEANER | منظف الحاقن

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Otomobil ve tekne için özel olarak geliştirilmiş, katalitik konvertörlü ya da katalitik konvertörsüz doğal emişli veya turbo benzinli motorlar için geliştirilmiş yakıt besleme sistemi için temizleyicidir. Daha yüksek motor gücü: vanaları, karbüratörleri, enjektörleri, yanma odalarını mükemmel şekilde temizler ve yağlar. Yoğuşma sonucu ortaya çıkan suyu nötralize ederek benzin besleme sistemini korur. Binek araçların tamamında kullanılır. Yakıt deposuna dolum öncesi ilave edilir. 300 ml ambalaj içeriği 70 litre yakıt için yeterlidir.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Tüm yakıt sistemini temizler.
- Enjektörleri ve yakıt hazırlama kanallarındaki kalıntıları temizler.
- Benzinin Oktan sayısını artırır.
- Düşük devirde enjektörden kaynaklanan vuruntuları engeller.
- Yakıt sistemini korozyona karşı korur.
- Yakıtın tam yanmasını sağlar.
- Yakıt tasarrufu sağlar.
- Katalitik konvertör ve turbo uyumludur.



DESCRIPTION AND PURPOSES

Cleaner for the fuel supply system developed for the naturally-aspirated or turbo gasoline engines with without catalytic convertor, which is specially developed for the automobiles and boats. Higher engine power: perfectly cleans and lubricates the valves, carburetors, injectors and combustion chambers. Neutralizes the condensation water and protects the fuel supply system. Used for all passenger cars. Added to the fuel tank before the filling. 300 ml content is enough for 70 liters of fuel.

PROPERTIES & BENEFITS

- Cleans whole fuel system.
- Cleans the injectors and the residues in the fuel preparation channels.
- Increases the fuel octane.
- Prevents the knocks caused by the low-speed injector.
- Protects the fuel system against corrosion.
- Ensures full burning of the fuel.
- Saves fuel.
- Compliant with the catalytic convertor and turbo.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

إنه منظف لنظام تزويد الوقود الذي تم تطويره لمحركات البنزين التي تعمل بالشفط الطبيعي أو التوربيني المطورة خصيصًا للسيارات والقوارب، مع أو بدون محولات حفازة. قوة محرك أعلى. ينظف ويزيت الصمامات والمكربنات والحاقنات وغرف الاحتراق بشكل مثالي. يحمي نظام إمداد الغاز عن طريق تحييد المياه الناتجة عن التكثيف. يتم استخدامه في جميع سيارات الركاب. يتم إضافته إلى خزان الوقود قبل الملء. محتوى التعبئة والتغليف 300 مل يكفي لـ 70 لترًا من الوقود.

الميزات والفوائد

- ينظف نظام الوقود بالكامل.
- ينظف البقايا في الحقن وقنوات تحضير الوقود.
- يزيد من عدد الأوكتان من البنزين.
- يمنع الصدمات التي يسببها الحاقن بسرعة منخفضة.
- يحمي نظام الوقود من التآكل.
- يوفر حرق كامل للوقود.
- يوفر الوقود.
- محول حفاز ومتوافق مع التريو.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Görünüş	Renksiz Sıvı
Yoğunluk @20°C	0.805 g/ml
Refraktif İndeks @20°C	1.433
Parlama Noktası	20°C



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

BENZİNLİ & DİZEL YAKIT KATKISI

GASOLINE & DIESEL FUEL ADDITIVE | إضافات وقود الديزل والبنزين



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Yeni nesil benzin ve dizel katkısı ile motor devrinin ve araç süratinin hızla yükseltilmesi ile sürüş keyfini artırır. Motorun soğukta çalıştırılmasını kolaylaştırır, motorun daha düzenli ve rahat çalışmasını sağlar.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Tüm Yakıt sistemine etkili temizlik ve uzun süreli koruma sağlar.
- Çökelmelerin oluşumu ile yakıt sisteminde, karbüratörde, yanma odasında, enjektörde, ventilde ve bujilerde oksidasyon atıklarını önler.
- Optimum yanma sayesinde, yakıt sarfiyatını, tehlikeli gaz atıklarının emisyonunu azaltır ve katalizatörün ömrünü uzatır.
- Düzgün olmayan rölantiyi engeller. Hızlanma ve vurmaya yavaşlatır.
- Bütün benzinli ve dizel motorlar, Enjeksiyonlu motorlar ve Karbüratör sistemli ile uyumludur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Better driving pleasure with the quickly increasing motor revolution and vehicle speed thanks to the new generation gasoline and diesel additives. It makes the motor operation in cold weather easier - provides more regular and easier operation.

PROPERTIES & BENEFITS

- Provides effective cleaning and long-term protection for the whole fuel system.
- Prevents the oxidation wastes in scope of the fuel system, carburetor, combustion chamber, injector, valves and spark plugs caused by the sedimentation.
- Extends the service life of the catalyzer while reducing the fuel consumption and the emission of the dangerous gas wastes thanks to the optimum combustion process.
- Prevents irregular idling. Slows down the acceleration and knocking.
- Suitable for all gasoline & diesel motors, injection motors and carburetor systems.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

يزيد من متعة القيادة من خلال زيادة سرعة المحرك وسرعة السيارة بسرعة مع الجيل الجديد من إضافات وقود البنزين والديزل. إنه يجعل من السهل تشغيل المحرك في البرد، ويوفر تشغيلاً أكثر انتظاماً وراحة للمحرك.

الميزات والفوائد

- يوفر تنظيفاً فعالاً وحماية طويلة المدى لنظام الوقود بالكامل.
- يمنع نفايات الأكسدة وتكوين الرواسب في نظام الوقود، المكربن، غرفة الاحتراق، الحاقن، الصمامات وشمعات الإشعال.
- بفضل الاحتراق الأمثل، فإنه يقلل من استهلاك الوقود وانبعاثات الغازات الخطرة ويطيل عمر المحفز.
- يمنع التباطؤ غير المتكافئ. يبطئ التسارع والضرب.
- متوافق مع جميع محركات البنزين والديزل ومحركات الحقن وأنظمة المكربن.

تِيْپِيْكَ اُؤْءَلْلِيْكَلَر / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Görünüş	Berrak Sarı Sıvı
Yoğunluk @ 15 °C	0,815 g/ml
Refraktif İndeks @ 20°C	1,452
Parlama Noktası	45°C



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

EKONOMİZER ARITMA MOTOR YAĞI

ECONOMIZER TREATMENT MOTOR OIL | زيت المحركات المعالج الإقتصادي

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Ekonimizler, içeriğinde bulunan yüksek kaliteli katkıları sayesinde motor yağının viskozite indeksini artırır. Özellikle eski araçların motor parçalarındaki aşınmadan kaynaklanan fazla yağ tüketiminin önüne geçer, böylece yakıt tüketiminin azalmasına yardımcı olur.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Aşınmadan kaynaklanan fazla yağ tüketimini engeller.
- Yakıt tüketiminin azalmasına yardımcı olur.
- Fazla yağ tüketiminden kaynaklanan egzoz dumanını azaltır.
- Kompresyonu ayarlar ve motorun performansını artırır.
- Silindir ve piston yüzeyleri arasında kuvvetli bir film tabakası oluşturarak motordaki ses ve aşınmaları azaltır.



DESCRIPTION AND PURPOSES

Economizer improves the viscosity index of the motor oil thanks to the high quality additives it contains. It prevents the excess oil consumption which is generally caused by the wearing of the motor parts of the old vehicles to help reduce the fuel consumption.

PROPERTIES & BENEFITS

- Prevents the excess oil consumption caused by the wearing.
- Helps reduce the fuel consumption.
- Reduces the exhaust smoke caused by excess oil consumption.
- Adjusts the compression, increases the motor performance.
- Forms a strong film layer between the cylinder and piston surfaces to reduce the motor sound and wear.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

يقوم زيت المحركات المعالج الإقتصادي، بزيادة مؤشر اللزوجة لزيت المحرك بفضل الإضافات عالية الجودة التي بداخله. على وجه الخصوص، يمنع الاستهلاك المفرط للزيت بسبب التآكل على أجزاء محركات المركبات القديمة، مما يساعد على تقليل استهلاك الوقود.

الميزات والفوائد

- يمنع الاستهلاك الزائد للزيت بسبب التآكل.
- يساعد على تقليل استهلاك الوقود.
- يقلل من دخان العادم الناتج عن الاستهلاك المفرط للزيت.
- يضبط الضغط ويحسن أداء المحرك.
- يخلق طبقة فيلم قوية بين الاسطوانة واسطح المكبس، وبالتالي يحد من الضوضاء والتآكل في المحرك.

TİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Görünüş	Açık Mavi Akıcı Bir Sıvıdır
Yoğunluk @ 15°C, kg/lt	ASTM D 4052 - 0.874
Viskozite @ 100°C, cSt	ASTM D 445 - 330
Parlama Noktası °C	ASTM D 92 - 220



www.proluxoil.com.tr



Prolux®

OTOMATİK ŞANZIMAN TRANSMİSYON TEMİZLEYİCİ

AUTOMATIC GEARBOX TRANSMISSION CLEANER | منظم ناقل الحركة الشانزمان الأوتوماتيكي



ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Otomatik transmisyon temizleyici çok etkili ve güçlü temizleme sıvısıdır. Otomatik şanziman içerisindeki rahatsız edici kalıntı ve artıkları temizleyerek vites geçişlerinin sorunsuz gerçekleşmesini sağlar. Şanzimanların çalışma ömrünü uzatır. İçeriğindeki deterjan ve çözücü katık karışımı ile çamur ve vernik tarzı kalıntıları çözer ve temizler.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Hassas ve hızlı temizlik yapar.
- Yumuşak ve uygun vites geçişleri sağlar.
- Sızdırmazlık elemanları ve contalara zarar vermez.
- Ekonomiktir, bakım ve onarım giderlerinde tasarruf sağlar.

DESCRIPTION AND PURPOSES

Automatic gearbox transmission cleaner is a very effective and strong cleaning liquid. It cleans the unwanted residues and wastes within the automatic gearbox to ensure perfect gear shifting. It extends the service life of the transmissions. It dissolves and cleans the mud and varnish type of residues thanks to the mixture of detergent and solvent additive it contains.

PROPERTIES & BENEFITS

- Accurate and fast cleaning.
- Provides soft and suitable gear shifting.
- Not harmful against the sealing components and seals.
- Economic. Provides savings on maintenance & repair expenses.

وصف المنتج ومكان الاستخدام

منظم ناقل الحركة الأوتوماتيكي هو سائل تنظيف فعال للغاية وقوي. يزيل البقايا والمخلفات المزجة داخل ناقل الحركة الأوتوماتيكي، مما يضمن التحولات في الفيتيس على نحو سلس. يطيل عمر الإرسال لدى ناقل الحركة الشانزمان. يذوب وينظف البقايا الطينية والورنيش بواسطة خليط المنظفات والمذيبات الذي يحتوي عليه.

الميزات والفوائد

- يجعل التنظيف حساس وسريع.
- يوفر تغييرات سلسلة ومريحة في الفيتيس.
- لا يضر الأختام والجوانات.
- أنها اقتصادية وتوفر وفورات في تكاليف الصيانة والإصلاح.

تİPİK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Renk	Kırmızı
Kimyasal baz	Hidrokarbon
Yoğunluk	0,855 g/cm ³
Yoğunluk koşulları	20°C'de
Min. parlama noktası	200 °C



www.proluxoil.com.tr





Prolux®

RADYATÖR TEMİZLEYİCİSİ

RADIATOR CLEANER | منظف المبرد

ÜRÜN TANIMI VE KULLANIM YERİ

Motorlu araçlardaki soğutma sistemleri için geliştirilmiştir. Soğutma sistemindeki kireç ve yağı çözerek soğutma ve ısıtma sistemini temizler.

ÖZELLİKLERİ VE FAYDALARI

- Kireci kimyasal olarak zararsız hale dönüştürür (çözer).
- Gres ve yağı çözer.
- Çamursu birikintileri dağıtır.
- Soğutma sisteminde kullanılan malzemelere olumsuz bir etkisi yoktur.
- Lastik ve plastik parçalar ile uyumludur.
- Antifrizler ile uyumludur.
- Asit veya alkali maddeler içermez.
- Asitleri nötralize eder.
- Tüm motorlar için uygundur.

DESCRIPTION AND PURPOSES

It is developed for the cooling systems of the motor vehicles. It cleans the cooling and heating system by dissolving the lime and oil in the cooling system.

PROPERTIES & BENEFITS

- It chemically turns (dissolves) the lime into unharful substances.
- Dissolves the grease & oil.
- Disperses the mud water accumulation.
- Not harmful against the cooling system materials.
- Suitable for the rubber & plastic parts.
- Suitable for the antifreezes.
- Does not contain acid or alkali substances.
- Neutralizes the acids.
- Suitable for all motors.



وصف المنتج ومكان الاستخدام

تم تطويره لأنظمة التبريد في العربات ذات المحرك. يذيب الجير والزيت في نظام التبريد وينظف نظام التبريد والتدفئة.

الميزات والفوائد

- يحول (يذيب) الجير كيميائياً ويجعله غير مضر.
- يذيب الشحوم والزيوت.
- يوزع الترسبات الطينية.
- ليس له تأثير سلبي على المواد المستخدمة في نظام التبريد.
- متوافق مع قطع المطاط والبلاستيك.
- متوافق مع مضادات التجمد.
- لا يحتوي على مواد حمضية أو قلوية.
- يقوم بتحييد الأحماض.
- مناسب لجميع المحركات.

TIPIK ÖZELLİKLER / TYPICAL PROPERTIES / الخصائص النموذجية

Renk	Sarı
Kimyasal baz	Su
Yoğunluk	1,023 g/cm ³
Yoğunluk koşulları	20°C'de



www.proluxoil.com.tr

ENDÜSTRİYEL VE ÖZEL ÜRÜNLER / INDUSTRIAL & SPECIAL PRODUCTS

المنتجات الصناعية والخاصة

Proses Yağları	Process Oils	زيوت المعالجة
Beyaz Yağlar ve Vazelinler	White Oils and Vaseline	الزيوت البيضاء والفازلين
Alimünyum Soğuk Hadde Yağları	Aluminum Cold Rolling Oils	زيوت درفلة الألمنيوم على البارد
Metal İşleme Yağları	Metal Processing Oils	زيوت معالجة المعادن
Sisleme Yağları	Fogging Oils	زيوت التعفير
Tel Çekme Yağları	Wire Drawing Oils	زيوت سحب الأسلاك
Kablo Dolgu Jelleri	Cable Filling Gels	جل حشو الكابلات
Gıdaya Uyumlu Yağlar	Food Grade Oils	زيوت متوافقة مع المواد الغذائية
Vakslar	Waxes	الشموع
Beton Yağlayıcılar	Concrete Lubricators	زيوت التشحيم الخرسانية
Korozyon Önleyici Yağlar	Anti-Corrosion Oils	زيوت مضادة للتآكل
Pas Önleyici Yağlar	Anti-Rust Oils	زيوت مقاومة للصدأ
Grafitli Yağlar	Graphite Oils	زيوت الجرافيت
Makine Teçhizat Yağları	Machinery Equipment Oils	زيوت معدات الماكينات
Temizleme Yağları	Cleaning Oils	زيوت التنظيف
Genel Makine ve Sirkülasyon Yağları	General Machinery and Circulation Oils	زيوت الآلات العامة والتداول
Boden Yağlama Yağları	Flange Greasing Oils	زيوت التشحيم بون
Su Emülsiyonlu Kalıp Yağları	Water Emulsion Mould Oils	زيوت قوالب مستحلب الماء
Ahşap Kalıp Yağları	Wooden Mould Oils	زيوت القوالب الخشبية
Metal Kalıp Yağları	Metal Mould Oils	زيوت القوالب معدنية
Silah Koruyucu ve Temizleme Yağları	Weapon Protection and Cleaning Oils	زيوت حماية الأسلحة والتنظيف

Ürünlerimiz tüm Kamu, Kurum ve Kuruluşları ile Türk Silahlı Kuvvetleri bünyesinde Hava, Kara ve Deniz Kuvvetlerinin araçları, üretim, sanayi endüstri makine teçhizatları ve mekanik ekipmanlarının kullanımına uygundur. Ayrıca Üretim Tesislerimiz, kataloğumuzda bulunmayan her türlü spesifik ürünleri müşterilerimizin talepleri doğrultusunda Ar-ge ve inovasyon laboratuvar birimlerimizde yapılacak çalışmalarla üretebilecek altyapı imkanlarına sahiptir. Ürünlerimiz, ulusal ve uluslararası standartlar kapsamında ISO, TSE ve teknik şartname belgelerine haizdir.

They are suitable to be used for the vehicles, products, industrial machinery equipments and mechanical equipments of the Air Forces, Land Forces and the Navy within the body of the Turkish Armed Forces as well as those of all state institutions and organizations. Moreover our production facilities have the infrastructural capabilities to ensure that all kinds of customized products that are not readily available in our catalogues can be produced based on the demands of our customers, with the help of the studies to be carried out by our R&D and innovation laboratory units. Our products have ISO, TSE and technical specification certificates according to the national and international standards.

إن منتجاتنا مع جميع المؤسسات والمنظمات العامة، لديها شهادات الجودة الآيزو (ISO) وشهادة المطابقة للمواصفات التركية (TSE) في نطاق المعايير الوطنية والدولية. وهي مناسبة لاستخدامها في المركبات والإنتاج ومعدات الآلات الصناعية والمعدات الميكانيكية للقوى الجوية، البرية والبحرية في بنية القوات المسلحة التركية. بالإضافة إلى ذلك، تتمتع منشآت الإنتاج لدينا بإمكانات البنية التحتية التي يمكن إنتاجها في وحدات مختبر البحث والتطوير والابتكار لدينا بما يتماشى مع متطلبات عملائنا لأي منتجات محددة غير مدرجة في الكatalog الخاص بنا.



Prolux[®]

Automotive and Industrial Oils



Gazi Mah. Ertem Cad. No:15 Temelli / ANKARA
+90 537 888 07 07 www.proluxoil.com.tr info@proluxoil.com.tr